



Rozmowy, negocjacje, plany i perspektywy – a do jedynej studzienki kolejki

Sahara na wzgórzu

Zawsze, kiedy tylko Janina wraca z miasta samochodem, wiezie z sobą duże konwie z wodą. Podobne „upominki” dla rodzin mieszkających w Kuprianiszkach, co leżą dosłownie kilka kilometrów od stolicy, wiozą wszyscy krewni, którzy jadą do nich w odwiedziny.

Nie jest to bynajmniej żart primavera, a niestety, codzienność tego osiedla, leżącego na wyżynie, rozciągającej się za wileńską Lipówką, i jest znana jako najwyższe wzgórze, z którego roztaczają się przepiękne widoki Wilna. Ale na oglądanie tych widoków mieszkańcy Kuprianiszek, nie mają ani czasu, ani chęci, bo kiedy tylko zetkną się z problemem założenia tu studni – dosłownie opadają im ręce. Kopia, kopia, zakładają dziesiątki cembrowin, a wody, jak nie ma, tak nie ma...

Niespodzianka zaskoczyła

– „Wpadliśmy” z wodą – mówi Teresa Iwanowska, której rodzina mieszka w Kuprianiszkach dopiero od roku. – Przedtem mieszkaliśmy w Niemenczynie w bloku. Mieliśmy jeden pokój, a nas czterech. Dlatego też za wszelką cenę chcieliśmy nabyć własny domek.

(Dokończenie na str. 7)



Codzienny przemarsz z wiadrami. Ten przez zaorane pola ze studni

Fot. Marian Paluszkiewicz

2002
Prenumerata
na maj trwa tylko
do 20 kwietnia!



W NUMERZE

Kraj ————— **2**

Mniejszości po turecku

Prawnicy europejscy do dziś dnia się spierają, jak należy ściśle zdefiniować mniejszość narodową – i ciągle nie mogą dojść do wspólnego zdania. Trudno się temu dziwić, skoro nie ma zgody nawet w takiej palącej – dosłownie – kwestii, jak określenie pojęcia terroryzmu.

Motoryzacja — **13**

W poszukiwaniu „złotego środka”



Nieoficjalna statystyka (a oficjalne wpływy do budżetu) twierdzi, że coraz więcej kierowców rezygnuje z usług mechaników garażowych i rusza na poszukiwania warsztatów, które mogą zapewnić przynajmniej minimalną gwarancję naprawy.

Sport ————— **14**

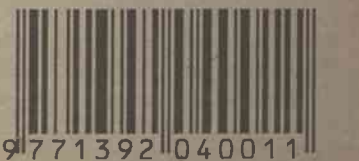
Miejsce ostatniego wścigu Senny

Wyścigiem o Grand Prix San Marino rozpocznie się w niedzielę europejska część sezonu mistrzostw świata Formuły 1.

Sentencja

Kiedy złość ma słuszną stronę po swojej stronie, staje się dumna i roztacza ją w całym jej blasku.

BLAISE PASCAL



SŁUŻBA SZKOLENIA LITEWSKIEGO RYNKU PRACY

Wirtualna baza danych w Internecie

- ▶ doskonalenie kwalifikacji
- ▶ szkolenie zawodowe i przekwalifikowanie
- ▶ szkolenie w zakresie bezpieczeństwa pracy
- ▶ orientowanie i poradnictwo zawodowe
- ▶ zaadaptowanie się do rynku pracy
- ▶ dobór pracowników

Korzystanie z całej bazy danych bezpłatne. Placówki szkoleniowe mogą samodzielnie ogłaszać organizowane kursy.

Wszystko w jednym miejscu!

www.darborinka.lt

Szczęśliwi rodzice, dziadkowie i pradiadkowie Los i ciocia w roli swatów

Pan Nikołaj Czeszenko przybył na Litwę w latach czterdziestych razem z wojskiem. Przybył z bardzo daleka, bo aż z upalnej Kirgizji. Walczył z faszystami pod Mariampolem, w Kretyndze. Otrzymał wiele odznaczeń, jednak swoją najważniejszą nagrodę zdobył już po wojnie. „Nagroda” spojrzała na pana Nikołaja swymi pięknymi czarnymi oczyma i... został na Litwie na zawsze.

W sobotę państwo Anna i Nikołaj Czeszenkowie obchodzą swoje Złote Gody. Mieszkają w uroczym domku, w opasanych lasami Niemenczynie. Obaj są pogodni, uśmiechnięci i młodzi.

– Czy aby na pewno trafiliśmy pod prawidłowym adresem? Czy nie zaszła tu jakaś pomyłka? Szukamy państwa Czeszenków, którzy obchodzą 50-lecie swego ślubu... – pytam niepewnie.

– To my! Sami nie możemy uwierzyć, że te lata tak szybko minęły. I że jest ich aż tyle, a może tylko

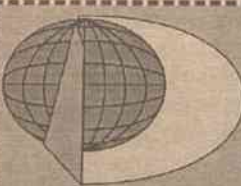
tyle? – śmieje się energiczna pani Ania, zapraszając nas do domu.

Gdy skończyła się wojna, szczęśliwy los sprawił, że pan Nikołaj nie zdążył wrócić do stron ojczywych, ponieważ został mianowany na stanowisko dyrektora kombinatu w Niemenczynie. Młody, przystojny 30-letni kawaler wynajął pokój u pewnej mieszkanki Niemenczyna. Gospodyni pana Nikołaja miała siostrzenicę, która często ją odwiedzała.

– Miałam wtedy 19 lat i byłam bardzo ładną dziewczyną. I nie myślcie, że się przechwalam, spojrzcie chociażby na zdjęcia – zalotnie mówi pani Ania. Rzeczywiście, z kartek albumu spogląda na nas czarnooka, ciemnowłosa piękność o promiennym uśmiechu.

– Gdy odwiedzałam ciocię, zauważałam, że jej lokator zawsze mi się bacznie przygląda, dosłownie „pożera” mnie wzrokiem. Przyjrzałam mu się, widzę – przystojny młody człowiek.

(Dokończenie na str. 12)



OBUWIE!

Nowa dostawa.
16 i 23 kwietnia ponad tysiąc par modnego obuwia używanego dobrej jakości z Niemiec.

Vilnius, **Žirmūnų 89a** (T MARKET, 2 piętro).

Tel. 77 09 69

(Zam. 160)

(Zam. 120)



DEBICA

UAB „Klion”,
Birbynių 4a, Vilnius, tel 62 85 21
UAB „Demonta”,
Naujoji Vilnia, Linksmoji 5, tel. 67 24 57

9 771 392 040011

Kalejdoskop aktualności

Brazauskas nadal najpopularniejszym kandydatem

Lider Litewskiej Partii Socjaldemokratycznej, premier Algirdas Brazauskas, jak świadczy sondaż, już drugi miesiąc jest najprzychylniej ocenianym kandydatem w przyszłych wyborach prezydenckich.

Gdyby wybory prezydenckie miały się odbyć w najbliższą niedzielę, na 69-letniego Brazauskasa głosowałoby 18,6 proc. respondentów, co stanowi o 4,1 pkt. więcej w porównaniu z ubiegłym miesiącem. Na drugiego pod względem rankingu kandydata 75-letniego prezydenta Valdasa Adamkusa głosowałoby 15 proc. respondentów. W ub. miesiącu oddałoby na niego głosy 14,2 proc. respondentów.

Przed wyborami prezydenckimi

Rada Litewskiego Związku Liberalistów (LZL), która w piątek wieczorem obradowała w samorządzie olickim, omawiała kandydaturę przewodniczącego partii Eugenijusa Gentvilasa na urząd prezydenta kraju.

Omówienie kandydatury Gentvilasa zalecił radzie LZL w marcu zarząd partyjny. Więcej chętnych do reprezentowania LZL podczas wyborów przywódcy kraju nie było. Jednocześnie Związek Centrum sformował wspólny sztab wyborczy w wyborach prezydenckich i samorządowych. Jego szefem mianowano wiceprzewodniczącego Związku Centrum, przewodniczącego zarządu, eks-ministra środowiska i byłego posła Algisa Čaplikasa. Na posiedzeniu zarządu Związku Centrum jego kandydaturę zaproponował lider Związku Centrum Kęstutis Glaveckas.

Rząd Hiszpanii udzieli pomocy IEA

W piątek rząd Hiszpanii zatwierdził pomoc w wysokości 3 mln euro na zamknięcie litewskiej i bułgarskiej elektrowni atomowych, informuje ELTA powołując się na agencję nowości „Europa Press”.

Gdyby to wsparcie zostało zatwierdzone, Litwa i Bułgaria otrzymałyby po 1,5 mln euro. Te pieniądze zostałyby przelane na fundusze zamknięcia elektrowni atomowych obu państw.

Informacja o eurointegracji przez nieodpłatny telefon

Mieszkańcy Litwy interesującą ich informację o przystąpieniu Litwy do Unii Europejskiej od tej chwili mogą otrzymać pod nieodpłatnym numerem telefonu 8 800 00010.

Założycielem bezpłatnego eurotelefonu jest Komitet Europejski, a klientów obsługuje operatorzy spółki „Lintel”. „W miarę zbliżania się członkostwa w Unii Europejskiej, ludzi coraz bardziej interesują zmiany w ich życiu, gdzie i na jakich warunkach będą mogli pracować ich dzieci, jak też inne konkretne kwestie. Odczuwamy stały wzrost zapotrzebowania na informację i chcemy, aby wiedza o przystąpieniu Litwy do UE była łatwo i nieodpłatnie dostępna każdemu mieszkańcowi Litwy” — powiedział główny euronegociator Petras Auštrevičius.

Międzynarodowy Dzień Pracy

Związki zawodowe regionu kowieńskiego 1 maja, w Międzynarodowym Dniu Pracy, zamierzają zorganizować wielką manifestację. Jak poinformował przewodniczący ZZ regionu kowieńskiego Arvydas Dambrauskas, w manifestacji weźmie udział około 6 tys. osób.

Jak głosi komunikat związków zawodowych regionu kowieńskiego, „manifestacja ma zapoczątkować proces, prowadzący do podpisania z rządem dorocznego trójstronnej umowy tariffowej, która zapewniłaby słuszną wynagrodzenie dla każdego pracującego”. „Sejm, rząd i związki zawodowe muszą zapewnić sprawiedliwe wynagrodzenie za pracę. Zapewnić elementarne prawa socjalne człowieka; prawo do pracy i utrzymania się z niej, godność pracującego” — głosi komunikat.

Lekarzy nie będzie

W przyszłości liczba lekarzy na Litwie nie powinna się zmniejszyć. Takie stwierdzenie zawiera oświadczenie Ministerstwa Zdrowia.

Akcentuje się, że w ciągu najbliższego dziesięciolecia liczba lekarzy w naszym kraju z całą pewnością nie powinna się zmniejszyć o jedną czwartą, czyli o tyle, ile przewiduje grupa robocza projektu „Planowanie liczebności lekarzy”, realizowanego przez Kowieński Uniwersytet Medyczny. Liczba lekarzy nie zmniejszy się, gdyż według danych MZ, w ciągu ostatnich 15 lat rekrutacja studentów na wydziały medyczne Kowieńskiego Uniwersytetu Medycznego i Uniwersytetu Wileńskiego nie zmniejszyła się o połowę. W latach 1980-1990 przyjęto 400, w 1991-1998 — około 260-300, a w latach 2000-2001 — 330 studentów.

Codziennie ubezpiecza się około 10 tys. kierowców

Na początku kwietnia w „Lietuvos draudimas” w ramach obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej właścicieli i kierowców pojazdów już się ubezpieczyło 300 tys. osób.

Według danych statystycznych z marca i kwietnia, tygodniowo w „Lietuvos draudimas” ubezpiecza się około 50 tys. kierowców, czyli po 10 tys. właścicieli samochodów w każdym dniu pracy.

Jak przewidywano, najaktywniej mieszkańcy ubezpieczali się w ostatnich dniach marca i w pierwszych dniach kwietnia przed wejściem w życie odpowiedzialności administracyjnej za udział w ruchu drogowym z nieubezpieczonymi środkami transportu.

(ELTA, BNS)

Opinia

Mniejszości po turecku

W Sejmie kolejne podejście do nowej redakcji ustawy o mniejszościach narodowych. Emocji wśród samych zainteresowanych, czyli tychże mniejszości, w porównaniu do zaangażowania sprzed lat kilkunastu, żadnych. Czy to oznaka normalności sytuacji — zwykli obywatele zostawili politykę politykom i politykiom, czy niepokojąco głębokiej apatii społeczeństwa — to temat osobny. W samej natomiast ustawie brakuje rzeczy niezwykle dla nas istotnej.

Nie ma w niej mianowicie rozróżnienia między mniejszościami rdzennymi, ludnością napływową i grupami etnicznymi. Wszystko razem wrzucone jest do jednego ustawowego kotła.

Prawnicy europejscy do dziś dnia się spierają, jak należy ściśle zdefiniować mniejszość narodową — i ciągle nie mogą dojść do wspólnego zdania. Trudno się temu dziwić, skoro nie ma zgody nawet w takiej pałacej — dosłownie — kwestii, jak określenie pojęcia terroryzmu. Nie przeszkadza to jednak państwom europejskim w kształtowaniu własnej polityki względem mniejszości według pewnych bardzo konkretnych zasad. Jedną z nich, bodajże najważniejszą, to zasada tradycyjnego zamieszkania na terenie danego państwa określonej społeczności narodowej.

Europejczycy rozróżniają wyraźnie ludność zamieszkałą w ich kraju historycznie i tych, którzy przybywają na stałe osiedlenie, motywowani przede wszystkim względami czysto materialnymi. Jako przykład, Niemcy uznają u siebie tylko mniejszość duńską i serbołużycką. Statut mniejszościowy zakłada wsparcie finansowe państwa w pielęgnowaniu języka i kultury narodowej. Dotyczy to w pierwszym rzędzie oświaty mniejszościowej, która z natury rzeczy jest droższa, niż szkoły narodowej większości. Turcy i Polacy w Niemczech za mniejszości uznawani nie są. Turcy, o ile wiem, o taki status sami nie zabiegają. Polakom władze niemieckie nie chcą go przyznać. Twierdzą, że wewnętrzne skłócenie Polaków powoduje, iż nie są w stanie wyłonić spośród siebie jednolitej reprezentacji. Nie podejmuję się sądzić, ile jest w tym racji i na ile takie skłócenie podsycają sami Niemcy. To też inny temat.

Zakłada się — i słusznie — że jeśli Turek czy Afgańczyk przyjeżdża do Niemiec, by tu zamieszkać, pracować i dostać niemieckie obywatelstwo, powinien się jak najszybciej zasymilować. Więc, przede

wszystkim, posle dziecko do szkoły niemieckiej, sam się forsownie uczę niemieckiego, nie będzie się starał tworzyć ze współrodakami odrębnych językowo i kulturowo enklaw. Turek tak właśnie postępuje, bo go do tego motywują dobre zarobki, perspektywa godziwej emerytury na starość, wykształcenia i pracy dla dzieci. Za to wszystko gotów jest zrezygnować z części swojej tureckości, przynajmniej tej formalnej i oficjalnej. Decyzję zresztą podjął już wcześniej, opuszczając ojczyznę i ubiegając się o obywatelstwo innego państwa. Do pielęgnowania narodowych uczuć wystarczy mi w pełni szkoła niedzielna — jeśli jej zechce. Między Turkiem a państwem niemieckim panuje tu pełna zgodność poglądów. Państwo potrzebuje siły roboczej i nie potrzebuje z nią mieć kłopotów.

Prawo europejskie, pisane praktycznie przez zamożne państwa, jest sformułowane w ten sposób, by odpowiadało właśnie ich interesom. Duńczyk czy Serbołużyczanin nie stanowią dziś dla Niemca zagrożenia. Turek może. Mniejszością więc nie jest. Sam tego też się nie domaga.

W podobnym duchu napisany jest projekt odnośnej ustawy w Polsce. Za mniejszości uznawane są w nim grupy obywateli polskich o odrębnym pochodzeniu, tradycyjnie zamieszkałe na obszarze Rzeczypospolitej, a więc Białorusini, Ukraińcy, Niemcy, Słowacy, Żydzi, Ormianie i Litwini. Dochodzą do nich mniejszości etniczne (nie posiadające na świecie własnych formacji narodowych) — Tatarzy, Łemkowie i Cyganie. Wietnamczycy chociażby, choć jest ich już chyba więcej niż Słowaków, mniejszością nie są.

Państwo litewskie natomiast wszystkich łąduje do jednego worka: mniejszości to i Polacy, i Żydzi, i Karaimi, i Azerowie, i Mołdawianie, i jeszcze z dobrej pół setki chyba innych, byle tylko mieli paszport litewski i swoją organizację, choćby i kanapową. Z pozoru jest to bardzo demokratyczne, ale tylko z pozoru. Bo równanie idzie tu nie z dołu w górę, lecz w przeciwnym kierunku. Chcą Polacy uniwersytetu, a władze im na to: a ogromna większość naszych mniejszości tego się nie domaga, a prawo europejskie też mówi o szkołkach niedzielnych. Chcą Polacy nazwisk w oryginalnej pisowni (czy jeszcze chcą i czy w ogóle kiedykolwiek stawali ten temat na pierwszym miejscu — to

jest odrębne pytanie), a im argument: a co, jeśli i Grecy zechcą? I jeszcze z kilkadziesiąt naszych oficjalnie uznanych mniejszości? Rzekoma superdemokracja ma u nas na celu nie dowartościowanie kanapowych grup narodowościowych, lecz zniwelowanie największych do ich poziomu — do szkółek niedzielnych choćby — w dalszej perspektywie.

Kto na Litwie kwalifikuje się do statusu rdzennej grupy mniejszościowej (indigenous minority group)? Żydzi, Białorusini i Polacy. Grupy etniczne stanowiłyby Karaimi, Tatarzy i Cyganie. Co z Rosjanami? Czy wszystkich (poza starowiercami) uznać można za zamieszkałych na Litwie tradycyjnie i historycznie? Czy także przyciągały ich tu względy materialne (choćby lepsza kielbasa w czasach sowieckich)? Jak należy się odnieść do motywów ideologicznych — stanowili wszak świadome i chętne narzędzie kolonizacyjne imperium sowieckiego i przybywali, by rusyfikować Litwę? Polityka rusyfikacji na szeroką skalę nie zaczęła się zresztą po II wojnie światowej. Trwała przez cały wiek XIX, szczególnie się nasilając po powstaniach. Czy potomkowie Rosjan, którzy po Powstaniu Styczniowym przerabiali kościoły na cerkwie, to już mniejszość zamieszkała tradycyjnie? Wydaje się, że Rosjanie sami dają odpowiedź na te bardzo drażliwe pytania — przede wszystkim gwałtownie pustoszącymi szkołami rosyjskimi i niepowstrzymanym pędem ku asymilacji, rozpuszczenia się w litewskiej masie.

My natomiast powinniśmy być zainteresowani zarówno właściwą interpretacją mniejszościowego prawa europejskiego, jak i stosowaniem u siebie praktycznych wzorów jego egzekwowania. W nowej redakcji ustawy o mniejszościach powinno więc się znaleźć pojęcie ludności rdzennej. Inna rzecz, czy nasza reprezentacja polityczna potrafi to przeprowadzić.

Jeśli o samą Litwę zaś chodzi, wydaje się, że w tekście nowej ustawy zakłada sobie bombę z opóźnionym zapłonem: status mniejszości miałyby sobie automatycznie zapewnić na przyszłość wszystkie grupy narodowościowe, jakie by się na Litwie w poszukiwaniu pracy i lepszego życia pojawiły. Może jednak nasi parlamentarzyści czują się bezpieczni, bo wiedzą lepiej, niż reszta obywateli, że tak dobrze na Litwie nigdy nie będzie...

Jan Sienkiewicz

Ograniczyć prawo zgłaszania projektów ustaw

Sejmowe propozycje

Liberał Klemensas Rimšelis i socjalliberał Algimantas Indriūnas proponują ograniczyć prawo poszczególnych parlamentarzystów do zgłaszania projektów ustaw bądź ich nowelizacji. Parlamentarzyści proponują uzupełnić ustalenie statutu sejmowego, że projekty ustaw może zgłaszać Sejmowi grupa licząca co najmniej 10 posłów.

Taką zmianę do statutu sejmowego zarejestrowali oni w sekretariacie posiedzeń sejmowych, po zebraniu jeszcze 8 podpisów parlamentarzystów, opowiadających się

za poprawką. Tę inicjatywę poparli zarówno przedstawiciele frakcji rządzących jak i opozycyjnych.

Autorzy projektu utrzymują, że w ten sposób wątpliwe projekty nie trafiają do Sejmu, nie będą rozpatrywane i „nie będzie marnowany czas posłów”.

Swoją propozycję autorzy poprawki uzasadniają tym, że Konstytucja kraju, mówiąc o prawie legislacyjnym, ma na myśli nie posła na Sejm, lecz posłów.

„Nie oznacza to, że to prawo obowiązkowo przysługuje każdemu posłowi z osobna” — powiedział

nie jest w liście objaśniającym nowelizację. Ponadto stwierdzają oni, że zgodnie z obowiązującym statutem sejmowym i obecnie potrzebne jest poparcie 10 parlamentarzystów, aby w toku debaty nad ustawą zgłosić poprawkę na posiedzeniu sejmowym.

Zgodnie z Konstytucją, prawo inicjatywy ustawodawczej w Sejmie przysługuje posłom, prezydentowi i rządowi. Prawo inicjatywy legislacyjnej przysługuje również 50 tys. obywateli, posiadającym prawo wyborcze.

(BNS)

Bez wielkiej gali, ale z nowymi planami

Trzy pięciolatki „Klionu”

W niedzielę, 14 kwietnia, firma „Klion” będzie obchodzić 15-lecie działalności. „Kooperatyw Nr 3” pobłogosławiony z lekkiej ręki Gorbaczowa, nie tylko nie rozwał się, jak jego państwo, ale z nowymi planami wkroczył w czwartą pięciolatkę współzawodnictwa kapitalistycznego.

Jakie były początki tej znanej na całej Litwie spółki, którą założyli Klonowscy z wileńskiej Lipówki? Ryzyka robienia prywatnego biznesu podjęli się wtedy jako jedni z pierwszych Edward Klonowski-senior wraz ze swymi synami Zygmuntem i Grzegorzem.

Gorbaczow — ojcem chrzestnym

Był rok 1987. Pierestrojka. Gorbaczow zaczął reformować gospodarkę, m. in. zalecając zakładom w trybie przymusowym (!) zakładanie kooperatyw. Każda fabryka, zjednoczenie produkcyjne miało obowiązek wspierania rozwoju drobnej przedsiębiorczości. Były plany, normy, współzawodnictwo socjalistyczne. Początkowo był też entuzjazm pracowników, który jednak szybko rozbił się o mur niewiedzy biurokratycznej, o biznes-planach już nie wspominając.

— Nikt nie wiedział od czego zacząć: jak spółkę prywatną zarejestrować, co produkować. Od nas pierwszych uczyli się pozostali — w imieniu trójki założycieli opowiada 46-letni Zygmunta Klonowski, który wówczas jako inżynier transportu pracował na przedsiębiorstwie transportowym ATP Nr 3.

Młodszy o sześć lat Grzegorz jako fototechnik pracował w zjednoczeniu „Wodokanal”.

Trzeci z trójki przyszłych biznesmenów, a najważniejszy, bo głowa rodziny — Edward Klonowski. Ojciec przedsiębiorczych synów był mechanikiem w zjednoczeniu „Ner-

ga”, pracował w pomieszczeniach, gdzie obecnie mieści się siedziba firmy.

Jednak to nie Gorbaczow napalił Klonowskich do rozkręcenia własnego biznesu, a krewni z Polski, gdzie prywatna przedsiębiorczość nigdy nie była przytłumiona.

„Klion”, „Klon”, „Klewas”...

Firma „Klion” nie zawsze tak się nazywała. Klonowscy jako trzeci na Litwie założyli kooperatywę, a więc otrzymali numer porządkowy 3. Chcieli nazwać się „Klonem” (do czego „zobowiązywało” nazwisko), ale wówczas im na to nie zezwolono.

Paradoks, ale kiedy po pewnym czasie władze kazały wszystkim kooperatywom zmienić numery na nazwy, wówczas z kolei Klonowscy byli temu przeciwni: „Nr 3” było nobilitującym symbolem „trójki” założycieli spółki.

Dlaczego jednak „Klion”, a nie „Klon”?

— Żeby po litewsku nazwa firmy była prawidłowo wymawiana — mówi Zygmunta i dodaje (odpukując w niemalowane) — całe szczęście, że nie zrobili z nas „Klevasa”, choć komisja języka państwowego bardzo tego chciała.

W „Klionie” pracownicy żartują, że, jak dotychczas, nie otrzymali noty od ambasady kanadyjskiej, która mogłaby być oburzona z powodu wykorzystania państwowego symbolu przez spółkę z Litwy.

Zaczęli od plastiku

Edward Klonowski, senior rodu (który dotychczas aktywnie uczestniczył w życiu firmy) miał duże doświadczenie w produkcji sprzętu do przeróbki tworzyw sztucznych, dlatego i zaczęli od plastiku.

Pan Edward, jako ślusarz najwyższej klasy, z bezużytecznych już czę-

ści, praktycznie złomu metalowego, zdołał zmontować pierwsze maszyny kooperatywy do produkcji części do obrabiarek — z plastiku. Jakością produkcją młodych „kooperatywiczek” chętnie kupowały... zakłady państwowe.

W domowym garażu, gdzie często pracowali nawet po nocach, powstawała również inna produkcja, jak np. elektryczne czajniki z tworzywa sztucznego.

Pierwszy tysiąc

Po roku pracy mogli już pochwalić się pierwszym tysiącem rubli, co naówczas stanowiło duże pieniądze.

Kiedy Litwa oddzieliła się od ZSRR, wówczas stracili rynek. Musieli więc rozglądać się za innym zajęciem.

Zygmunta „przypomniał”, że jest transportowcem. Postanowili więc działać w branży motoryzacyjnej. Założyli jeden z pierwszych prywatnych warsztatów samochodowych.

Prosperujący warsztat otrzymał prawo do przedstawicielstwa czeskich mikrobusów „Avia”, które były sprzedawane i naprawiane w serwisie Klonowskich.

Potem rodzina „przypomniała” o innym swoim atucie — dobrych kontaktach z Polską.

Bezpośrednie rozmowy z rodakami uitorowały drogę oponom z Polski. Produkcja z „Dębicy” zastąpiła na całą Litwę.

„Ruszasz z kopyta! Stajesz jak wryty!”

Polacy zrozumieli potrzebę wejścia na perspektywiczny rynek litewski.

Popularność względnie tanich, ale jakościowych opon wywindowała „Dębicę” na znaczącą pozycję. Poprzez „Klion” sprzedano około pół miliona opon.

Współpraca „Klionu” z młodym,



W „Klionie” żartują, że, jak dotychczas, nie otrzymali noty od ambasady kanadyjskiej, która mogłaby być oburzona z powodu wykorzystania państwowego symbolu przez spółkę z Litwy. Na zdjęciu Grzegorz i Zygmunta z synem Władkiem Fot. Marian Paluszkiwicz

energicznym zespołem „Dębicy” rozwijała się bardzo dynamicznie. I co najważniejsze, nie tylko z korzyścią dla litewskiej firmy. Polacy z „Dębicy” wspierali szkoły Wileńszczyzny, przywożąc m. in. komputery, książki. To było jednak kiedyś... Teraz czasy są inne. W biznesie nie ma miejsca na sentymenty.

— Nikogo nie obchodzi społeczeństwo z jakimiś tam szkołami. Jest tylko czyhanie na szybki zysk. A szkoda... — mówi z nutką żalu Zygmunta, który przed laty był współzałożycielem i wieloletnim prezesem polskiego biznes klubu.

Klonowscy od początku startu firmy z oddaniem udzielają się społecznie. Jak mówią, nigdy nie byli na uboczu od wydarzeń w życiu Polaków Wileńszczyzny — czy to była akcja pomocy powodziom w Polsce, czy renowacja wojskowego cmentarza na Rossie. W tym miejscu warto przypomnieć, że Edward Klonowski jest AK-owcem, wiceprezesem Dobroczynnego Stowarzyszenia Kombatantów Litwy.

„Klion” rozgałęzia się

Przed siedmiu laty spółka nabyła ogromny hangar na wileńskiej Lipówce, którego obecnie zdecydowaną część zajmuje warsztat naprawy samochodów osobowych

i dostawczych. Znajduje się tu też nie tylko biuro firmy, ale też sklep i magazyn akcesoriów samochodowych.

„Klion” to już nie jedna firma, a grupa spółek, w której pracuje 120 osób. Do „Klionu” należą spółka „Demonta” oraz biuro turystyczne.

„Klion” prowadzi też działalność wydawniczą. Spółka wyższej użyteczności publicznej „Vilnijos žodis” kontynuuje wydawanie „Kuriera Wileńskiego”, jedyne go polskiego na Litwie, który przed trzema laty stanął na progu bankructwa.

W drukarni „Klionu” jest drukowany „Kurier”, tygodnik „Draugystė”, przyjmowane są inne zamówienia komercyjne.

Jakie są plany firmy?

— Plan numer jeden: utrzymać się na rynku, nie stracić żadnego z przyczółków. Plan numer dwa — ostrożny rekonesans w stronę rozwoju innych kierunków działalności firmy, m. in. w branży turystycznej.

W niedzielę przypada 15. rocznica powstania firmy. Wielka gala nie jest jednak zapowiadana.

— Nie lubimy sztucznego blachtru, „pokazuchy”. Dlatego w niedzielę spotkamy się z wszystkimi pracownikami firmy w rodzinnym gronie, aby wspólnie się zabawić przy dobrej wileńskiej muzyce i biesiadnym stole. Aleksander Borowik

Podziękowanie nauczycielom szkolnictwa polskiego

Sercem serc

W przytulnym, choć skromnym, saloniku Ambasady RP w Wilnie odbyła się wczoraj uroczystość podziękowania nauczycielom szkolnictwa polskiego na Litwie. Dziewięciu pedagogom wręczono Medale Komisji Edukacji Narodowej, uczczono też sześciu polonistów, których uczniowie zostali laureatami XIII Olimpiady Języka Polskiego i Literatury.

Ambasador Jerzy Bahr podkreślił, że jest on zaszczycony tym, iż może wziąć udział w uczczeniu osób zasłużonych dla oświaty pol-

skiej. A jest ona z racji historycznej obecności Polaków na tej ziemi, sercem serc zainteresowania Rzeczypospolitej. Przybyli też dyrektorzy szkół, których nauczyciele zostali wyróżnieni, kierownicy rejonowych wydziałów oświaty Wileńszczyzny, prezes „Macierzy Szkolnej” Józef Kwiatkowski, st. specjalista MONu Barbara Kosinskienė. Składali gratulacje, wręczali kwiaty, życzyli dalszych sukcesów. Medalami Komisji Edukacji Narodowej zostali nagrodzeni: Barbara Jadwiga Sidorowicz,

Władysław Czapkowski, Genowefa Łabinienė, Stanisława Chalaburdo, Rima Gulbinavičienė, Teresa Stolarczuk, Krystyna Czupryńska, Aneta Polakiewicz oraz Stanisława Krivickienė, której tę zaszczytną nagrodę przyznano pośmiertnie.

Konsul generalny RP prof. Mieczysław Jackiewicz, zwracając się do polonistów, których uczniowie zdobyli laury podczas olimpiady, powiedział, że siła języka polskiego jest tak potężna, iż nic nie potrafi go zniszczyć.

Właśnie w tych dniach był pod Kownem, w miejscowości Wendziagoła, gdzie, jak mu mówiono, 90 proc. mieszkańców stanowią Polacy, którzy w domach z dziećmi rozmawiają nadal po polsku. Dyrektor miejscowej szkoły zabiega teraz o to,

by właśnie w tej miejscowości, gdzie niegdyś mieszkała tzw. „szlachta wendziagolska”, utworzyć polską szkołę niedzielną. Tym, którzy w Wilnie i na Wileńszczyźnie tak pomyślnie krzewią polskość, konsul generalny podziękował za ich trud, jak też wręczył koperty. Emerytowana nauczycielka Barbara Sidorowicz,

dziękując za uczczenie trudu nauczycielskiego, powiedziała, że nawet nie będąc teraz pedagogiem, swoją pracę twórczą poświęca dzieciom.

— I będę to robiła do końca swych dni — powiedziała autorka bajek i wierszy dla dzieci.

Krystyna Adamowicz



Barbara Sidorowicz była wzruszona, że Macierz jej nie zapomina, mimo że jest na emeryturze. Medal wręcza ambasador RP Jerzy Bahr Fot. Marian Paluszkiwicz

SZYBY, LUSTRA I RAMKI

- ◀ Szyby do mebli, okien, drzwi.
- ◀ Szkło docieplarni
- ◀ Lustra różnego kształtu i odcieni
- ◀ Ramy do obrazów, reprodukcji, luster
- ◀ Reprodukcje
- ◀ Obróbka szkła: szlifowanie,
- ◀ polerowanie, wiercenie, fasetowanie
- ◀ Produkcja luster na zamówienie indywidualne (Zam. 086)

Vilnius, Savanorių pr. 197,
tel./fax (8-22) 64 24 25

POLISH AIRLINES
LOT Przez Warszawę bliżej!

PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOS KELIAS 2, TEL. (8-22) 739020

Tradycyjny konkurs "Kuriera Wileńskiego"

„Moje dziecko w obiektywie”



Pierwszy prezent pod choinką — Marzena German (wieś Pakiena, rejon wileński)



Wśród kwiatów — Beata Kondratowicz (Niemenczyn, rejon wileński)

Warunki konkursu

Na konkurs fotograficzny „Moje dziecko w obiektywie” zdjęcia swych maluchów mogą przysyłać rodzice, babcie, dziadkowie, krewni, znajomi. Wiek dziecka nie powinien przekraczać 7 lat (na dzień 2 czerwca 2002 roku). Dzieci na zdjęciach mogą być w najróżniejszych ujęciach i sytuacjach. Zdjęcia mogą być czarno-białe lub kolorowe, dowolnego formatu. Prosimy o dobrą jakość. Do każdej fotografii należy załączyć wycięty z gazety kupon i wypełnić (nie kserować). Wysyłać prosimy na adres redakcji „Kuriera Wileńskiego”: „Moje dziecko w obiektywie”, Birbynių 4a, LT-2030 Vilnius, Lietuva lub przynieść osobiście do

kierownika działu promocji **Zbigniewa Markowicza (tel. 60 84 44)**. Radzimy nie zwlekać z nadsyłaniem zdjęć, bowiem termin przyjmowania zgłoszeń mija 20 kwietnia 2002 roku. Przed Dniem Dziecka ogłosimy wy-

niki konkursu, a najmilsze pociechy otrzymają nagrody w dniu swego święta. O miejscu i dacie zostaną państwo poinformowani dodatkowo.

Czekamy na fotografie Waszych pociech!

Konkurs

„Moje dziecko w obiektywie”

Prosimy o wypełnienie kuponu i wysłanie go wraz ze zdjęciem

Imię.....

Nazwisko.....

Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....

Telefon.....

Krótki podpis pod zdjęcie.....

.....

.....

Wyniki losowania konkursu na najlepszy toast!

Redakcja otrzymała sporo kuponów na ogłoszony w „Kurierze Wileńskim” konkurs na najlepszy toast.

Wszystkie toasty były ciekawe i oryginalne. Trudno było wybrać najlepszy toast, jury musiało nawet przysądzić dwa trzecie miejsca.

Zwycięzcami konkursu zostali:

I miejsce

Honorata Lyndo

Wino, które my pijemy, podejmuje nastrój, upiększa życie. Ale pewnemu memu znajomemu doktor zabronił pić wino. Co więcej, zalecił mu regularnie pić mleko. Biedny po — męsku znosił to i kilka razy dziennie pił to lekarstwo. Ale długo nie wytrzymał.

— Teraz rozumiem — powiedział on, — dlaczego niemowlęta cały czas płaczą.

Nie będziemy doprowadzać siebie do tego! Napijmy się tego wspaniałego wina!

II miejsce

Jan Gryniewicz

Szła żaba przez jezdnię, a że nie uważała, straciła tylne łapki pod kołami przejeżdżającego samochodu. Doczołgała się do chodnika i myśli sobie: „Całkiem ładne były te nogi, muszę po nie wrócić”. Zaledwie zdążyła wejść z powrotem na jezdnię, jak następny samochód pozbawił ją głowy.

Wypijmy więc za to, żeby nie tracić głowy dla ładnych nóg!

III miejsce

Jan Pilecki

Cześć Panowie, to nie sztuka! — Zbrzydła nam państwowa wódka.

Niechaj żyje żytnióweczka, Zdrowa, słodka jak dziewczeczka

Czesław Oleszkiewicz

Słoneczko złoci całą ziemię kobiety życie złocą nam — a więc słońc naszych wznoszę zdrowie, wypijmy dziś za zdrowie dam!

Nagrody od „Anykščių vynos” prosimy zwycięzców odebrać w redakcji „Kuriera Wileńskiego” do 10 maja br. w dni powszednie od godz. 8.00 do 16.30. Tel. kontaktowy: 608 444.

Dni „Kuriera Wileńskiego”

Kapela „Wujek Maniek” z Wilna

zaprasza na koncerty

w dniu 21 kwietnia o godz. 11.00
do Domu Kultury w Nowych Święcianach,
o 15.30 — do Domu Kultury w Podbrodziu



Kapela „Pana Jana”

zaprasza na koncert

do Wileńskiego Centrum Rekreacyjnego
(Naujoji Vilnia, Pergalės 8)
w dniu 28 kwietnia o godz. 15.30



W koncercie udział weźmie

Wincuk
Bałbatunszczyk
z Pustoszysek



Jednocześnie odbędą się spotkania z dziennikarzami „Kuriera Wileńskiego”

MEDICINOS BANKAS

WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ UBEZPIECZONE PRZEZ PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE "INDĖLIŲ DRAUDIMO FONDAS" ROCZNE NORMY ODSETEK TERMINOWYCH LOKAT DLA MIESZKAŃCÓW

	1-2 mies.	3-5 mies.	6-8 mies.	9-12 mies.	13-18 mies.	19-24 mies.	25-36 mies.	37-48 mies.	49 mies. i dłużej
LITY	3,30%	3,75%	4,40%	4,65%	5,00%	5,10%	5,40%	5,40%	5,40%
EURO	3,40%	3,70%	3,85%	4,00%	4,30%	4,35%	4,70%	4,70%	4,70%
USD	1,80%	1,95%	2,20%	2,25%	2,40%	2,50%	3,00%	3,25%	3,50%

Minimalny wkład: 400 litów, 100 euro, 100 USD

W WILNIE: PAMĖNKALNIO G. 40, TEL.: (22) 62 90 89, (5) 2 12 33 21.

W WILNIE: J. DOBKĖVIČIAUS G. 6, TEL.: (22) 32 91 35, 32 91 40.

W WILNIE: VOKIEČIŲ G. 28/17 - 23, TEL. (5) 2 12 13 48.

W KOWNIE: VYTAUTO PR. 14, TEL.: (27) 32 30 84, 20 15 48.

W KŁAJPEDZIE: ŠERMUKŠNIŲ G. 1, TEL. (26) 31 01 98.

W KUPISZKACH: L. STUOKOS - GUCEVIČIAUS AL. 9, TEL. (231) 3 56 01.

W SOLEČNIKACH: VILNIAUS G. 63, TEL. (250) 5 15 93.

W ŁOŹDZIEJACH: SEINIŲ G. 12, TEL. (318) 5 13 02.

www.medbank.lt

Uśmiechnij się...



Policja podejrzewała bacę o pędzenie bimbru. Baca oczywiście się nie przyznawał, lecz Policja przeprowadziła przeszukanie jego chaty i na strychu znalazła sprzęt do pędzenia bimbru.

— I co Baco, teraz też się nie przyznajecie? — pyta policjant
— To może posondzicie mnie tyz o gwolt? Sprzynt do tego tyz mom.
— odpowiedział baca.

Baca zatrudnił się w kopalni. Już pierwszego dnia miał pecha, bo upadł do starego, zapomnianego szybu. Zbiegli się koledzy i mówią:

— Franek, jesteś tam?

— Jo.

— Nic ci się nie stało?

— Ni.

— To wylaż stamtąd.

— Kaj nie mogę, bo jeszcze lece...

Baca przyjechał do Warszawy. Myśli sobie: "psejode się tromwojem". Idzie do kiosku i gada:

— Poprosze bilet na tromwaj. Mijysce konicznie sidzonce.

Rozmowa z Januszem Łopuciem: biznesmenem, właścicielem „Žalgirisu”, prezesem „Polonii”

Gdy piłka nożna jest narkotykiem

O sobie mówi, że piłka nożna jest dla niego narkotykiem. Był pierwszym człowiekiem na Litwie, który zawodowo zajął się kierowaniem klubem piłkarskim. W dodatku nie byle jakim, a legendarnym „Žalgirise” Wilno. Jest również prezesem Związku Klubów Sportowych „Polonia” Wilno.

Kim jest Janusz Łopuć: biznesmenem, właścicielem klubu piłkarskiego „Žalgiris”, prezesem Związku Klubów Sportowych „Polonia”?

W sumie piłka nożna jest moim biznesem, a piłkarski klub „Žalgiris” Wilno jest moją własnością. Natomiast Związek Klubów Sportowych „Polonia” jest moją pracą społeczną.

Rozpocznijmy więc od „Žalgirisu”. O co gra w tym roku legendarny klub?

Każdego roku „Žalgiris” walczy o pierwsze miejsce. O niczym innym nawet nie ma mowy. Są, co prawda, różne trendy oraz szczegóły, które stają na przeszkodzie do mistrzostwa.

Już parę lat „Žalgiris” jednak nie może zdobyć mistrzostwa, a jedna z przyczyn tego jest stała zmiana składu, wyjazd piłkarzy za granicę.

Sprzedaż zawodników jest konieczna dla dalszej egzystencji klubu. Ludzie, którzy nie utrzymywali klubu piłkarskiego, nawet nie podejrzewają, ile to kosztuje. W czasach radzieckich „Žalgiris” utrzymywany był przez państwo. Cztery lata pieniądze na utrzymanie klubu dawał koncern EBSW. Teraz natomiast już siódmy rok utrzymuję klub z własnej kieszeni. I za tych siedem lat nie otrzymałem nawet dziesięciu litów od kogoś.

Jest wielu mądrych, którzy przychodzą i radzą, co mam zrobić. W takich przypadkach odpowiadam krótko: „Tam stoją dwa autokary, zatankowanie jednego z nich kosztuje 600 litów. Zatankuj chociażby jeden, a później przyjdź i pogadamy”. Ludzie po prostu nie orientują się w sytuacji.

Czyli nie ma finansowego wsparcia ze strony?

Klub „Žalgiris” liczy obecnie około 60 piłkarzy, było około 80, ale wielu jest „wypożyczonych”. Plus obsługa — i to wszystko trzeba utrzymywać. Pieniądzy nikt nie daje. Nie mogę stałe wyklądać z własnej kieszeni. Oczywiście, że piłka nożna jest dla mnie narkotykiem. Ale są granice wszystkiego.

Utrzymanie klubu to nie tylko piłkarze, „jedenastka”, która wychodzi na boisko w podstawowym składzie pierwszej drużyny. Klub sportowy zaczyna się od zmiataczy, którzy pracują na bazie na ulicy Żolyno na Antokolu, pracowników stołówek i na trenerach oraz piłkarzach kończąc. Aby to wszystko jakoś grało, trzeba płacić. Nikt niczego za darmo nie chce robić.

Weźmy dla przykładu kluby w Polsce. Nawet trzecioligowe zespoły mają proporczyki, szaliki itp. Produkcję tego finansują sponsorzy. „Žalgiris” Wilno nie ma żadnych sponsorów. I jeżeli chcemy mieć atrybutykę (a musimy zawsze wyglądać na poziomie i towar musi być najwyższej jakości),

muszę sam wyłożyć pieniądze. Dlatego też musimy sprzedawać piłkarzy, by mieć możliwość przeżycia.

Piłkarze też chyba zyskują przechodząc do klubów zagranicznych?

To jest druga strona medalu. Piłkarz, grając w litewskiej lidze, niech będzie mistrzem, wicemistrzem, po zakończeniu kariery nikomu nie jest potrzebny. W wieku 30-tu lat nikt go nie chce, ponieważ nie ma wykształcenia, a jedyną rzeczą, jaką potrafi, to kopać piłkę. No i grają w takich klubach jak „Vetra” Rudziszki, gdzie podstawowy skład tworzą piłkarze-emeryci bez środków na życie. A to przecież jeszcze młodzi ludzie, dopiero startujący do życia. A startować nie ma z czego.

Ludzie, którzy wyjechali i grają, są w innej sytuacji. Zarabiają, jeden więcej, inny mniej, ale wszyscy zarobili. Nikt nie przyszedł i nie powiedział mi: „Panie Januszu, po co pan wysłał mnie do zagranicznego klubu, chciałbym grać w Wilnie”. Poziom litewskiej ligi jest niski, pieniądze sobie lepszego życia.

Czy „Žalgiris” ma procenty z transferów swoich byłych piłkarzy?

Z tym bywa różnie. Bardzo często trafiają się oszuści. Szczególnie w Rosji. Dlatego już nie praktykujemy tego. Ostatnim był Šemberas, który przeszedł z „Dinamo” Moskwa do CSKA i nam się należało 30 procent z sumy transferowej. Nie chcą płacić. Będziemy prosić o pomoc FIFA (Międzynarodowa Federacja Piłki Nożnej — przyp. autora), by otrzymać należne nam pieniądze.

Czy ciężka sytuacja finansowa w klubie nie wpływa na wypłaty piłkarzom. „Žalgiris” nie ma długu wobec zawodników?

Klub „Žalgiris” nie ma żadnych długów. Zdarza się czasami wstrzymać wypłaty czy premie, ale w sumie zawsze otrzymują należne im pieniądze.

Jak wysokie zarobki mają piłkarze?

Sumy powiedzieć z wiarygodnych powodów nie mogę. Nikt nie jest pokrzywdzony.

Inne kluby pieniądze chyba mają, skoro taka „Vetra” kupuje stadion „Lokomotivo” i reorganizuje go?

„Vetra” jest drużyną wioskową i nieciekawą, jak na mój gust. Nie ma tam, powiedzmy tak, fundamentu. A fundament tworzą szkoły, zapasowe drużyny. „Vetra” natomiast zbiera rencistów. Wszyscy ci piłkarze już swoje odegrali w innych klubach. Takiej drużyny nie potrzebuję. A stadion, cóż, skoro kupili, to niech budują. Ale stadion to nie tylko boisko. Jako minimum muszą być jeszcze trzy boiska. Na jednym boisku drużyna może przebywać 1,5 godziny w dzień, a reszta gdzie?

„FBK Kaunas” Kowno zapowiada, że będzie grać na poziomie „Skonto” Ryga.

Przed wszystkim poziom „Skonto” nie jest wysoki: U „Žalgirisa” rycy piłkarze nigdy nie wygrali. W dodatku „Skonto” wylu-

dziło z tego samego „FBK Kaunas” czterech piłkarzy. Na Litwie nie ma limitu na obcokrajowców. Kwieńcący w swoją kolej sprawdził paru Gruzynów, swoich natomiast nie kształca. Co prawda, zostali mistrzami Litwy, ale w pierwszej rundzie eliminacji do Ligi Mistrzów odpadli i znów trzeba wszystko zaczynać od początku.

Ten rok jest trochę nietradycyjny, ponieważ wielu graczy powróciło do „Žalgirisu”, jak na przykład bracia Steszko, Saulėnas. Czy to oznacza, że nie udało im się zrobić kariery za granicą?

Wrócili, ponieważ byli tylko wypożyczeni. Stale pożyczamy swych piłkarzy do różnych klubów. Na przykład teraz w „Orlenie” Płock gra trzech naszych piłkarzy. Trzeba zdać sobie sprawę, że i polska piłka przeżywa kryzys, zresztą w całej Europie jest ciężko. Teraz najlepsze warunki płatnicze panują w Rosji.

„Žalgiris” prowadzi również piłkarską szkołę.

Nie. Od pewnego czasu odeszliśmy od tej koncepcji. Doświadczenie bowiem wskazuje, że taniej jest kupić już doświadczonego piłkarza, niż go szkolić od małych lat. Jeżeli sięgniemy do historii, to się okaże, że z Wilna mało było piłkarzy dobrej klasy. Najszlachetniejszy z nich to Józef Jurgielewicz, mój bliski przyjaciel. Ogólnie jednak było mało. Najlepsi pochodzili z regionów. Dlatego lepiej kupić piłkarza i wkomponować go do drużyny. Przejście ze składu młodzieżowego do seniorskiego również nie jest łatwe. Jest wiele przykładów, gdy dobry junior nie sprawdził się w dorosłej drużynie.

Dlaczego w tym roku trenerem znów jest Kęstutis Latoža. Czyżby Waczesław Sukristow nie sprawdził się?

Sukristow jak był, tak i został trenerem „Polonii”. W końcówce ubiegłego sezonu pełnił on tymczasowo obowiązki trenera „Žalgirisu” po odejściu Riabowa. Latoža natomiast pracował trenerem na Wyspach Owczych i czekaliśmy na jego powrót.

Na bazie „Žalgirisu” jest muzeum sławy tego klubu. Czy dużo ludzi jest zaciekawionych historią legendarnego klubu?

Muzeum nie jest, niestety, dostępne dla każdego człowieka z ulicy. Natomiast goście z zaciekawieniem sporo czasu spędzają oglądając wszystkie pamiątki.

Czy istnieje przy drużynie piłkarskiej klub kibica „Žalgirisu”?

Klub kibica przy „Žalgirisie” istnieje, ale osobiście nie podtrzymuję kontaktu z jego członkami. Brakuje im kultury, nie umieją siebie prowadzić, sprawiają wiele kłopotów.

W latach 80-tych na mecze „Žalgirisu” przychodziło po 15-17 tysięcy kibiców. Czy kiedyś jeszcze podobna sytuacja się powtórzy?

Nie trzeba mylić paru rzeczy. Po pierwsze: to był nie „Žalgiris”, tylko reprezentacja Litwy. Po drugie: tyle przychodziło na „Spartak” Moskwa, „Dynamo” Kijów, „Dynamo” Tbilisi, a nie na „Nevežis” Kiejdany czy „Sūduva” Mariampol.



„Žalgiris”, kierowany przez Janusza Łopucia, stale powiększa swoją kolekcję tytułów, medali, pucharów

A w ogóle czy piłka nożna na Litwie rozwija się?

Uważam, że żadnych postępów nie robimy. Przecież nie mamy nawet żadnego porządnego stadionu. Jeżeli wziąć terytorium byłego Związku Radzieckiego, to plasujemy się na przedostatnim miejscu. Ostatnim jest Tadżykistan — tam wojna idzie, niedaleko Afganistan.

Przejdźmy do „Polonii”. Jak wygląda sytuacja sportu na Wileńszczyźnie, pomijając fakt, że nie ma pieniędzy...

... To jest najważniejsze. Tak samo, jak w całej Litwie, pieniędzy nie ma. Jest to duży problem. Jeśli natomiast chodzi o polski sport, to tu nigdy nie było za dużo pieniędzy. Ale w porównaniu z innymi regionami — możemy być przykładem. Co prawda, rejon wileński oddzielnie organizuje różne zawody, ale działają i to jest bardzo dobrze. „Polonia” natomiast więcej współdziała z rejonem sołecznickim i drużyną siatkarską z pierwszej ligi, która broni barw stolicy. Piłkarze ręczni walczą o awans do pierwszej ligi. Dobrze grają szczypiornistki z Ejszyszek. Mocną pozycję mają tenisistów stołowi, organizuje się wiele biegów. Nie wspominam o piłce nożnej. „Polonia” zwyciężyła w pierwszej lidze litewskiej oraz na Igrzyskach Polonijnych w Sopocie.

Jest jakieś wsparcie ze strony?

Ciężko jest, ale jakoś dajemy radę. Departament Sportu oraz fundacja „Sportas Visiems” przeżywają kryzys i nie mają pieniędzy. Trzeba jakoś kombinować.

Siatkarze są o krok od medali mistrzostw Litwy, w ubiegłym roku zdobyli Puchar Litwy. Czy jest jakieś pomieszczenie, gdzie można

przechowywać te wszystkie trofea?

Podczas zebrania, gdy rozdzielano pokoje w Domu Kultury Polskiej, „Polonia” otrzymała również lokum. Z tym, że obiecano, iż przez pierwsze trzy lata nie będziemy ponosić kosztów wynajęcia, później natomiast z tej decyzji wycofano się i za wszystko trzeba płacić. Nie stać nas było. Tak więc do przechowywania nagród zdobytych przez polonijne drużyny może służyć baza „Žalgirisu”.

Jeśli można, krótko o drodze Janusza Łopucia, od chłopaka z słynnej wileńskiej ulicy Dzukų do właściciela „Žalgirisu”.

Rzeczywiście, wyrosłem na ulicy Dzukų. Cała moja rodzina jest, powiem tak, „zadworcowa”. Sportem, a szczególnie piłką nożną, ciekawiłem się od zawsze. Niestety, dobry piłkarz ze mnie nie wyszedł. Postanowiłem więc działać na innym stanowisku. Po odyskaniu przez Litwę niepodległości, wiele klubów zbankrutowało. Przeszedłem do „Žalgirisu”. Oczywiście, trzeba było mieć kapitał startowy, żeby wykupić taki klub. Jestem jednym z pierwszych na Litwie, kto zajął się biznesem piłkarskim. Teraz mam wiele kontaktów w Europie. Piłkarza sprzedać nie jest łatwo, bo rynek w Europie jest przesycony. Na razie mi się udaje, chociaż nie jest łatwo...

Czy ktoś z rodziny również działa w sporcie?

Córka Iwona jest wiceprezesem klubu „Žalgiris”. Z początku nie była chętna do pracy związanej z futbolem. Mówiła, że to zajęcie nie dla dziewczyn. Teraz wciągnęła się i ma na głowie całą pracę papierkową w klubie.

Rozmawiał Andrzej Łakis
Fot. Marian Paluszkiwicz

W rejonie trockim

Dostojni goście

W sobotę, 13 kwietnia, w sali szkoły średniej w Jewju (Vievis) o godzinie 17. odbędzie się spotkanie ze znanymi muzykami, którzy pochodzą z tego miasta. Organizatorzy oczekują, że na spotkanie przybędzie również Gintaras Rinkevičius, kierownik krajowej Orkiestry Symfonicznej Radia i Telewizji.

Oprócz Rinkevičiausa na spotkanie do Jewju mają przybyć kompozytor Cechanovičius, kierownik artystyczny męskiego chóru „Aidas”, kompozytor Šumskas oraz Pulauskas, znany muzyk jazzowy. Wszystkich tych znanych nie tylko na Litwie, ale też poza jej granicami, artystów łączy wspólne korzenie. Pochodzą bowiem z niedużego miasta, które nimi się szczyli i z zapartym tchem śledzi ich karierę. Takie spotkanie, zdaniem organizatorów, jest prawdziwym prezentem dla mieszkańców miasta, którzy dziś cieszą się z każdej imprezy kulturalnej.

Delegacja z Malborka

W czwartek do rejonu trockiego z trzydniową wizytą przybyła delegacja z polskiego miasta Malbork. Troki i Malbork współpracują ze sobą już od wielu lat.

Delegacja na czele z Ireneuszem Skrobiszem, kierownikiem wydziału oświaty i sportu miasta Malbork, zwiedziła kilka szkół rejonu trockiego oraz zapoznała się z pracą trockiego wydziału oświaty.

Zaproszenie dla przyszłych pierwszaków

17 kwietnia o godz. 17. w szkole polskiej im. H. Sienkiewicza w Landwarowie odbędzie się spotkanie administracji szkoły i nauczycieli z przyszłymi pierwszoklasistami i ich rodzicami. Maluchów oczekuje koncert, przygotowany przez uczniów klas początkowych oraz miła niespodzianka.

Szkola im. H. Sienkiewicza rozpoczyna zapisy uczniów do pierwszej klasy na 2002/2003 rok szkolny. Ta placówka oświatowa gwarantuje wysoki poziom nauczania wszystkich przedmiotów, wzmocnione wykładanie języka urzędowego, wybór trzech języków obcych: francuskiego, angielskiego, rosyjskiego. W szkole działa wiele kółek zainteresowań: recytatorskie, dramatyczne, teatru lalkowego i in. Pomimo zamknięcia tzw. grup dnia przedłużonego już od następnego roku szkolnego szkoła zaoferuje opiekę nauczycieli uczniom klas początkowych do godziny 15. Dyrekcja szkoły oraz grono pedagogiczne zachęca wszystkich Polaków do oddania swych dzieci do szkoły z ojczystym językiem wykładowym.

Świąteczny koncert w Rudziszczach

W ubiegłą niedzielę w sali starostwa gminy rudziszkiej odbył się świąteczny koncert polskiego zespołu „Rudziszczanie”. Zespół zaprezentował całą wiązkę polskich piosenek, przeplatanych gawędami, wierszami i opowiadaniem o tradycjach wielkanocnych na świecie i na Wileńszczyźnie.

Zespół „Rudziszczanie” (kier. artystyczny Maria Jankowska) być może nie ma na swym koncie zbyt wielu wyjazdów zagranicznych, czy występów na znanych scenach. Jednak koncerty tego zespołu są prawdziwym wydarzeniem w życiu miasteczka. W Niedzielę Przewodnią zespołacy przygotowali piękny stół, na którym nie zabrakło pisanek i przepięknego baranka. Opowiadał o tradycjach wielkanocnych słuchano w skupieniu i uwadze. Szczególnymi brawami widzowie nagrodzili gawędę pani Janiny Mikulskiej, a znane piosenki polskie, śpiewała cała widownia.

Alina Sobolewska

W rejonie solecznickim

Powstał nowy oddział

Niedawno Rada samorządu rejonu solecznickiego podjęła decyzję o utworzeniu w administracji rejonowej wydziału rolnego. Ta decyzja dojrzała po zlikwidowaniu przy powiatowej administracji solecznickiego wydziału rolnego.

Były kierownik wydziału Stanisław Lebedź, jak też kierownik komitetu do spraw rolnictwa Wojciech Szyłka uważają, że taki wydział jest niezbędny. Specjaliści wydziału m. in. zostaną zatrudnieni w trybie konkursu.

Nasi w Kownie

Solczanie zawsze mają coś do zaprezentowania na dowolnej wystawie. Na przykład, w Kownie na wystawie rolniczej farmer Kamal Zulfiew, zajmujący się hodowlą owiec, zaprezentował wyroby z wełny: materace, pledy, poduszki, wołjoki itp.

Wyroby cieszyły się zainteresowaniem zwiedzających, ponieważ zostały wykonane z naturalnego surowca. Arūnas Girdauskas z Rudnik jest mistrzem budowy ciepłych i ładnych pieców — zdunem co się zowie. Ponadto zaprezentował swe wyroby ceramiczne.

Czym się zakończyło podpalanie

Odnotowano 43 przypadki podpalania trawy, gdy ogień przerzucił się na budynki. Czterokrotnie płonął las, dwukrotnie — stogi słomy. Spłonęło 5 budynków gospodarczych i dwa domy.

Solecznicka inspekcja służby przeciwpożarowej tylko w marcu na gorącym uczynku — podczas podpalania trawy — złapała 7 osób, które zostały ukarane grzywną.

Piotr Ryngiewicz

Rozmowa z Jonaszem Maciulevičiusem, starostą Nowych Święcian

Dać szansę małym miastom

Nowe Święciany słynęły w swoim czasie jako najbardziej uprzemysłowione miasteczko w rejonie święciańskim. Jaka jest sytuacja teraz, w okresie recesji gospodarczej?

Rzeczywiście, trwa poszukiwanie nowych sposobów na życie i wyjście z recesji. W małych miastach jest ona szczególnie odczuwalna. Nie oznacza to jednak, że życie na naszym terenie całkowicie zamarło. Pracuję tu jako starosta ponad półtora roku i mogę stwierdzić, że mieszkańcy miasteczka nie popadli w jakąś zastojową drzemkę. Na terenie Nowych Święcian mamy spółkę hodowlaną „Vejinė”, zatrudniającą ponad sto osób. Prosperuje też fabryczka produkcji wód owocowych i lemoniady, gdzie pracę w sezonie ma 30-40 robotników. W nowo zrekonstruowanej kotłowni miasta, wyposażonej w fińskie urządzenia, zatrudniono kilku specjalistów z wykształceniem technicznym. W dawnym kombinacie materiałów budowlanych, a obecnie cegielni, również pracują miejscowi mieszkańcy.

Czynna była niegdyś w Nowych Święcianach odlewnia żeliwa. Czy coś pozostało z tego przedsiębiorstwa?

W 1991 roku rozpoczęła się jego prywatyzacja. Przez jakiś czas produkowano odlewy dla potrzeb kolejnictwa, parowozowni. Następnie



Starosta Maciulevičius: małe miasta przeżywają duże trudności

Mamy szkołę podstawową, gimnazjum, pomaturalną szkołę rolniczą. Jednak zgodzę się z tym, że w małych miasteczkach, a tym bardziej położonych dalej od stolicy, młodzi ludzie nie mają możliwości zrobienia kariery, rozwinięcia talentów, w końcu znalezienia zatrudnienia. I to w pewnym stopniu rzutuje na przyszłość małych miast. Zostały one pozostawione własnemu losowi. Rozumiemy, że przyszłość każdego miasta, w tym też naszego, zależy od jego społeczności, od zaangażowania jego mieszkańców. Niewiele jednak można zrobić, gdy brakuje

za bardzo liczyć. Na wczasowiczów ze Wschodu — również, bo wygląda na to, że Litwa i dla nich przestała być atrakcyjną.

Co ich zniechęciło?

Kiedyś masowo zjeżdżali do nas letnicy z Moskwy i Leningradu, podobnie jak do Ignaliny i innych miasteczek. Delektowali się malowniczą przyrodą, korzystali z uroków rzeki i lasów. Obecnie mieszkańcy Rosji również niezbyt mogą sobie pozwolić na wojaże zagraniczne, a ponadto potrzebne są wizy. Chociaż w naszym mieście, liczącym ponad siedem tysięcy mieszkańców, z których wielu posiada ładne prywatne posesje, są możliwości przyjmowania turystów.

Na zakończenie poproszę o garść wiadomości z historii Nowych Święcian.

Miasteczko liczy ponad 137 lat i swój rodowód prowadzi od powstania kolei Petersburg-Warszawa. Rozwijało się przede wszystkim jako miasteczko kolejowe. Zbudowano ładny dworzec kolejowy, który służy miastu dotychczas, założono parowozownię, rozgałęzioną sieć kolei. W 1920 roku osadzie kolejowej zwanej Święcianką nadano prawa miejskie i nazwę Nowe Święciany. Przy ulicy Wileńskiej otwarto magistrat. Pierwszym burmistrzem był pan Poniatowski, miejscowy ziemianin. Zresztą szczegółowo o dziejach miasteczka można się dowiedzieć w Święciańskim Muzeum Krajoznawstwa, którego kustosz Giedrė Geniušienė zgromadziła wiele ciekawych wiadomości na ten temat. Mimo wielu burz dziejowych, jakie przypadły na los naszego kolejowego miasteczka i przeżywanych obecnie trudności, wierzę w jego pomyślny rozwój, ponieważ mieszkają tu rzetelni i pracowici ludzie.

Rozmawiała
Jadwiga Podmostko
Fot. Zbigniew Markowicz



Miasto zatrudnia bezrobotnych

z braku zamówień proces produkcyjny został przerwany. Ostatnio zaszyły tu zmiany na lepsze. Do naszego rejonu przybył pan Fedorowicz, którego rodzice przed wojną wyemigrowali do Anglii. Mimo że był wtedy dzieckiem, zapamiętał swoje strony rodzinne, marzył o ich odwiedzeniu. Gdy przed kilku laty przyjechał po raz pierwszy do Nowych Święcian, jako przedsiębiorca od razu zauważył nadmiar siły roboczej i zainteresował się, jakie są tu warunki do ewentualnego założenia oddziałów produkcyjnych. Zdecydował się zainvestować swój kapitał w naszym mieście. W odlewni nabył wydziały produkcyjne, zatrudnił kilkadziesiąt pracowników, którzy na razie odnawiają pomieszczenia.

W miasteczku o tak dużych tradycjach robotniczych widocznie są większe zasoby siły roboczej?

Na dzień dzisiejszy 18 proc. mieszkańców w wieku produkcyjnym stanowią bezrobotni. Pewien ich procent starostwo zatrudnia do prac publicznych. Jest wiele zajęć przy porządkowaniu miasta, naprawie jezdnii i chodników, sprzątnięciu ulic i placów.

Dużo się ostatnio mówi i pisze o młodzieży, która ucieka z małych miasteczek. Nie znajduje tu zatrudnienia, nie widzi perspektywy. A jak jest u was?

środków, gdy znikome nawet podatki, pobierane od naszych podmiotów gospodarczych, trafiają nie do nas.

Być może Nowe Święciany, leżące na malowniczym lewym brzegu Żejmiany, mogą stawiać na rozwój turystyki?

Tak, mieszkamy nad najczystsza rzeką w Litwie. Na fładze naszego miasta — siedem raków, symbolizujących zamiłowanie do ekologii. Jednak takich miasteczek nad Żejmianą jest wiele, a turystów na razie brakuje. Na tych z Zachodu nie możemy



Zabytkowy dworzec służy mieszkańcom do dziś

Rozmowy, negocjacje, plany i perspektywy — a do jedynej studzienki kolejki

Sahara na wzgórzu

(Dokończenie ze str. 1)

Znaleźliśmy ogłoszenie w gazecie, że w tym osiedlu sprzedaje się drewniany dom. Przyjechaliśmy, obejrzelśmy. Położony przy głównej ulicy Długiej (Ilgoji). Czyli od frontu — widok miasteczkowy, za to z tyłu sadzawka, kawał ogrodu (40 arów) cisza, spokój.

Dom był zaniedbany, ale pomyśleliśmy sobie, jesteśmy młodzi — powolutku wykończymy. Cena nam odpowiadała, szybko dogadaliśmy się. Bliska odległość od stolicy była tym podstawowym atutem, że zdecydowaliśmy się na kupno. Zresztą, o czym więcej marzyć — sąsiedzi głównie Polacy, dzieciom do szkoły do Niemieża blisko, gdyby nie ta woda. Owszem, widzieliśmy, że studni nie ma, ale pomyśleliśmy sobie — wykopimy. Kiedy przenieśliśmy się na miejsce, zobaczyliśmy że prawie cała wieś idzie po wodę do studzienki, która znajduje się przy krzyżu. My też stamtąd wodę do picia bierzemy, a już do potrzeb gospodarczych — to z tego stawu, który nawet latem prawie nie wysycha.

„Ja, to wody z „kołonki” nie piję...”

— Pani, jaka tam woda — mówi sąsiadka pani Teresy, sędziwa Genowefa Guszto. — Kiedy w wiadrze pości, to na dnie osad, że aż strach. Skąd sama bierze? Jak to skąd — z własnej studni, która niedaleko stawu, za ogrodem mam. Była tu zawsze od czasu, kiedy przed 27 laty w te strony się przeniosłam. Ja z okolic Dukszt, tych wileńskich. Tam 27 lat w kolchozie jako dojarka w fermie w Gieniach pracowałam. Młoda byłam, zdrowie miałam, 15 lat krowy rękoma dołtam. Dziś żadnej krowy nie trzymam, bo osiemdziesiąty już rok mi poszedł. Ale gospodarstwo mam, mleko też, tylko, że nie krowie, a kozie.

Ta koza, to pupilka gospodyni, chodzi za nią wszędzie. Z zazdrością patrzy, kiedy pięści ślicznego kota, który dotąd leniwie wylegiwał się na słoneczku.

Koza, kot, dwa psy i jedenaście

kur — to całe obecne gospodarstwo pani Genowefy, mieszka ona razem z synem, za którym przeniosła się w te strony przed 27 laty, kiedy otrzymał skierowanie jako młody specjalista. Przyzwyczała się do tych miejsc, do ludzi dobrych, życzliwych, swoich, których, niestety, jak mówi, z każdym rokiem wypierają nowi, przyjeźdźni. Starzy przenoszą się do dzieci, albo na cmentarz...

Latem niektórzy, tak jak najbliżsi jej sąsiedzi Wiszniewscy, mieszkający w Skojdziszkach, przenoszą się do pustych zimych chat i od razu jest różnie, weselej.

— Co prawda, nie tak, jak to było przed dwudziestu z górą laty — kontynuuje pani Genowefa. — Ile to ludzi na przykład na majową, którą w domu odprowadzałam, się zbierało. Cała wieś przychodziła. Z latami ten piękny zwyczaj wspólnego modlenia zaczął zanikać, bo starzy odchodzą, młodzi do miasta wylatują, nie w głowie im tradycje — wzdycha nasza niezwykła sympatyczna rozmówczyni, która, jak się dowiadujemy, nie tylko własne obejście dopatry, ale też o ukwiecenie wokół wioskowego krzyża zadba. Kwiaty tam zasadziła i dba o ten skrawek ziemi.

Wracamy znów do tematu wody, który, choć niby naszej rozmówczyni nie dotyczy, bo jest posiadaczką studni, tym niemniej wie, że jest najbardziej we wsi palący. Sama ludzi na zebrania pomagała zwoływać, bo widzi, jak się męczą. Dla niej przyniesienie dwóch wiader wody z własnej studni, co to za ogrodem to nic trudnego, tak nas zapewniała. I jak gdyby na potwierdzenie swych słów chwytła „nosidła” z pełnymi wiadrami, tak że ledwo za nią nadążamy.

— Surowej wody nie pijemy, mimo, że czysta. Najpierw ją przegotowuję — mówi na pożegnanie gospodyni tego obejścia i dodaje — ale ile to razy trzeba takie paskudztwo z „kołonki” gotować, to aż strach pomyśleć.

Wędrówki z konwiami

Okiem tego nie widać. Woda jak woda. Zresztą, wyboru nie ma. Jani-

na Szymkowska, która z drugiego końca wsi wraz z 9-letnim Erykiem po wodę przysła, taką wędrówkę z konwiami przez całą wieś będzie musiała pięciokrotnie powtórzyć. Na jutro ma zaplanowała pranie. Tydzień pracuje w „Maximie”, drugi ma wolny, to wtedy trzeba i sprzątać, i bieliznę wyprać. A do tego wszystkiego potrzebna jest woda. Czasami ojciec, jak jedzie samochodem z miasta, to z Lipówki przywiezie pojemnik z wodą. Zimą śnieg topią, deszczówkę zbierają, słowem, woda jest na wagę złota, mimo, że nie jest ani smaczna, ani czysta. Do picia też ją przegotowuje.

Na szczęście brat-spawacz zrobił specjalny dwukołowy wózek z uchwytami, które te metalowe konwie przytrzymują. Taki ciężar przez całą wieś ciągną.

— Ciężko? — pytam Eryka.

— Nie, ja już przyzwyczajony — odpowiada chłopak i fachowo zabiera się do zamykania metalowej konwi, w której bulgoce woda...

Jasny promyk w wodnym tunelu

Problem nie jest nowy. Wieloletnie narady, dyskusje, projekty prawie już nie wzbudzają mieszkańców tej wsi. Co prawda, po ostatniej, która się odbyła 8 marca tego roku w starostwie w Niemieżu, zaświtała znów nadzieja. Przedstawiciele władz rejonu wileńskiego, spółka „Vilniaus vandens”, poseł na Sejm RL Aleksander Popławski, mieszkańcy Kuprianiszek próbowali znaleźć rozwiązanie tego palącego problemu.

Nie była to pierwsza narada, bowiem przed laty samorząd rejonu wileńskiego zaprojektował i wybudował wieżę ciśnieniową, ale do wód głębinowych nie dowiercono się. Teraz „Vilniaus vandens” wraz z Zarządem m. Wilna proponuje doprowadzenie do wsi miejskiego wodociągu. Samorząd rejonowy zażądał dodatkowo założenia kanalizacji. Ale zgodności, jak już pisał „Kurier” 9 marca br., nie było.

— Jak wygląda sytuacja na dzień



Kot i koza zazdrosne o względy gospodyni — Genowefy Guszto

dzisiejszy? — pytanie to adresujemy do Rimantasa Gerdvilisa, kierownika wydziału gospodarki terenowej i planowania terenu samorządu rejonu wileńskiego.



Jak przyjeżdżaliśmy tu, to nawet na myśl nam nie przyszło, by pytać o studnię — mówi Teresa Iwanowska

— Problem ten należy rozwiązać na poziomie cywilizowanym — tzn. nie tylko doprowadzić wodociąg, ale koniecznie też założyć kanalizację. Na dzień dzisiejszy jesteśmy pełni optymizmu, że uda się nam wreszcie to zrealizować. Przygotowujemy projekt, który w najbliższym czasie — mniej więcej w ciągu dwóch tygodni — zgłosimy do SAPARDU. Jesteśmy pełni optymizmu, że uda się nam zdobyć grant na jego realizację, uwzględniając rozwój

infrastruktury wsi — tłumaczył optymistycznie Gerdvilis.

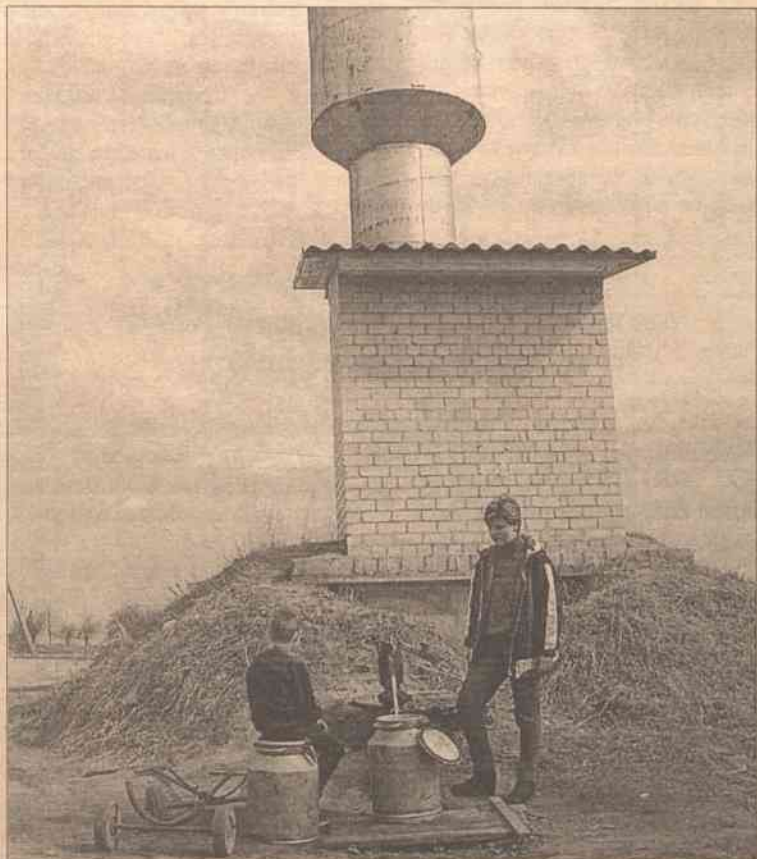
Optymistycznie jest też nastawiony Vytautas Kisielis, dyrektor produkcji ZSA „Vilniaus vandens”, który „Kurierowi” powiedział: „Wczoraj otrzymaliśmy pakiet dokumentów z samorządu rejonu. Teraz tylko zabrać się do projektu i oczekiwać na pieniądze z SAPARDu”.

Gospodarz tego terenu, starosta gminy Niemież Włodzimierz Sipowicz, może tylko przyklasnąć inicjatywie i marzyć o jej zrealizowaniu. Bo jak nikt inny zna codzienne biedy mieszkańców tej wsi, która zawsze mocno związana była z życiem stołecznym. Miejscowi jeździli do Wilna do pracy, gospodynie od wczesnej wiosny na targowiskach sprzedawały nowalijki.

Rozbudowa Niemieża trochę odciągnęła mieszkańców Kuprianiszek od stolicy, w której dziś też nielatwo o pracę.

Za to do Kuprianiszek ciągną dziś wилnianie. I nie tylko oni, ale i ludzie z innych miast i miejscowości. Magnelem jest „gadałka” Tonia, o której kilkakrotnie pisał „Kurier”. Ale miejscowi z Kuprianiszek do wróżki raczej nie chodzą. Najwyżej gdyby tak zaczarowała urzędników i tak wróżyła, żeby budowa wodociągu ruszyła jeszcze w tym roku...

Helena Gładkowska
Fot. Marian Paluszkiewicz



Kilkuminutowy wypoczynek Eryka i jego mamy Janiny Szymkowskiej, a potem z pełnymi konwiami w drogę



Sadzawki we wsi nie są rzadkością, ale studnia z wodą — to wyjątek

Ceny żywności na targowiskach wileńskich

Ceny w litach za 1 kg lub 1 litr		
	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale”
Mięso i wędliny		
Szynka wieprzowa z kością	8,50	8,50-8
Szynka wieprzowa bez kości	10-9	9
Żeberka wieprzowe	8-9	8,50
Wołowina bez kości	9-8,50	8,50
Wołowina z kością	6-7,50	5-7
Wątróbka wieprzowa	6-5,80	6-5,90
Wątróbka wołowa	6,50	6
Baranina	17-18	16-17
Ciełecina bez kości	14	13
Ciełecina z kością	11-12	11-11,50
Żeberka cielęce	9-10	9
Boczek wieprzowy świeży	9-10	9
Schab	15-14	14
Karkowina	12-13	13
Słonina solona	8,50-10	9
Słonina świeża	6-9	5-9
Kurczaki mrożone	6,30-8	7,20-8,20
Wątróbka kurza	6,80	6,80-6,50
Jelita grube 1 m	2	2
Jelita cienkie 1 m	1	1
Sadło	3	2,50
Udka kurze	6,80	5,90-6,20
Szynka wędzona	15-17	16
Kiełbasy wędzone	10-28	8-26
Poledwica wędzona	16-18	15-17
Słonina wędzona	9-14	8-12
Boczek wędzony na gorąco	12-14	12-13,90
Boczek wędzony na zimno	12-13	11-12
Nabiał		
Mleko	1,20	1,20
Twaróg	5-6	5-6
Śmietana	7	6-7
Jajka	1,49-1,60	1,54-2
Jajka wiejskie	3,50	3,50-3
Warzywa i owoce		
Salata 100 g	2	2
Szczypiorek 100 g	1	1
Ziemniaki	1-1,40	0,90-1,40
Buraczki	0,60,	0,50-0,60
Marchewka	0,70-0,80	0,60-0,70
Cebula	1,20-1,30	1,30
Pomidory	2,50-5	3,50-6,00
Grzyby marynowane 0,5 litra	4	3,50
Chrzan tarty (200 g)	2,00	2,00
Wiązka chrzanu (2-3 cienkie korzonki)	1-1,50	1

Na obu targowiskach jest już coraz więcej zielonej salaty, szczypiorku i rzodkiewki. Nowalijki te jednak są droższe niż w sklepach i nie wszędzie świeże.

J. T.

Świat-polityka-pieniądze

Liberalizacja gospodarki i walka z biedą

W latach 90, tak w myśli ekonomicznej, jak i w praktyce polityki gospodarczej wielu krajów, wydaje się dominować doktryna, że liberalizacja stosunków ekonomicznych służy rozwojowi. I tak, najogólniej biorąc, faktycznie jest. Istotnym wątkiem liberalizacji jest deregulacja handlu, co powinno pociągnąć za sobą wzrost efektywności. Sukcesywne otwieranie się narodowych rynków na międzynarodową konkurencję sprzyjać bowiem winno naciśnieniu na poprawę efektywności alokacyjnej, w ślad za czym szybciej rośnie wydajność pracy.

Oczywiście, po drodze wiele gałęzi gospodarki może być narażonych na szwank i ponieść straty, a zatrudnieni (albo też niekiedy tracący pracę) w nich ludzie mogą pogorszyć swoją sytuację materialną. Ogólnie jednak, w dłuższym horyzoncie czasowym, liberalizacja – w tym także handlu międzynarodowego, którego obroty wkrótce znówu rosnać będą dwu, a nawet trzykrotnie szybciej niż wielkość światowej produkcji – sprzyjać powinna zrównoważonemu rozwojowi.

Problem jednak w tym, co należy rozumieć przez „rozwoj zrównoważony”? W wąskim – by nie rzec prymitywnym – ujęciu, termin ten ogranicza się tylko do zbilansowania finansowych strumieni i zasobów. W ujęciu szerszym – nie gubiącym z pola widzenia celów polityki rozwoju – dostrzega się także aspekty ekologiczny i społeczny. Chodzi tu o równowagę w sferze zasobów naturalnych i przyrody, z jednej strony, oraz sprawiedliwy podział rosnącego dochodu, z drugiej. Stąd też, oceniając skutki liberalizacji handlu w nowoczesnej myśli ekonomicznej, trzeba brać pod uwagę nie tylko samo tempo rozwoju, ale także jego wpływ na stosunki podziału, w tym na ograniczanie obszarów ubóstwa. Więcej: trzeba

dostrzegać i to, że w pewnych sytuacjach liberalizacji towarzyszyć może poszerzanie się biedy – i to nawet w warunkach wzrostu gospodarczego.

Teoretycznych argumentów na to, że daleko posunięta liberalizacja handlu może przyspieszyć tempo wzrostu, jest wiele. Ale także wiele jest doświadczeń pokazujących, że niekoniecznie przyczynia się ona do zmniejszania nierówności społecznych. A to z kolei na długiej fali obraca się przeciwko wzrostowi gospodarczemu. O ile mogą tego nie dostrzegać (choć rozumieć to powinni) przedsiębiorcy i inwestorzy operujący na szczeblu mikro, to wiedzieć i liczyć się z tym muszą politycy działający w skali makro. Zatem rezultaty postępującej liberalizacji handlu trzeba analizować i od tej strony, a przede wszystkim uwzględniać w polityce gospodarczej wnioski stąd płynące.

O ile w gospodarkach posocjalistycznych obraz jest bardzo złożony, gdyż pojawienie się nowych obszarów biedy stanowi skutek wielu równocześnie występujących procesów w sferze produkcji i dystrybucji, o tyle w rynkowych gospodarkach mniej zaawansowanych w rozwoju, zależności te są nieco wyraźniej zarysowane. Ostatnio jednak w niektórych przypadkach różnice te się zacieraają, gdyż najmniej rozwinięte państwa posocjalistyczne coraz bardziej przypominają niektóre kraje tzw. Trzeciego Świata. Przy okazji podróży, jaką w tych dniach odbywa do Azji Środkowej szef Banku Światowego James Wolfensohn, podkreśla się, że to właśnie wskutek transformacyjnej recesji i depresji aż 7 spośród 12 republik poradzieckich, skupionych we Wspólnocie Niepodległych Państw, zaliczanych jest do najbiedniejszych krajów świata. Można by rzec, że jednak więcej tam biedy niż niepodległości i wolności...

Czy zatem należy obawiać się, że nieuchronnie postępująca liberalizacja – bo taka jest przecież nieubiegana logika globalizacji – pociągnie za sobą dalsze narastanie nierównowagi społecznej, a w niektórych krajach jeszcze więcej biedy? Otóż niekoniecznie, nie ma bowiem takiego związku przyczynowo-skutkowego. Więcej nawet: liberalizacja światowego handlu na długą metę sprzyjać będzie wzrostowi produkcji i poprawie standardu życia. Ale studia porównawcze wykazują również, że liberalizacja handlu sama z siebie nie prowadzi do



Profesor ekonomii związany z Warszawską SGH, jeden z głównych architektów polskich reform gospodarczych, autor "Strategii dla Polski", wicepremier i minister finansów w latach 1994-97. Doprowadził Polskę do członkostwa w OECD w 1996 roku. Ekspert MFW i Banku Światowego, wykładowca amerykańskich uniwersytetów Yale, UCLA i Rochester. Autor około 20 książek i 300 artykułów naukowych. Obecnie jest dyrektorem TIGER – Centrum Badawczego Transformacji, Globalizacji i Integracji przy Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Zarządzania im. Leona Kozmńskiego w Warszawie.

zmniejszenia ubóstwa. To zależy. Jej wpływ na redukcję sfery niedostatku jest funkcją ogólnego poziomu dochodu i polityki państwa. Gdy poziom ten jest relatywnie wyższy (jak na przykład na Sri Lance, w Estonii czy Czechach), to liberalizacja może sprzyjać zmniejszeniu biedy, jeśli jest to zarazem autentycznym celem polityki. Jeśli zaś poziom ten jest bardzo niski (jak na przykład w Bhutanie, Kirgistanie czy Albanii), to zbyt szybka liberalizacja musi pociągnąć za sobą dalsze rozwarstwienie i poszerzanie się obszarów biedy.

Nie należało wszakże mieć złudzeń, że wskutek daleko idących rynkowych reform strukturalnych musiały pojawiać się tak nowe obszary ubóstwa, jak i dostatku. Chodzi o to, aby polityką zrównoważonego rozwoju ograniczać maksymalnie te pierwsze, a sprzyjać szerzeniu się tych drugich. To wymaga nie tylko światłej polityki wewnętrznej, lecz także koordynacji działań w skali regionalnej i twardych negocjacji na arenie międzynarodowej. Pod tym względem jakże wiele pozostaje jeszcze do zrobienia.

Grzegorz W. Kołodko
<http://kolodko.tiger.edu.pl>
Warszawa, 9 kwietnia 2002 r.
Specjalnie dla
"Kuriera Wileńskiego"

Zapraszamy wszystkich mieszkańców Nowej Wilejki na czyn społeczny i święto

20 kwietnia będzie porządkowany park nad Wilenką. Wszystkich, zainteresowanych porządkiem i pięknem swojej dzielnicy, zapraszamy na godz. 10.00 do Centrum Rekreacyjnego (Pergales 8). W worki na śmieci zaopatrzy starostwo Nowej Wilejki. Pomocnicy będą częstowani żołnierską kaszą.

O godz. 14 w Centrum Rekreacyjnym Nowej Wilejki rozpocznie się święto wspólnoty: wystąpią dziecięcy ludowy zespół muzyki i tańca „Śiaudele”, zespoły „Melodija” i „Chryzantema”. Wstęp wolny.

Podczas koncertu zostaną nagrodzeni zwycięzcy konkursów na najczystsza ulicę, najpracowitszego pomocnika, rysunków na asfalcie, domków dla ptaków i in.

Na placu przed Centrum Rekreacyjnym od godz. 13 rozpocznie się konkurs dziecięcych rysunków na asfalcie „Kocham swoją Nową Wilejkę”, zostaną zorganizowane wyścigi na hulajnogach, wrotkach i rowkach, grać będą wiejscy muzykanci. Nie zabraknie kwasu i obwarzanków.

Starosta Nowej Wilejki i członkowie wspólnoty



Po ubezpieczeniu na 12 miesięcy samochodu obowiązkowym ubezpieczeniem od odpowiedzialności cywilnej w DK Lindra do 15 kwietnia na loterii możecie wygrać nie tylko cenne nagrody, ale też nowy samochód, który wybierze spośród pięciu Wam proponowanych.

Obowiązkowe, ale przyjemne!

Obecnie pracujemy w jeszcze dogodniejszych godzinach:
w dniach powszednich do godz. 19.00
w dniach wypoczynku do godz. 17.00

Bezpłatne wezwanie agenta
pod bezpłatnym numerem telefonu
8 800 23023

Vilnius, J. Jasinskio 16
Tel. (22) 498 888; Fax (22) 497 937
Vilnius, Kalvarijų 140
Tel./fax (22) 477 440

Filie i agencje w całej Litwie.
Zapytania na bezpłatny telefon.



Dowcipy

Przy ognisku siedzą: Winnetou, Old Shatterhand i Inczuczana i palą fajkę pokojiu. W pewnym momencie Winnetou wstaje i odchodzi w mrok. Po chwili słychać:
— LUP! Aua!!! i Winnetou wraca z ogromnym guzem na czole. Jest jedynak nie mówi, tylko siada przy ognisku i pali dalej fajkę. Po chwili wstaje Inczuczana i odchodzi w ciemność. I znów słychać:
— LUP! Aua! i Inczuczana wraca z ogromnym guzem na czole. Jest jedynak nie mówi, tylko siada przy ognisku i pali swoją fajkę. Widząc to Old Shatterhand wstaje i rusza w ciemność. I znów słychać:
— LUP! Aua!!! i Old Shatterhand wraca do ogniska z ogromną bułą na czole i siada przy ognisku bez słowa. Widząc to Winnetou mówi do Old Shatterhandu:
— Widzę, że mój brat też nadepnął na te cholerne grabie. ***

Dziki Zachód. Do baru wchodzi kowboj. Siada przy barze. Wyciąga cygaro i wbiłta je do ust. Potem wyciąga kolta, strzela. Kula leci w górę, odbija się od sufitu, trafia w cygaro, które zapala, a kowboj na to:
— I'm John. Whisky please barman!!!
Po chwili wchodzi drugi kowboj, siada przy barze, wyciąga cygaro, potem kolta, strzela na oślep, kula po drodze odbija się od stołów i ścian, trafia w jego cygaro, które zapala. A on na to:
— I'm Jim. Whisky please...
Po chwili wchodzi trzeci kowboj, siada przy barze, wyciąga cygaro, potem kolta, strzela, kula odbija się od podłogi, haru i trafia w barmana, którego zabija. A kowboj na to:
— I'm Sorry...

12	Pisarz żydowski	Dokumenty	12	Autorka "Miriam"	Określony obszar wodny	Jerzy, aktor	Faszyna	19
17	Drzewa tropikalne	Tuczono kurczę na ubój	15	Wzgórze w Kra-kowie	13	Szlachet kamień ozdobny		
1	Lewis, socjolog amer.	16	Dyktaryka	4	10	14		
11	Miejsce Juli i Romeo	7	Nienasycony alkohol	2	18	6	5	
1	Przewodnik	10	Nad Skądą	3	9			
14	Uśmiechnij się	14	Postać w pozie modlewy	9				
18	Córka do matki	18	11	18	6			
5	18	11	11	18	6			

Uśmiechnij się

Córka do matki
—Wiesz, mamusiu, wszyscy mężczyźni są jednakowi.
—Masz rację, kochanie, ale to nieznaczy, że musisz to...

...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Litery z pół ponumerowanych od 1 do 19 utworzą rozwiązanie — dokończenie humoru z okienka.
Ukozył Kazimierz Wołodko

Ku uwadze miłośników krzyżówek

Od kwietnia rozpoczęliśmy nowe — cobygodniowe — losowanie nagród za rozwiązanie krzyżówki.

Kupon z rozwiązaniem powyższej krzyżówki można nadsyłać do 18 kwietnia (decyduje data stempla pocztowego). Wyniki zamieścimy 27 kwietnia.

Rozwiązanie krzyżówki z 30 marca
Bronisława Ostrowska „Chusty ofiarne”
Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie Krzyżówki Świątecznej, zostały rozlosowane nagrody. Tym razem uładowane przez „Macierz Szkolną” i red. „Kurieru Wileńskiego”. Są to książki:

Zwycięzcami krzyżówki świątecznej zostali: Teresa Czaplinska (Wilno), Andrzej Niemiec (Wilno), Paulina Mielko (Wilno), Bronisław Sakowicz (Wilno), Ludomir Sobanski (Sołeczniki). Nagrody prosimy odebrać w ciągu miesiąca.

Firma transportowa, przewożąca ładunki międzynarodowe, zatrudni osobę z wykształceniem technicznym, znającą języki obce, w dziale spedycji.

Vilnius, tel. 75 35 87, 75 11 39, 75 27 98.

Firma transportowa zatrudni doświadczonych kierowców do międzynarodowych przewozów ładunków.

Vilnius, tel. 75 35 87, 75 11 39, 75 27 98.

tele KURIER

BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY

13 — 19 kwietnia 2002 r.

TERESKA POWIEDZIAŁA WSZYSTKIM CZEŚĆ

Ola Gietner zagrała główną rolę w filmie „Cześć, Tereska” i wszyscy mówili, że wypadła bardzo prawdziwie. Zaczęły się wiadomości, zdjęcia, szum, sława. Wszystko, o czym marzą dziewczyny, nie tylko w miastach tak małych jak Pabianice. Ale kiedy filmowa Tereska zbierała uznania na festiwalach, Olka uciekała z poprawczaka, mieszkała w melinach, kradła i bałowała. Grała siebie.

Walka o byt

Olka miała być chłopakiem. Rodzice chcieli Aleksandra, ale babcia kupowała goździki na bazarze i składała pod Matką Boską na intencję dziewczyny. To babcia Aniela wymodliła Olkę w 1985 r. Ewa, matka Oli, mieszkała z mężem w bloku przy wylocie głównej ulicy miasta. Ewa całe dni pracowała w szwalni, małą wzięła do siebie babcia, do kamienicy w środkowej części ulicy, naprzeciwko sądu. Babcia już nie miała czasu na wychowywanie. Olka wróciła od babci do bloku, ale już w inną rzeczywistość. Ojciec zmarł, mama powtórnie wyszła za mąż, trzy lata po Oli urodziła się Kasia. Od tego czasu aż do teraz Kasia miała być tą lepiej ułożoną siostrą, prymuską w rodzinie i w szkole. Olka natomiast była w pracy, obojętny na Olkę, nie mie-

li ze sobą kontaktu. Nauczyła się kraść rnu pieniądze. Kiedy skończyła 8 lat, pierwszy raz trafiła na komisariat policji. Przeprowadziła ją mama, to było wolanie o pomoc, nie miała już wpływu na postępowanie starszej córki.

Nauka siedzenia

Pani kurator ocenia Olkę: przez wszystkich odrzucona, żyjąca między suchością uczuć matki i wylewnością rozkochanej babci Anieli, rozpaczliwie próbująca zwrócić na siebie uwagę. — Chcieliśmy wydobyc jej cechy pozytywne — mówi kurator Elżbieta Adamek.

(Dokończenie na str. 23)



Jaś Fasola zostat Bondem

Znany widzom na całym świecie jako Jaś Fasola komik, Rowan Atkinson zagra główną rolę w parodii filmów o Jamesie Bondzie zatytułowanej „Johnny English”. Atkinson jako brytyjski superspies będzie musiał uratować świat przed zakusami szalonego milionera, któremu marzy się panowanie nad światem (w tej roli John Malkovich. W roli obiektu miłosnych westchnień głównego bohatera wystąpi znana piosenkarka Natalie Imbruglia, która wcieli się w agentkę Valdez.

Ciemne miejsca Davida Duchownego

David Duchovny zagra główną rolę w ekranizacji autobiograficznej powieści „My Dark Places” („Moje ciemne miejsca”) Jamesa Ellroya — autora książki „Famijne Los Angeles”, za której adaptację Curts Hanson i Brinn Heigeland otrzymali Oscara. „My Dark Places” rozpoczyna się w chwili, gdy Ellroy postanawia ponownie przeprzerowadzić śledztwo w sprawie śmierci swojej matki, która zmarła w niewyjaśnionych okolicznościach w 1988 roku. Film wyreżyseruje Robert Greenwald na podstawie scenariusza lana Oxenberga, który zajmie się adaptacją powieści.



SOBOTA 13. IV

TV3 12.00

Różane wzgórza



Dramat, USA, Kanada 1996, reż. Christopher Cain, wyk. Jennifer Garner, Jeffrey D. Sams

Trzech bezdomnych nastolatków, uciekając od policji, zagarnia furankę, a w niej znajdują małą dziewczynkę. Chłopcy, przekonani, że jest ona podrzutkiem, razem z nią wyruszają na Daleki Zachód. Bezdomni chłopcy dorosłają i zakładają własne gospodarstwo, a mała Mari Rouz nieustannie pyta, kim są jej prawdziwi rodzice. Gdy jeden z braci ginie, a drugi znajduje ukochaną kobietę, Mari Rouz postanawia udać się do rodzinnego miasteczka w poszukiwaniu swych rodziców.

TV3 22.15

Gra



Thriller, USA 1997, reż. David Fincher, wyk. Michael Douglas, Sean Penn Bohater Michaela Douglasa jest wpływowym przedsiębiorcą, żyjącym w luksusowym domu razem ze służącą. Z okazji 48. rocznicy urodzin brat Konrad wręcza panu Nickowi Van Ortonowi niezwykle cenny prezent — proponuje grę. Po przybyciu na wskazane miejsce Nick ma wykonać mnóstwo zadań, testów psychologicznych i sprawdzić źródła. Nikt nie potrafi wyhumaczyć, co to za gra i jakie

są jej zasady. I oto niebawem w domu Nicka dzieją się dziwne rzeczy, jak się okazało, postawił na karcie własne życie.

BTV 11.45

Matzonkowie w drugim roku rewolucji



Film przyg. Francja, Włochy, Rumunia 1971, reż. Jean Paul Belmondo, Marlene Jobert

Awanturnika i poszukiwacza przygód Nicola los rzuca do Ameryki. We Francji pozostawił on swą ukochaną Karolinę oraz płonące ogniska rewolucji. Na obczyźnie Nicolo nie może się urządzić i jest o mały włos od posilubienia córki handlarza zbożem. Sercem jest jednak w Paryżu. Ojczyzna niezbryła gościnnie wita marnotrawnego syna.

LNK 22.00

Obrońca



Film akcji, 1998, reż. Sidney J. Furie, wyk. David Attis, Michael Dudikoff, Sophie Loren

Adwokat otrzymuje na pozór zwykłą sprawę: zona wnosi o rozwód, bo nie może znieść agresji swego męża i jego ataków gniewu. Mąż, oczywiście, na rozwód się nie zgadza. Zanim jednak sprawa trafiła do sądu, nabiera takiego obrotu, że adwokat zmu-

szony jest bronić nie tylko praw kobiety, lecz i ją samą.

LNK 23.45

Czarne bractwo

Thriller, USA 1997, reż. Matthew Carnahan, wyk. Scott Bairstow, Eric Mabius, Tara Subkoff

Podziemna organizacja "Czarne bractwo" przyjmuje Amerykanina Kaila na swego członka. Bractwo interesuje się okultyzmem. Kail, nie czując zagrożenia, pograża się w działalności organizacji. Gdy się dowiędzie, co mu grozi, może już być za późno.

Tango TV 22.45

Ostatni kochanek cesarzowej

Dramat erot., Hongkong 1995, reż. Wai Keung Lau, wyk. Kwok-Pong Chan

Młoda slicznoka spotyka mężczyźnię swych marzeń — wysokiego, przystojnego, odważnego. Nie sądzono jest im jednak być razem, gdyż jest żoną cesarza. Tymczasem rodzi cesarzowi syna — następcę tronu. Po nagłej śmierci władcy młoda kobieta zajmuje jego miejsce. Odnajduje swego dawnego ukochanego i zaczyna rządzić krajem jeszcze okrutniej, niż jej mąż.

ORT 19.30

Kadryl



Komedia, Rosja 1999, reż. Wiktor Titow, wyk. Oleg Tabakov, Stanisław Lubszyn, Walentina Teliczkina

We wsi w sąsiedztwie mieszkają dwie pary małżeńskie. Przyjaźnią się od lat, wszystkie o sobie wiedzą. I oto pewnego razu sąsiedzi twierdzą, że dalej tak żyć nie można: nuda. I żony postanawiają za-

mienić się mężami, a mężowie — żonami. Nieczym w znany taniec "kadryl" następuje wymiana partnerów. Co z tego wypadnie — warto zobaczyć.

ORT 22.55

Żartowniszcze



Komedia, USA 1995, reż. Peter Chelston, wyk. Oliver Platt, Li Evans

Tommy foks marzy o karierze wielkiego komika. Tymczasem jego debiut w Las Vegas jest niudny. Jakaż hańba! Zwłaszcza dla niego, syna króla śmiechu Georga Foksa, wielkiego mistera "Oryginalność". Tommy porzuca wszystko i udaje się do Anglii, gdzie minęło jego dzieciństwo i gdzie rozpoczął karierę jego ojciec. Więzy, że tam potrafi zdobyć sławę.

TVN7 17.25

Kumple



Komedia sensac., USA 1987, reż. Lou Antonio, wyk. George C. Scott, Don Ameche

Dwaj serdeczni przyjaciele kończą służbę w wojsku. Postanawiają zamieszkać razem w wynajętej przy szopie na jednym z parkingów. Pewnego dnia w porzuconym samochodzie znajdują 4 miliony dolarów. Wraz z niespodziewaną fortuną pojawiają się poważne kłopoty. Prawowity właściciel pieniędzy wraca po zgubę.

TERESKA POWIEDZIAŁA WSZYSTKIM CZEŚĆ

(Dokończenie ze str. 1) — Minimum dobra, jakie okezywała, rozdmuchaliśmy do wielkich rozmiarów, żeby mogła uwierzyć w siebie.

Uwielbiała występować w organizowanych przez ośrodek kuratorski akademiach, wierszy uczyła się na pamięć bezbłędnie, pani kurator pokazała jej, jak będąc skromną damą należy układać nogi przy siadaniu i Olka tak właśnie siadała. Jednego dnia była gwiazdą akademii — babcia Aniela plakata, widząc ją w stroju biało-granatowym — a już następnego potrafiła nie przysięść do ośrodka, tylko wałesać się z żulanami po ulicach jak Tereska w filmie. Nie znosiła być niedoceniana.

Wielki luz

Kiedy trafiła do Orowcka, kumulowało się w niej wszystko, co zle spotkało ją w życiu. — Choroba sieroce, porzucenie przez matkę, nie uznawana zadnych autoritetów — wylicza Bożena Żórawska, pedagog oowockiego ośrodka. — Ale jednocześnie Oleńka była postacią nietuzinkową, pewnie dlatego wybrano właśnie ją do roli Tereski.

Reżyser Robert Gliński szukał dziewczyn do głównych ról w swoim filmie ponad rok. Film miał poruszać prawdziwość, Olka i Karolina były prawdziwe, co rzadko się zdarza, bo nastolatki zwykle nadużywają poz i za mocno tapetują twarze. Kadra ośrodka zgodziła się na udział w zdjęciach. — Zastanawialiśmy się, czy to ich

nie popsuje, ale uznaliśmy, że kontakt z innym środowiskiem może być dla dziewczyn ostatnią szansą — mówi dyrektor Krzysztof Skulimowski. Dziewczyny zażyły do scenariusza, poprawiły językowo kwestie, które brzmiały im sztucznie, na przykład do sceny podworkowego podrywku Karolina wniosła wers „pędz się cwetu do burdelu”. Graby dobrze, nigdy nie przerwały scen, jak zapomniały tekstu, improwowały. — Niech pan szanuje Olkę, ona panu przyniesie szczęście — powiedziała Robertowi Glińskiemu babcia Aniela.

Ostatnia szansa

Po filmie sąd dał Olce szansę: na próbę zamieszkała z babcią Anielą, poszła do drugiej klasy gimnazjum mieszczącego się kilka ulic od głównej. Wracała po szkole do domu i kładła się spać w swoim pokoju, w którym specjalnie zainstalowała mebleściankę, a nad tapczaniem powiesiła obrazki świętych. Nieczym się nie interesowała, nie czytała książek, tylko całymi godzinami oglądała kreskówki. Dopiero pod koniec semestru Olka przyniosła do klasy zdjęcia z filmu, w którym grała Tereskę. Rozłożyła na ławce. Nikt nie widział filmu, nikt nie wiedział, że to ona grała. Wybrańcom opowiadała beznamienne o pracy na planie. Pierwszy z filmu był to ponad 3 tys. zł. Olka kupiła sobie górski rower, babci Anieli zioły lancuszek z krzyżkiem, a resztę wzięła na kolejny gigant. Babcia kocha i rozumie: to były Olki pieniądze. — Potem wnućka wróciła, mówiła, że jest w ciąży, bardzo chciałyby odpowiedzieć. Babcia wyszła na chwiłkę, kiedy wróciła, mieszkanie było splądrowane, kabel od telefonu przeięty, a wnućki ani śladu. Olka odwieźla także mamę, zabradła tysiąc złotych z pieniędzy wziętych na kredyt. Wreszcie policja złapała Olkę pod kościołem na głównej ulicy Pabianic.

Główna ulica

Nikt, kto zna Olkę w Pabianicach, nie obejrzał filmu „Cześć, Tereska”. Pani kurator, policjanci z wydziału do spraw nieletnich, nauccyiele, nawet mama i babcia.

Sąd odebrał babci Anieli opiekę nad wnućką, bo demoralizacja postępowała. Matka Ewa powiedziała w sądzie, że nie wie, czy chciałaby się spotkać z Olką. Boi się spotkać z Olką. Boi się spotkać z ostatnią ucieczką trafiła do poprawczaka w Pabianicach.

Na początku marca symulowała chorobę, wychowawca zawiózł do lekarza, uciekała w Polkę przez okno przychodni. Następnie przyjechała do Karoliny Bendery. — Długo ją prosiła, żeby wziętych na kredyt. codziennie jeździł się do Hollywood, wrócić do ośrodka, zrobić to dla



mnie, jeśli nie chcesz dla siebie. Nad ranem Olka wzięła plecak i poszła na dworzec. — Walę to, chcę do Pabianic — powiedziała. Na głównej ulicy miasteczka spotkała relucjonuje aspirant sztabowy Dariusz Karpecki z pabianickiej policji. — To jest mój menedżer, wskazała na koleżankę z gigantu, wyjęła komórkę i zadzwoniła do filmowców. Mówi: złapał mnie, ale i tak im zwięj.

Do Hollywood pojeździe tylko Karolina, która grała Renatę, Olka za karę nie pojedzie, nawet gdyby policja znalazła ją na czasy.

— Zał mi Oli z powodu jej decyzji. Chyba teraz naprawdę sobie zaszkodziła — mówi Christopher Wojciechowski, impresario, który zajmował się promocją filmu „Cześć, Tereska” w USA. — W filmie pokazała talent i gdyby chciała, umielibyśmy poprowadzić ją, mogłaby znaleźć jakąś szansę na zmianę środowiska i jakiś cel przed sobą. Teraz jest już chyba za późno. (Polityka)



PRYWATNE POLICEALNE
STUDIUM KOSMETYCZNE

Absolwenci studium po zdaniu egzaminu z przygotowania zawodowego uzyskują zowód

Technika usług kosmetycznych

Ze specjalizacją:

Pielęgnacja twarzy i ciała

Wizaż i stylizacja

Stylizacja i zdobnictwo paznokci

Szkoła organizuje nabór dwukrotnie w ciągu roku szkolnego:

Na semestr jesienny do 30 sierpnia

Na semestr zimowy do 15 lutego

Wpisowe: 150 zł

Czesne: szkoła młodzieżowa: 245 zł miesięcznie

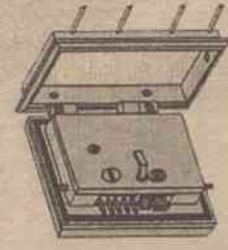
szkoła wieczorowa: 180 zł miesięcznie

szkoła znochna: 160 zł miesięcznie

Dobra szkoła - dobry zawód

90-3151 014, ul. Kiliańskiego 141, tel./fax (0-42) 674-69-88, tel. (0-42) 674-71-68

Dawna siedziba: ul. Kopernika 62



DRZWI SEJFOWE

- dostawa
- produkcja
- montaż

tylko
750 litów

Zamówienia tel. (8 22) 45 17 15

(Zam. 018)



ZAPRASZA

na jubileuszowy koncert
Radia ZNAD WILNI

**"GALA GAL
PIOSENKI
BIESIADNEJ"**



Wilniński Pałac Widowisk i Sportu
10 maja o godz. 19.00

Wstęp wolny, w tym włącznie z kosztami zakupu programu

Wstęp wolny, w tym włącznie z kosztami zakupu programu

Wstęp wolny, w tym włącznie z kosztami zakupu programu

Wstęp wolny, w tym włącznie z kosztami zakupu programu

Wstęp wolny, w tym włącznie z kosztami zakupu programu

Wstęp wolny, w tym włącznie z kosztami zakupu programu

Gwiazdy mówią, że ...

BARAN. W domu w tym tygodniu będziesz się nudzić. Znajdź takie zajęcia, które dostarczą nowych doświadczeń i wrażeń. Podczas weekendu warto górzę wyruszyć.

BYK. W połowie tygodnia wreszcie zostaniesz należycie oceniony i nagrodzony za wcześniejszą wykonaną pracę. Wreszcie zbierz plon cierpliwości i pracowitości.

BLIŹNIĘTA. Już nie możesz ignorować swojego pragnienia pozbycia się rutyny. Dlaczego zwlekaasz? Rzuć wszystko i już teraz bierz urlop. Jeśli nie możesz pozwolić sobie na większą podróż, co najmniej zmień otoczenie, oderwij się na kilka dni od pracy i domu.

RAK. Każdy powinien od czasu do czasu pomyśleć o swojej przyszłości. W tym tygodniu czeka dużo pracy i konstruktywne wykorzystanie oferowanych możliwości.

LEW. Na początku tygodnia możliwe jest złe samopoczucie, nerwowość. W połowie tygodnia nie myśl o zmianie pracy lub ubieganiu się o większe wynagrodzenie. W środę musisz być uważny i przeczorny, a podczas weekendu poważny i rzeczowy.

PANNA. Od dawna psuje ci nastrój nieporozumienie ze starym znajomym. W tym tygodniu wykaż inicjatywę i połóż kres nieporozumieniu. Ponadto byłoby to korzystne pod względem finansowym.

WAGA. W tym tygodniu słusnie możesz się uważać za szczęśliwego. Będzie towarzyszył ci dobry nastrój, a i w życiu osobistym odzyskasz tchnienie wiosny. Projekty korekcyjne najbardziej udane będą we wtorek i środę. W drugim połowie tygodnia wielka możliwość konfliktu z kierownictwem.

SKORPION. Na początku tygodnia czas będzie twoim sprzymierzeńcem. Strzeż tajemnicę zarówno własną, jak i cudzą. Upust emocji w połowie tygodnia tylko skomplikuje sprawę.

STRZELEC. Bardzo poważne i ambitne plany dojrzejwią w twojej głowie. Niestety, kompromis na początku tygodnia będzie nieuchronny. Nie walcz z wiatrakami i nie myśl, że tylko ty potrafisz zrozumieć i odpowiednio ocenić zaistniałą sytuację. Więcej tolerancji!

KOZIOROŻEC. Na początku tygodnia może wzrosnąć twoja popularność i autorytet. W czwartek czeka ważne rzeczowe spotkanie. Nowi ludzie, nowe znajomości oznaczają oryginalne idee i ciekawe perspektywy.

WODNIK. Ten tydzień zadecyduje o możliwości wykorzystania zalet twojej sytuacji. A propos, możesz otrzymać więcej, niż oczekujesz. W połowie tygodnia być może czeka cię ciekawy i intrygujący projekt.

RYBY. Na tym sukcesie w tym tygodniu uważaj planowanie, wytrwałość i staranność. Postaraj się niczemu nie ufać ślepo. Nie zalecaj spraw finansowych w poniedziałek, gdyż możesz się rozczarować.

NIEDZIELA 14. VI

TV3 10.10

Szczęśliwej podróży



Komedia, USA, 1962, reż. James Neilson, wyk. Fred MacMurray, Jane Wyman, Michael Callan

W tej nagrodzonej dwoma Oscarami komedii znany aktor Fred MacMurray występuje w roli głowy rodziny. Wszystkie jego swe lato i żonę wiezie na wczasy. Rodzina wybrała się do Paryża, ale wsiadła na inny statek. To jeszcze pół biedy, jednak trójka urlopu rodziców pana Ottona - istne nieszczeście.

TV3 21.00

Gwiezdne wojny V: Imperium kontratakuje



Film fant., USA, 1980, reż. Irvin Kershner, wyk. Harrison Ford, Mark Hamill

BTV 18.30

Pechowcy

Komedia., Francja, 1981, reż. Francois Veber, wyk. Pierre Richard, Gerard Depardieu

W tej wesołej komedii przygodowej gra niedobrana para:

ekscentryczny komik - Wysocki Blondyn w Czarnym Butyku - Pierre Richard i monumentalny francuski gwiazdor filmowy Gerard Depardieu. Jedni się rodzą z pięknymi oczyma, inni - z absolutnym słuchem muzycznym bądź obdarzeni innymi talentami. A są i tacy, którzy już przy pierwszym krzyku stają się... pechowcami. Do nich należy młodziutka córka milionera Maria. Gdy znikła bez wieści, udając się na wakacje do Ameryki Południowej, jej poszukiwania zlecono znanemu francuskiemu detektywowi, podobnemu pechowcowi, jak i Maria.

LNK 20.15

Decyzja prezydenta



Film akcji, USA, 1996, reż. Stuart Baird, wyk. Kurt Russell, Steven Seagal

Arabscy terroryści porwijają samolot, lecący z Aten do Waszyngtonu. Zapada decyzja o potajemnym umieszczeniu w samolocie elitarniej ekipy. Minusy operacji: kierownik grupy nie posiada potrzebnego doświadczenia, a w samolocie jest bomba, która wybuchnie podczas lądowania.

LNK 23.40

Prawda życia

Film akcji, USA, 1998, reż. Michael Apted, wyk. Laurence Fishburne, Bill Cobbs, Natalie Cole

Były policjant w Los Angeles szuka pracy. Niezbyt mu się wiodzie, a jego poczynania dotyczą też sąsiadów - zostaje zakłócony spokój chorego na raka mężczyzny, młode małżeństwo zaczyna się kłócić, stosunki młodego człowieka z uliczną bandą osiągają krytyczną granicę.

Tango TV 21.15

Żegnaj, Birdie

Komedia muz., USA, 1995, reż. Gene Saks, wyk. Jason Alexander, Vanessa Williams

Znana gwiazda rock and rolla przybywa do małego miasteczka na pożegnanie z fanami. Dla miłośników Elvisy Presley'a ten film przypomni czasy, gdy król rock and rolla porzucił scenę i zaciąga się do wojska.

ORT 18.40

Stuknięty profesor



Komedia, USA, 1996, reż. Tom Schediac, wyk. Eddie Murphy, J. Pinkett

Cieszący się szacunkiem profesora biologii Sherman Clamp jest znany jako człowiek mądry i wrażliwy. Ma jednak pewien kłopot - jest bardzo otyły, a do tego wrodzona skromność i niezgrabność. Innymi słowy, nie ma on żadnego życia prywatnego i już raczej nie będzie miał. I oto profesor zakochuje się w uroczej miniaturowej wykładowcy chemii Carl.

ORT 21.45

Wielki kanion

Dramat, USA, 1991, reż. Lawrence Kazdan, wyk. Dennie Glover, Kevin Cline

Historie sześciorga ludzi splatają się w niesamowity sposób. Każdy z nich wolał żyć własnym życiem, uważając, że nie zasługuje na większą uwagę. I oto ich wszystkich zetknęło razem duże miasto. Miało jednych czyni bogatymi i szczęśliwymi, a innych pogrąża na dno życia. I tych sześciorgo walczyło o siebie. I co z tego wynikało...

ANONSE

TELE ANONSE TELE ANONSE TELE ANONSE

PIĄTEK 19. IV

6:00	Dzień dobry	6:55	Film anim.
8:00	Film anim.	7:20	S. anim. „Walka smoków”
8:25	Film dok.	7:40	S. „Młody tożak”
9:20	Właj, kochanie	8:30	S. „Dziś księżyc”
10:05	„Walc przesłanienia”	9:20	Niebezpieczna strzela
10:30	Podróż	10:15	Wiadomości rowerowe
11:00	Salon muzyczny	10:30	Zamek Takęza
11:30	Film dok.	11:00	S. „Historie miłosne”
12:00	Wywiad SMS	12:40	Film akcji „Jeden z dwóch”
12:15	Konkurs „Dany dziele”	14:35	S. anim. „Barman”
13:30	Tragedia hieł	14:55	S. anim.
14:40	S. anim.	„Walka smoków”	
15:10	Telegra	15:20	Film anim.
15:40	Dajmy czadu	15:45, 16:35, 17:35, 18:35	„Przemów mi do serca”
16:30	S. „Klan”	16:40	S. „Izabella”
17:00	Wiadomości (ros.)	15:50	S. „Młody tożak”
17:15	Da dzieci	17:40	S. „Mężczyzna i kobieta”
17:38	Lekcje języka	18:45	Wiadomości
17:40	„Właj, kochanie!”	19:15	Telegra „Sześć zer — to milion”
18:30	Wiadomości	20:15	Wiadomości rowerowe
18:50	Wywiad SMS	20:35	Komedia
19:05	„Walc przesłanienia”	22:45	„Dave”, USA 1983
19:30	Deszcz kwiatów	22:45	„Polowanie na wampirów”
20:25	Loteria „Perlas”	22:45	Film fab. „Szylnia, szylnia”, Hiszpania 1992
20:30	Panorama		
20:50	Biznes		
20:55	Sport		
20:58	Pojoda		
21:00	Program muz.		
21:59	Loteria „Perlas”		
22:00	Europejska 2002		
22:05	Program muz.		
23:00	Wiadomości		
23:15	Film fab. „Parada”		
	Francja 1974		

14:15	Film anim.	19:44	Loteria „Rinkis 3”
14:45	S. anim. „Alija w krainie czarów”	19:55	Akcja „Ardo”
15:10	Karuzela	20:05	Komedia „Nowocjusz roku”
16:10	S. „Show Hoobsov”	22:15	Wiadomości TV3
16:40	Amerikanicy	22:25	Thriller „Obcy III”
17:20	S. „Goręca miłość”	0:30	Film akcji „Perlas”
18:20	S. „Miliagos”		
19:10	Kto zostanie milionerem?		
19:15	S. „Sasiedzi”		
19:45	Daś		
20:15	Corrida		
21:45	„De facto”		
22:20	Horror „Pożądac wampirów”		
0:05 — 6:55	DW		

7:50	S. „Virginia”	11:30	Razem z Fatalią
8:40	S. „Prawo do życia”	11:45	Film anim.
9:25	S. „Oszołomani miłością”	12:00	Wiadomości
10:15	S. „Agencja modelak”	12:20	Wiadomości sportowe
11:10	Telewizja „Leiuos rylas”	12:25	Czas muzyki
12:00	S. anim. „Króli Hill”	13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”
12:25	Film akcji „Strzelec Worozyłowa”	14:50	„Geras”
13:59	Loteria „Rinkis 3”	15:00	Wiadomości
14:05	S. „Rywalki”	15:20	Klub prasowy
14:50	S. „Tajemniczy świat Alex Mack”	16:40	„Geras”
15:15	S. anim. „Garfield i przyjaciele”	17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”
15:45	S. „Oszaleni miłością”	17:30	Film anim.
16:40	S. „Prawo do życia”	17:50	Dla sadowników
17:40	„Tak się czuje?”	18:30	Z Wilna
17:45	S. „Virginia”	19:00	Wiadomości
18:45	Wiadomości TV3	19:35	„Niedziela”
19:10	Sport TV3	20:00	Telefon „Niedzieli”
19:15	Kamera VRS	20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek
		21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”
		22:00	Z Wilna
		22:20	Cd filmu
		23:15	Muzyka

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
12:00	Wiadomości	19:30	Magazyn „Świat kobiety”
12:20	Wiadomości sportowe	20:00	Propozycje!
12:25	Czas muzyki	20:05	S. „Nowe życie”
13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”	21:00	Puls Wilna
14:50	„Geras”	21:20	Odwrotna strona Wilna
15:00	Wiadomości	21:40	Wiadomości (pol.)
15:20	Klub prasowy	21:50	Bez pracy nie ma kolaczy
16:40	„Geras”	22:20	Film fab. „Miliony Prwalowska (2)”
17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”		
17:30	Film anim.		
17:50	Dla sadowników		
18:30	Z Wilna		
19:00	Wiadomości		
19:35	„Niedziela”		
20:00	Telefon „Niedzieli”		
20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek		
21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”		
22:00	Z Wilna		
22:20	Cd filmu		
23:15	Muzyka		

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
12:00	Wiadomości	19:30	Magazyn „Świat kobiety”
12:20	Wiadomości sportowe	20:00	Propozycje!
12:25	Czas muzyki	20:05	S. „Nowe życie”
13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”	21:00	Puls Wilna
14:50	„Geras”	21:20	Odwrotna strona Wilna
15:00	Wiadomości	21:40	Wiadomości (pol.)
15:20	Klub prasowy	21:50	Bez pracy nie ma kolaczy
16:40	„Geras”	22:20	Film fab. „Miliony Prwalowska (2)”
17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”		
17:30	Film anim.		
17:50	Dla sadowników		
18:30	Z Wilna		
19:00	Wiadomości		
19:35	„Niedziela”		
20:00	Telefon „Niedzieli”		
20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek		
21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”		
22:00	Z Wilna		
22:20	Cd filmu		
23:15	Muzyka		

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
12:00	Wiadomości	19:30	Magazyn „Świat kobiety”
12:20	Wiadomości sportowe	20:00	Propozycje!
12:25	Czas muzyki	20:05	S. „Nowe życie”
13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”	21:00	Puls Wilna
14:50	„Geras”	21:20	Odwrotna strona Wilna
15:00	Wiadomości	21:40	Wiadomości (pol.)
15:20	Klub prasowy	21:50	Bez pracy nie ma kolaczy
16:40	„Geras”	22:20	Film fab. „Miliony Prwalowska (2)”
17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”		
17:30	Film anim.		
17:50	Dla sadowników		
18:30	Z Wilna		
19:00	Wiadomości		
19:35	„Niedziela”		
20:00	Telefon „Niedzieli”		
20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek		
21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”		
22:00	Z Wilna		
22:20	Cd filmu		
23:15	Muzyka		

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
12:00	Wiadomości	19:30	Magazyn „Świat kobiety”
12:20	Wiadomości sportowe	20:00	Propozycje!
12:25	Czas muzyki	20:05	S. „Nowe życie”
13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”	21:00	Puls Wilna
14:50	„Geras”	21:20	Odwrotna strona Wilna
15:00	Wiadomości	21:40	Wiadomości (pol.)
15:20	Klub prasowy	21:50	Bez pracy nie ma kolaczy
16:40	„Geras”	22:20	Film fab. „Miliony Prwalowska (2)”
17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”		
17:30	Film anim.		
17:50	Dla sadowników		
18:30	Z Wilna		
19:00	Wiadomości		
19:35	„Niedziela”		
20:00	Telefon „Niedzieli”		
20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek		
21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”		
22:00	Z Wilna		
22:20	Cd filmu		
23:15	Muzyka		

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
12:00	Wiadomości	19:30	Magazyn „Świat kobiety”
12:20	Wiadomości sportowe	20:00	Propozycje!
12:25	Czas muzyki	20:05	S. „Nowe życie”
13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”	21:00	Puls Wilna
14:50	„Geras”	21:20	Odwrotna strona Wilna
15:00	Wiadomości	21:40	Wiadomości (pol.)
15:20	Klub prasowy	21:50	Bez pracy nie ma kolaczy
16:40	„Geras”	22:20	Film fab. „Miliony Prwalowska (2)”
17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”		
17:30	Film anim.		
17:50	Dla sadowników		
18:30	Z Wilna		
19:00	Wiadomości		
19:35	„Niedziela”		
20:00	Telefon „Niedzieli”		
20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek		
21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”		
22:00	Z Wilna		
22:20	Cd filmu		
23:15	Muzyka		

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
12:00	Wiadomości	19:30	Magazyn „Świat kobiety”
12:20	Wiadomości sportowe	20:00	Propozycje!
12:25	Czas muzyki	20:05	S. „Nowe życie”
13:15	Film fab. „Mój najulubieńszy kłau”	21:00	Puls Wilna
14:50	„Geras”	21:20	Odwrotna strona Wilna
15:00	Wiadomości	21:40	Wiadomości (pol.)
15:20	Klub prasowy	21:50	Bez pracy nie ma kolaczy
16:40	„Geras”	22:20	Film fab. „Miliony Prwalowska (2)”
17:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”		
17:30	Film anim.		
17:50	Dla sadowników		
18:30	Z Wilna		
19:00	Wiadomości		
19:35	„Niedziela”		
20:00	Telefon „Niedzieli”		
20:35	Diagnoza: Interaktywne czlowiek		
21:10	Komedia „Ożenek Balzaminowa”		
22:00	Z Wilna		
22:20	Cd filmu		
23:15	Muzyka		

8:00	Puls Wilna	17:15	Film anim.
8:20	Puls	17:25	Bądźmy zrtowi
9:00	Wiadomości	18:55	Propozycje!
9:20	Sam sobie reżyserem	18:00	Świat nauki
10:10	Lekarz domowy	18:15	Kantel
10:40	Romanjyka romanów	18:30	Puls Wilna
11:00	Magazyn „Czego chce kobieta?”	18:50	Program reklamowy
11:30	Razem z Fatalią	19:00	Odwrotna strona Wilna
11:45	Film anim.		

PONIEDZIAŁEK 15. IV

TV 3 20.25

Oczekiwane wytnienie



Dramat kom., USA 1995, reż. Forest Whitaker, wyk. Whitney Houston, Angela Bassett. Koleżankom nie wiedzie się w życiu osobistym. Savana kocha mężczyznę, który nie zamierza porzucić rodziny, Berberdine porzucił męża, Robin zaszła w ciążę od wielkiego kłamcy, a samotna matka Gloria nie wie, gdzie jest ojciec jej syna. Cztery kobiety stawiają czoła losowi i wreszcie pojmują, że w ich życiu pozostała tylko wzajemna przyjaźń.

LNK 20.35

Ratownik



Film akcji, USA 1998, reż. Peter Antonijewic, wyk. Na-

stassja Kinsky, Stellan Skarsgard

Były wysoki rangą wojskowy USA ucieka do legionu zagranicznego po tym, gdy jego żona w Paryżu zamordowała muzułmański fundamentalista. Teraz uczestniczy w wojnie jugosłowiańskiej po stronie Serbów przeciwko muzułmanom.

TVC 18.05

Miliony Ferfaksa

Film krym., Rosja 1980, reż. N. Ilijnskij, wyk. J. Budaits, G. Baikstyt. Jak słuszenie zauważył kłamy, choroby ludzi zamożnych są traktowane z szacunkiem. Gasnące życie milionera Ferfaksa może uratować tylko przeszczep serca. W poszukiwaniu odpowiedniego dla niego dawcy doktor Johns popelnia szereg zbrojstw. Nie wie jeszcze, jaka nagroda czeka go za tę usługę.

TVN7 22.45

Przeprana młodość

Dramat, USA 1985, reż. Harry Winer, wyk. Timothy Daly, Shanna Reed. Młoda tancerka staje przed trudnym wyborem. Otrzymała propozycję pracy w prestiżowym zespole baletowym w Nowym Jorku. Jeżeli ją przyjmie, będzie musiała rozstać się z narzeczoną. Dziewczyna przyjmuje an-

WTOREK 16. IV

Tango TV 20.25

Wszystkie drogi prowadzą do Bacha

Thriller, USA 1996, reż. Marc Kolbe, wyk. Bentley Mitchem, Kimika Yoshiko. Młody mężczyzna Angus, przewożący przesyłki z narkotykami dla mafii, w nocnym klubie nagle staje się świadkiem piekielnej strzelaniny. Tu wyjaśniają siosun-

ANONSE

ki dwa wrogie gangi. Angus uchodzi cato, a przy tym ratuje uroczą Japonkę Asako, przybyła w poszukiwaniu starszej siostry.

TVN7 23.00

Był sobie twarzą

Film sensacyjny, USA 1995, reż. Kurt Wimmer, wyk. Brian Bosworth, Bruce Payne. Policjant Karl Savak postanawia ukraść i sprzedać prototypową broń, nad którą pracuje wojskowy ekspert John North. W trakcie włamania do domu kioś mordercy rodzinę Northa. Prowadzone przez policję śledztwo nie przynosi żadnych rezultatów. North domyśla się, że ktoś celowo utrudnia dochodzenie. Postanawia sam rozprawić się z zabójcą.

11 K 21.50

Tytoniowy kapitan



Komedia muz., Rosja 1972, reż. Igor Usow, wyk. Władlen Dawydow, Natalia Fawietiewa. Nieudolnego syna bojara car posyła do Holandii, aby zgłębiał nauki morskie. Tymczasem z nauką dobrze sobie radzi nie znamiomita latorośl, lecz jej chłop pańszczyźniany. Po powrocie do Rosji właśnie on zostaje oficerem.

BTV 20.45

Pierwsza córka

Thriller akcji, USA 1999,

reż. Armand Mastroianni, wyk. Mariel Hemingway, Doug Savant. Wnuczka znanego amerykańskiego pisarza Ernesta Hemingway'a występuje w thrillerze politycznym. Jej bohaterka Alex jest agentem tajnych służb. Fanatyczni terroryści organizują krwawą zamach na prezydenta.

ŚRODA 17. IV

TVC 18.05

Dla każdego własne piekło



Dramat krym., Francja/Niemcy 1977, reż. A. Kayat, wyk. Annie Girardot. Bohater filmu, któremu porwano córkę, decyduje się na współpracę z policją. Wystraszeni przestępcy zaczęli się i w ogóle przerwali wszelką więź.

Wtedy matka dziewczynki postanawia zwrócić się do nich za pośrednictwem telewizji.

TV POLONIA 21.00

Korczak

Dramat, Polska/Niemcy 1990, reż. Andrzej Wajda, wyk. Wojciech Pszoniak, Ewa Dałkowska. Rok 1939. Korczak w mundurze Wojska Polskiego pełni służbę na ulicach Warszawy. Powstaje getto. Sierociniec zostaje przeniesiony na jego

PIĄTEK 19. IV

program poradnikowy

21.00 S. „Wieży krwi”
21.45 Nie tylko o...
22.05 „Młodość w czasach zagłady” - film dok.

9.40 S. obycz. „Melrose Place”

10.30 Tele Gra - teleturniej
11.00 S. sensac. „Gorączka w mieście”
11.50 Telesklep
13.50 „Angela” - telenowela
14.40 S. anim. „Kangoo”
15.05 S. anim. „SOS Croco”
15.30 S. anim.

15.55 S. natm. „Dragon Ball”
16.20 S. komedi.
16.45 S. komedi.
17.15 S. sensac. „Cobra - oddział specjalny”
18.10 S. sensac.

19.05 S. obycz. „Melrose Place”
20.00 „Odkryć dziecko” - film obycz.
21.45 S. obycz. „Kochane kłopoty”
22.35 „Oblicza strachu” - film sensac.

4

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 S. anim. „Mapeciątka”

9.25 Parnas Literacki

9.35 Debaty - program publ.
10.30 Budzik - program dla dzieci
11.00 S. anim. „Hrabia Kaczula”
11.30 „Złotopolscy” - telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Forum Polonijne - program publ.

13.15 S. „Wieży krwi”
14.00 Hity satelity
14.15 Wiewiór z Jagielskim - widowisko
15.00 Wiadomości
15.15 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska

15.40 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2 - program
15.50 Parnas Literacki
16.00 Panorama
16.22 Pogoda
16.30 Pegaz - magazyn kulturalny
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Hity satelity
17.45 Nie tylko o...
18.00 S. anim.

18.30 Panorama
18.50 „Złotopolscy” - telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.10 Wzrost polonijne
20.15 Zaproszenie - program
20.40 Mówi się...

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.20 „Fiorella” - telenowela
9.20 Życiowa szansa - teleturniej
10.20 S. krym. „Policjanci z Miami 2”
11.20 S. kom. „Masteczko Evening Shade”

„Oskarżyciel”, W. Brytania 1984

21.20 Dramat „Kolacja na cztery ręce” (1,2), Rosja 1999
23.00 Film fab. „Uroczony Amerykanin”, USA

9.25 S. „Pippi Pończoszanka”
9.55 S. „Brydki kaczątko”
10.20 Tangorama
11.15 S. „Skraj ziemi”
12.00 S. „Witaj, wujku doktorze”
12.50 Niemieckie miasta
15.20 Tangorama
16.15 S. przyg. „Morderczynie wampirów”
17.00 S. „Pippi Pończoszanka”
17.25 S. „Witaj, wujku doktorze”
18.15 S. „Skraj ziemi”
19.00 Tangorama
20.00 S. „Złota raczka”
20.25 Dramat
22.05 Komedia „Stockinger”
22.50 Tangorama

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

9.25 Parnas Literacki
9.35 Debaty - program publ.
10.30 Budzik - program dla dzieci
11.00 S. anim. „Hrabia Kaczula”
11.30 „Złotopolscy” - telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Forum Polonijne - program publ.
13.15 S. „Wieży krwi”
14.00 Hity satelity
14.15 Wiewiór z Jagielskim - widowisko
15.00 Wiadomości
15.15 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska

15.40 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2 - program
15.50 Parnas Literacki
16.00 Panorama
16.22 Pogoda
16.30 Pegaz - magazyn kulturalny
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Hity satelity
17.45 Nie tylko o...
18.00 S. anim.
18.30 Panorama
18.50 „Złotopolscy” - telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.10 Wzrost polonijne
20.15 Zaproszenie - program
20.40 Mówi się...

9.25 S. „Pippi Pończoszanka”
9.55 S. „Brydki kaczątko”
10.20 Tangorama
11.15 S. „Skraj ziemi”
12.00 S. „Witaj, wujku doktorze”
12.50 Niemieckie miasta
15.20 Tangorama
16.15 S. przyg. „Morderczynie wampirów”
17.00 S. „Pippi Pończoszanka”
17.25 S. „Witaj, wujku doktorze”
18.15 S. „Skraj ziemi”
19.00 Tangorama
20.00 S. „Złota raczka”
20.25 Dramat
22.05 Komedia „Stockinger”
22.50 Tangorama

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.20 „Fiorella” - telenowela
9.20 Życiowa szansa - teleturniej
10.20 S. krym. „Policjanci z Miami 2”
11.20 S. kom. „Masteczko Evening Shade”

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.30 Wiadomości
8.30 Turniej WTA
10.00 Żeglarstwo
10.30 Młoda Piłka
12.00, 12.30, 13.00 Motocykle
13.00 Wielka nagroda Afryki
15.00 Poludniowej
15.15 Gimnastyka artystyczna
18.00 Turniej WTA
19.30 Piłka nożna
21.00 Dziennik ekstremałnego sportu
23.00 Nowości Eurosportu
23.15 Sport ekstremalny
23.45 Motocykle
Wielka nagroda Afryki
20.00, 2.00 Wykolejone po-
jeżdż. 0.15 Motorsport.

11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady 5”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 Super VIP - magazyn
13.45 Muzyczny VIP - magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy
15.35 S. kom. „Masteczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” - telenowela
17.00 S. kom. „Kolorowy dom 3”
17.30 Hot Chat 2001 - program publ.
17.45 Dżennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa - teleturniej
19.00 S. „Viper” - thriller
20.00 „Znany z parkingu” - thriller
21.50 Dziennik
22.00 Informacje sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn
22.15 S. fant. „Cień anioła”
23.15 S. dok. „O czym mówią gwiazdy”

9.45 S. „Świat lalek według Jima Hensona”
10.45 Teledzięk
11.00 „Teologia ikon - Malarstwo bizantyjskie ze szkoły kretańskiej” - film dok.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolnicy
12.20 Czas relaksu
12.45 S. „Pletniana”
13.35 Teledzięk
13.55 Program publ.
14.40 „Klasztor w Sankt Gallen” - film dok.
15.00 Wiadomości
15.10 Reportaż
15.35 Szerokie tory
16.05 Raj
16.30 S. „Moda na sukces”
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 S. „Pletniana”
18.05 Ranka w ciemno - zabawa quizowa
18.45 Jaka to melodia? - quiz muz.
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.56 Sport
20.01 Pogoda
20.10 „Loch Ness” - film fab.
21.50 Na żywo
22.30 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy fletz
23.00 „Opiekunka” - film fab.
0.35 „Obrotów w labiryncie zła” - film fab.
2.15 Noc z Muppetami

9.25 Parnas Literacki
9.35 Debaty - program publ.
10.30 Budzik - program dla dzieci
11.00 S. anim. „Hrabia Kaczula”
11.30 „Złotopolscy” - telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Forum Polonijne - program publ.
13.15 S. „Wieży krwi”
14.00 Hity satelity
14.15 Wiewiór z Jagielskim - widowisko
15.00 Wiadomości
15.15 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska

15.40 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2 - program
15.50 Parnas Literacki
16.00 Panorama
16.22 Pogoda
16.30 Pegaz - magazyn kulturalny
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Hity satelity
17.45 Nie tylko o...
18.00 S. anim.
18.30 Panorama
18.50 „Złotopolscy” - telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.10 Wzrost polonijne
20.15 Zaproszenie - program
20.40 Mówi się...

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.20 „Fiorella” - telenowela
9.20 Życiowa szansa - teleturniej
10.20 S. krym. „Policjanci z Miami 2”
11.20 S. kom. „Masteczko Evening Shade”

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie
8.25 Przedmieście 27
8.25 Złotopolscy - telenowela
8.50 Mistrzowie: Profesor Antonina Rumińska - program
9.15 Z lamusa techniki: Droga światła, cz. 2

8.30 Wiadomości
8.30 Turniej WTA
10.00 Żeglarstwo
10.30 Młoda Piłka
12.00, 12.30, 13.00 Motocykle
13.00 Wielka nagroda Afryki
15.00 Poludniowej
15.15 Gimnastyka artystyczna
18.00 Turniej WTA
19.30 Piłka nożna
21.00 Dziennik ekstremałnego sportu
23.00 Nowości Eurosportu
23.15 Sport ekstremalny
23.45 Motocykle
Wielka nagroda Afryki
20.00, 2.00 Wykolejone po-
jeżdż. 0.15 Motorsport.

8.00 Dramat „Na granicy”
10.00 Dramat hist. „Młoda Katarzyna”
12.00, 12.30, 13.00 Motocykle
13.00 Wielka nagroda Afryki
15.00 Poludniowej
15.15 Gimnastyka artystyczna
18.00 Turniej WTA
19.30 Piłka nożna
21.00 Dziennik ekstremałnego sportu
23.00 Nowości Eurosportu
23.15 Sport ekstremalny
23.45 Motocykle
Wielka nagroda Afryki
20.00, 2.00 Wykolejone po-
jeżdż. 0.15 Motorsport.

8.00 Dramat „Na granicy”
10.00 Dramat hist. „Młoda Katarzyna”
12.00, 12.30, 13.00 Motocykle
13.00 Wielka nagroda Afryki
15.00 Poludniowej
15.15 Gimnastyka artystyczna
18.00 Turniej WTA
19.30 Piłka nożna
21.00 Dziennik ekstremałnego sportu
23.00 Nowości Eurosportu
23.15 Sport ekstremalny
23.45 Motocykle
Wielka nagroda Afryki
20.00, 2.00 Wykolejone po-
jeżdż. 0.15 Motorsport.

9.25 Parnas Literacki
9.35 Debaty - program publ.
10.30 Budzik - program dla dzieci
11.00 S. anim. „Hrabia Kaczula”
11.30 „Złotopolscy” - telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Forum Polonijne - program publ.
13.15 S. „Wieży krwi”

Linda przegrał w sądzie

Poznański Sąd Okręgowy oddalił we wtorek powództwo Bogusława Lindy, który domagał się od Oficyny Wydawniczej „G&P” usunięcia zdjęć z jego wizerunkiem zamieszczonych w książce „Quo Vadis – prawda i legenda”.

Po przeanalizowaniu dokumentów sąd nie podzielił opinii powoda, który uważał, że jego wizerunek został wykorzystany bezprawnie i powództwo oddał. Celem książki było przybliżenie epoki związanej z książką „Quo Vadis” i w sposób znaczący przyczyniła się ona do promocji i reklamy tego filmu – powiedział we wtorek sędzia, Zygmunt Lewandowski.

Zdaniem aktora, wydawnictwo zlamano prawo, zamieszczając w książce zdjęcia aktora bez jego pozwolenia.

Bogusław Linda jest najbardziej znanym polskim aktorem i chce mieć bezpośredni wpływ na to, jak będzie przedstawiany w mediach. Sąd uznał, że zamieszczając w książce zdjęcia aktora bez jego pozwolenia, wydawnictwo zlamano prawo, zamieszczając w książce zdjęcia aktora bez jego pozwolenia.

Najpopularniejsze filmy wszech czasów

„Przemiętło z wiatrem” to najpopularniejszy film wszech czasów – obejrzało go ponad 500 milionów ludzi.

Brytyjski magazyn Ilustrowany „The Sun” przygotował nową listę najpopularniejszych filmów, a na jej szczycie znalazł się nakręcony w 1939 roku legendarny film „Przemiętło z wiatrem” z Vivien Leigh i Clarkem Gablem wyprzedzając tak popularne jak „Titanic” czy „Gwiezdne wojny”.

Lista oparta jest na ilości widzów, którzy obejrzeli dany film, a nie na zyskach jakie przyniósł. Dane pochodzą z kin z całego świata. W gazecie czytamy: „Prawdziwym miernikiem popularności filmu jest to ile osób go



gdzie pokazywane są jego fotografie – argumentował na pierwszej rozprawie w sposób nieścisły, więc mecenas reprezentujący aktora, Maciej Lach, Sąd ustalił, że Bogusław Linda podpisał umowę z firmą Chronos, która była producentem filmu i przekazał jej prawa do dysponowania swoim wizerunkiem w celach promocyjnych. Natomiast wydawcy książki „Quo Vadis – prawda i legenda” zawarli umowę z firmą Chronos na wykorzystanie zdjęć z planu filmowego. Sąd uznał, że

gdzie pokazywane są jego fotografie – argumentował na pierwszej rozprawie w sposób nieścisły, więc mecenas reprezentujący aktora, Maciej Lach, Sąd ustalił, że Bogusław Linda podpisał umowę z firmą Chronos, która była producentem filmu i przekazał jej prawa do dysponowania swoim wizerunkiem w celach promocyjnych. Natomiast wydawcy książki „Quo Vadis – prawda i legenda” zawarli umowę z firmą Chronos na wykorzystanie zdjęć z planu filmowego. Sąd uznał, że

gdzie pokazywane są jego fotografie – argumentował na pierwszej rozprawie w sposób nieścisły, więc mecenas reprezentujący aktora, Maciej Lach, Sąd ustalił, że Bogusław Linda podpisał umowę z firmą Chronos, która była producentem filmu i przekazał jej prawa do dysponowania swoim wizerunkiem w celach promocyjnych. Natomiast wydawcy książki „Quo Vadis – prawda i legenda” zawarli umowę z firmą Chronos na wykorzystanie zdjęć z planu filmowego. Sąd uznał, że

były prowadzone tylko częściowo, ale da się to obliczyć na podstawie listy box office. Na całe szczęście istnieją dokładne dane nie we wcześniejszych latach trzydziestych kosztowały bilety do kin w Północnej Ameryce i Wielkiej Brytanii.”



A oto pierwsza dziesięć listy:

1. „Przemiętło z wiatrem” (1939) – 504,3 miliona widzów
2. „Gwiezdne wojny” (1977) – 486,3 miliona widzów
3. „Titanic” (1997) – 355,4 miliona widzów
4. „Szczęśliwy” (1975) – 342 miliona widzów
5. „Księga dżungli” (1967) – 335,3 miliona widzów
6. „Królowa Śnieżka” (1965) – 255,4 miliona widzów

Julia Roberts porzuca kolejnego ukochanego

Julia Roberts zakończyła romanse z znanym operatorem filmowym Danym Modermem.

Znaniom mówią, że Modera spotkał się już ze swoją żoną Verą i ma nadzieję, że zgodzi się ona na to, aby do niej wrócił.

„Po prostu nie wytrzymałam i Julia powiedziała mi, że to koniec” – mówi przyjaciel aktorki. „To, że spodobał się takiej gwiazdzie jak Roberts zawróciło mu w głowie. Teraz zrozumiał, że to była pomyłka” – uważa znajomy przyjaciel Modera. Kochliwy operator nie



Zdobywca Oscara – Kevin Costner po raz pierwszy od pięciu lat znowu zostanie reżyserem.

Twórca podjął się wyreżyserowania, produkcji i odtworzenia głównej roli w westernie „Open Range” i podpisał już kontrakt na film z wytwórnią Walt Disney Company. U boku

Costnera w filmie wystąpi Robert Duvall. Zdjęcia rozpoczną się w czwartym roku w Calgary. Scenariusz autorstwa Craiga Storpiera przedstawia dzień po dniu wędrowną czeladź i odzwierciedla główne role w westernie „Open Range” i podpisał już kontrakt na film z wytwórnią Walt Disney Company. U boku

Milla Jovovich jako Alicja z Krainy Czarów

Milla Jovovich przystąpiła w jednym z wywiadów, że bardzo chciałaby zagrać Alicję z Krainy Czarów w nowym filmie Wesa Cravena.

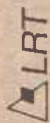
Fabula obrazu oparta jest na grze komputerowej „American McGee's Alice”, która luźno nawiązuje do Alicji w krainie Czarów „Lewisa Carrolla. Główna bohaterka powieści wraca po latach do cudownej krainy, aby ją ocalić. Ad-



pracią gry zajmie się John August („Titanic – Nowa Ziemia”), a Wes Craven już zapowiedział, że jego najnowsze dzieło będzie mniej krwawe od poprzednich filmów.

CZWARTEK 18. IV

16:00	Komedia „DMB”	17:10	Film fab. „Złotych Jane”	19:20	Komedia „Dla smiechu”	21:10	Film krym. „Przestępca Berlin. Śmierć”	22:40	Kalejdoskop zniek. Film fab. „Maklein”	1:10	Kanał dla dorosłych
8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program
9:25	S. „Pippi Poręczoszanika”	10:20	Tangorama	11:15	„Skraj ziemi”	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”	15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”
17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama	20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”
22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda	8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela
9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka
10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”	15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”
17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama	20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”
22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda	8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela
9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka
10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”	15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”
17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama	20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”
22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda	8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela
9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka
10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”	15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”
17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama	20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”
22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda	8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela
9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka
10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”	15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”
17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama	20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”
22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda	8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela
9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka
10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”	15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”
17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama	20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”
22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda	8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela
9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział	10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka
10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela	12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”
15:20	Tangorama	16:15	Komedia krym. „Socinger”	17:00	S. „Pippi Poręczoszanika”	17:25	S. „Właj”	18:15	„Skraj ziemi”	19:00	Tangorama
20:00	S. „Złota raczka”	20:25	S. „Mortencymni wampirów”	21:15	Film fab. „Seks i miasto”	22:15	Tangorama	8:00	Wiadomości	8:11	Pogoda
8:15	Krakowskie	8:25	Przedmieście 27	8:50	Złotopolscy” – telenowela	9:15	Sekrety zbrodni	9:30	Literatura Polska o A do Z, odc. 6 – program	9:45	Kokowiek widział
10:30	Żgadeni, odpowiedź – program	10:35	S. anim. „Przygody Rozójnika Rumcajsa”	10:40	Tęczywa bajeczka	10:50	Kolorowe nuki	11:00	S. anim. „Przygody Złotopolscy”	11:30	„Złotopolscy” – telenowela
12:00	„Właj”	12:50	Niemieckie miasto	13:50	Film przyr. „Podróże Gullwera”</						



6.00	Dzień dobry
8.00	Dla dzieci
8.50	Telegra „Ratuj przyjaciela”
9.20	Witaj, kochanie
10.05 S.	„Walc przeznaczania”
10.30	Zdrowie
11.00	Nasze miasteczka
12.15	Proszę o głos
12.55 S.	„Roztłuma Azeraców”
13.45	Film dok.
14.00 S.	anim. dla dzieci „Góral”
15.10	Klub dziecięcy
15.40	Program muz.
16.30 S.	„Klan”
17.00	Wiadomości (ros.)
17.15	Dla dzieci
17.40	„Witaj, kochanie!”
18.30	Wiadomości
18.50	Wywiad SMS
19.05 S.	„Walc przeznaczania”
19.30	Film dok.
20.00	Otwórz drzwi
20.25	Loteria „Perlas”
20.30	Panorama
20.50	Biznes
20.55	Sport
20.58	Pogoda
21.00	Proszę o głos
21.59	Loteria „Perlas”
22.00	Eurowizja 2002
22.05	Salon muzyczny
22.35	Album błękitnej małki
23.00	Wiadomości
23.15	Telefon pomocy 112
23.40	To niemożliwe
7.20	S. anim.

CZWARTEK 18. IV

7.40	„Walka smoków”
8.30	S. „Młotny trójkał”
9.20	Wybacz
10.15	Wiadomości rowerowe
10.30	Salon Białego Kola
11.05 S.	„Miłosne historie”
13.00	Komedia „Miaso szczęścia w Texasie”
14.35 S.	anim. „Batman”
14.55 S.	anim.
15.20	„Walka smoków”
15.45, 16.35, 17.35, 18.35	Film anim.
15.50 S.	„Przemów mi do serca”
16.40 S.	„Młotny trójkał”
17.40 S.	„Izabella”
18.45	„Węzzyzna i kobieta”
19.15	Wiadomości
20.15	Niebezpieczna strzela
20.35	Orbita
21.05 S.	„Klaun”
22.00	Wiadomości
22.25	Dramat „Purpurowa lalka”, USA 1985
1.15	ABC zdrowia
7.05	S. „Show Hootsów”
7.30	Program
8.00	S. „Goraca miłość”
8.50	S. „Miliagros”
9.40	Nasze zwierzęta
10.10	Nie tylko dla kobiet
10.35	Przekroj
11.20 S.	„Sasiedzi”
11.45 S.	„Helikoptery”
12.40	Melodramat „Długa droga do szczęścia”, Niemcy 1999
14.15	Film anim.

17.45 S.	„Virginia”
18.45	Wiadomości TV3
19.05	Sport TV3
19.10	Bez tabu
19.44	Loteria „Rinkis 3”
19.45	Niech żyje król
20.20	Film akcji „Strzelec”
	Wbroszyłwa”, Rosja 1999
22.25	Wiadomości TV3
22.35	Dramat „Niezakończony romans”, USA 1996
0.15	Film dok. „Głiny”
8.00	Z Wilna
8.20	Puls
8.50	Muzyka
9.00	Wiadomości
9.20	Magazyn „Budownictwo”
9.50	Program „Kaktus”
11.00	Magazyn „Czego chce kobieta?”
11.30	Razem z Falalią
11.45	Film anim.
12.00	Wiadomości
12.20	Wiadomości sportowe
12.25	Kim jesteśmy?
13.50	Film fab. „Interwencja”
15.00	Wiadomości
15.20	Patrol drogowy
15.30	Cd. filmu fab.
16.05	Żywe drzewo rzemiosła
16.30	Dla rybaków
17.00	Magazyn „Czego chce kobieta?”
17.30	Film anim.
17.45	Autolani
18.30	Z Wilna
19.00	Wiadomości
19.35	Lekarz domowy
20.10	Puls
21.00	„Geras”
21.20	Komedia muz.

22.00	Z Wilna
22.20	Cd. filmu fab.
0.05	Patrol drogowy
8.00	Puls Wilna
8.20	Wiadomości (pol.)
8.30	S. „Nowe życie”
9.20	Program reklamowy
9.30	Program Uniwersytetu Seawelskiego
10.00	Film fab.
17.15	Film anim.
17.25	Podróż z R. Geçaité
17.55	Proponujemy!
18.00	Magazyn „Europa dziś”
18.30	Puls Wilna
18.50	Program reklamowy
19.00	Pogład partii
19.20	Wiadomości (pol.)
19.30	Studio prawnicze
20.00	Proponujemy!
20.05 S.	„Nowe życie”
21.00	Puls Wilna
21.20	Pogład partii
21.40	Wiadomości (pol.)
21.50	Film fab. „Miliony”
	Privalowska”
	(1), Rosja 1972
8.00	Komedia „DMB”
9.10	Film fab. „Zolnierz Jane”, USA 1997
11.15	Film przyg. „Amazonka”, Francja 2000
12.45	Film fab. „Zolnierz Jane”
14.30	Film krym. „Przestępcy Frankurt”
	Zahódca noc”

17.45 S.	anim. „Alicja w krainie czarów”
15.10	Najlepsze piosenki „Pikasu”
16.10 S.	„Show Hootsów”
16.40	Amerykańscy gladiatorzy
17.30 S.	„Goraca miłość”
18.20 S.	„Miliagros”
19.10	Kto zostanie milionerem?
19.15 S.	„Sasiedzi”
19.45	Dziś
20.15 S.	„Głiny”
21.15	Komedia „Słotce, kieszki i gwiazdy”, Irlandia 1996
22.55	Wiadomości
23.05	Dla rybaków
23.40	— 7.00 DW
7.00	S. anim. „Garfield i przyjaciela”
7.25	Bez tabu
7.50 S.	„Virginia”
8.40 S.	„Prawo do życia”
9.25 S.	„Oszołomieni miłością”
10.15 S.	„Agencja modelek”
11.05	„Śapiro show”
11.30	Kamera VRS
12.00 S.	anim. „Król Hill”
12.25	Komedia „Szczęśliwej podróży”, USA 1962
13.59	Loteria „Rinkis 3”
14.35 S.	„Zasłynął w Los Angeles”
15.20 S.	anim.
15.45 S.	„Oszołomieni miłością”
16.40 S.	„Prawo do życia”
17.40	Jak się czujecie?

6.00	Dzień dobry
8.00	Dla dzieci
8.50	Telegra „Ratuj przyjaciela”
9.20	Witaj, kochanie
10.05 S.	„Walc przeznaczania”
10.30	Zdrowie
11.00	Nasze miasteczka
12.15	Proszę o głos
12.55 S.	„Roztłuma Azeraców”
13.45	Film dok.
14.00 S.	anim. dla dzieci „Góral”
15.10	Klub dziecięcy
15.40	Program muz.
16.30 S.	„Klan”
17.00	Wiadomości (ros.)
17.15	Dla dzieci
17.40	„Witaj, kochanie!”
18.30	Wiadomości
18.50	Wywiad SMS
19.05 S.	„Walc przeznaczania”
19.30	Film dok.
20.00	Otwórz drzwi
20.25	Loteria „Perlas”
20.30	Panorama
20.50	Biznes
20.55	Sport
20.58	Pogoda
21.00	Proszę o głos
21.59	Loteria „Perlas”
22.00	Eurowizja 2002
22.05	Salon muzyczny
22.35	Album błękitnej małki
23.00	Wiadomości
23.15	Telefon pomocy 112
23.40	To niemożliwe
7.20	S. anim.

PLOTKI

Tom Cruise porzucił Penelope?



Według doniesień brytyjskiego brukowca „The Daily Star” po zakończeniu związku Tom Cruise porzucił Penelope Cruz.

Para, która poznała się na planie filmu „Vanilla Sky”, odwołała podobno swoje zaręczyny z powodu kłótni wywołanej przyjaźnią Toma z jego byłą żoną, Nicole Kidman. Z tego powodu 27-letnia Hiszpanka wróciła do rodzinnego Madrytu, by szukać pomocy u swoich rodziców. Znajomi mówią, że do konfliktu doszło, kiedy Tom nie zgodził się zabrać Penelope na ceremonię rozdania oscarów, gdyż jedną z gwiazd wieczoru miała być Nicole.

„Ona nie wie, co się dzieje. Tom nie chce się już z nią żenić, i zasugerował, że lepiej czułaby się w Nowym Jorku. Nie chce złamać jej serca, ale ten związek nie zakończy się małżeństwem. Ma teraz w życiu wiele innych priorytetów” — opowiada jeden z przyjaciół Penelope, 39-letni Cruise uczy się teraz sztuk walki do filmu „Ostatni samuraj”, a także razem z Nicole zajmują się wychowaniem ich dzieci, Connora i Isabelli.

Inny znajomy mówi, że w związku Toma i Penelope...

Pornograficzny film dla dzieci



Rodzice, którzy kupili dzieciom kasety z trzecią częścią filmu animowanego „Bob Downiczy i inne historie”, oprócz trwającej 70 minut bajki ujrzeli sceny z filmu pornograficznego „Dziennik Polski”.

Zdaniem dystrybutora — warszawskiej firmy Cass Film — stało się tak z winy przedsiębiorstwa, któremu zlecono wykonanie kopii taśm. Sprawcom najprawdopodobniej zostanie wytoczony proces sądowy, a ogólnie dostępne kasety wycofywane są od paru dni ze sprzedaży internetowej oraz sieci hipermarketów na terenie całego kraju.

Garcia zagra u boku Hoffmana

Andy Garcia zagra u boku Dustina Hoffmana i Edwarda Burnsa w dramacie sensacyjnym „Connie”. Scenariusz, który napisał Doug Jung, opowiada o złodzieju Jake'u Vigum (w tej roli Edward Burns, mes Foley).

Nicole Kidman przyciąga do kasyn

Aktorka Nicole Kidman będzie otrzymywać 70 milionów dolarów rocznie za występy w scenicznej wersji musicalu „Moulin Rouge”, która zostanie wystawiona w Las Vegas. Sześć lat wcześniej Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele wskazuje na to, że przedstawienie okaże się wielkim przebojem. „Nicole uwielbia Las Vegas, a Las Vegas kocha Nicole. Będę musiała odnieść sukces”, powiedział jeden z pracowników kasyna. Długonoga Australijka nie jest pierwszym gwiazdą, która w ostatnim czasie zawiązała do Las Vegas — piosenkarka Celine Dion podpisała iryzytelny kontrakt na występy w hotelu Caesar's Palace, które rozpoczyna się już wkrótce. Jeździ 34-letnia Nicole przyjmie główną rolę, każdy tydzień występow w sztuce przyniesie jej około 1,4 miliona dolarów i wiele



8.00 Program białoruski
8.15 Rozmowy wileńskie
8.30 Program rosyjski
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim.
dla dzieci „Góral”
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 „Telebimban”
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Nowości i prognozy naukowe
12.55 Program o IT
13.20 O lotnictwie
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Program dok.
14.30 Film dok. „O podróży”
15.30 O ekologii
16.00 Wiadomości
16.10 Kiedy byłem mały
16.50 Klub sportowy
17.30 Eurowizja 2002
18.55 Dajmy czasu
19.45 Brauma triumfalna
20.15 Pytanko
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 Zegar europejski
21.10 Loteria „Tuzinas”
21.20 Koncert. Podczas przerwy – o 21.59
Loteria „Perlas”
22.15 Dramat „Spotkanie”, Francja, 1985
23.35 Film dok.

8.00 Filmy anim.
9.10 S. anim. „Mały Tom i Jerry”
9.30 S. „Jessie”
10.00 NKTV
10.30 Cztery koby
11.00 Dom marzeń
11.30 Film dok.
12.30 S. „Małuchy”
13.30 S. „Kochana Lucy”
14.00 Dla dzieci
15.00 S. „Ziemia obiecana”
16.00 S. „Sieć”
17.00 S. „Robin Hood”
18.00 Zamek „Iakeszi”
18.30 Telegra „Dar na całe życie”
18.45 Wiadomości
19.00 Nagrody muzyczne BRAVO
21.00 Fizz superstar
22.00 Film akcji „Obrońca”, USA, 1998
23.45 Thriller „Czarne bractwo”, USA, 1997

14.10 S. „Świat według Kiepskich”
14.40 Koncert życzeń
16.10 S. „Goraca miłość”
17.10 S. „Miliagos”
18.00 S. „Helloptery”
18.55 Herbata w klubie – cd.
19.30 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
20.30 Thriller „Droga do Santiago”, Hiszpania, USA, 1999.
22.05 „Herbata w klubie” – cd.
22.35 Mocyokłowe mistrzostwa świata
23.35 S. erot. „Eden”
0.10 – 6.55 DW

11.05 Twój wychowanek
11.35 Program reklamowy
11.40 Film fab.
„Małe tragedie” (3)
13.10 Proponujemy!
13.15 Film dla dzieci „Książę z siedmioma gołkami”
14.40 Muzeum kina
15.15 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tyłko ty”
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sułtans w sądzie
17.00 Bezroskie życie
17.30 Show pana Walentego
17.40 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie zbrodźniaka”
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Duenna”, Rosja, 1978

11.05 Dramat „Cały wielki świat”, USA, 1996
13.00 Film fab. „Demony wojny”, Polska, 1998
14.35 Film krym. „Przestępcy Frankfurt. Ryba psuje się od głowy”
16.00 Komedia „DMB”
17.15 Thriller „Skala Maholdana”
19.05 Program
19.15 Dramat krym. „Fajerwerk”, Japonia, 1997
21.00 Kalejdoskop zniepok
21.05 S. przyg. „Królowa mieczów”
21.55 S. przyg. „Królowa mieczów”
22.45 Horror „Powrót demona”, USA, 1992

11.20 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 KINOmaniek – magazyn filmowy
13.45 Muzyczny VIP – magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Przygody rodziny Addamsów 2”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. sensac. „Viper”
20.00 „Kto zabił?” – thriller
21.50 Dziennik
22.00 Info-macie sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 INFORMATOR gospodarczy – magazyn z Miami 2”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 Bajeczki Jedyneczki z Miami 2”

19.57 Sport
20.00 Wiści polonijne
20.15 Skarbiec – magazyn
20.40 Polskie smaki
21.00 „Korczak” – dramat
22.50 Przeboje z iluzjonami
23.00 Kłokielwiek widział, kłokielwiek wie – program

22.00 S. „Grybauskasowie”
22.25 Tangorama

8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 „Klan” – telenowela
8.50 Dobre książki – magazyn
9.20 Przyrodniczy: W studniach, grołach, na poddaszach – program
9.40 Forum – program publ.
10.30 Drzwi do lasu – program przyrodniczy dla dzieci
11.00 S. anim. „Trzy misie”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.10 S. „Marszałek Piłsudski”
13.05 „Korczak” – dramat
15.00 Wiadomości
15.10 Dobre książki – magazyn
15.40 Przyrodniczy: W studniach, grołach, na poddaszach – program
16.00 Panorama
16.22 Pogoda
16.30 Kontrowersje: Kara śmierci – za i przeciw
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Drzwi do lasu – program przyrodniczy
17.55 S. anim. „Trzy misie”
18.20 Słowniki pod Andami – reportaż
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda

11.20 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 KINOmaniek – magazyn filmowy
13.45 Muzyczny VIP – magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Przygody rodziny Addamsów 2”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. sensac. „Viper”
20.00 „Kto zabił?” – thriller
21.50 Dziennik
22.00 Info-macie sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 INFORMATOR gospodarczy – magazyn z Miami 2”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 Bajeczki Jedyneczki z Miami 2”

19.57 Sport
20.00 Wiści polonijne
20.15 Skarbiec – magazyn
20.40 Polskie smaki
21.00 „Korczak” – dramat
22.50 Przeboje z iluzjonami
23.00 Kłokielwiek widział, kłokielwiek wie – program



8.00 Program białoruski
8.15 Rozmowy wileńskie
8.30 Program rosyjski
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim.
dla dzieci „Góral”
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 „Telebimban”
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Nowości i prognozy naukowe
12.55 Program o IT
13.20 O lotnictwie
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Program dok.
14.30 Film dok. „O podróży”
15.30 O ekologii
16.00 Wiadomości
16.10 Kiedy byłem mały
16.50 Klub sportowy
17.30 Eurowizja 2002
18.55 Dajmy czasu
19.45 Brauma triumfalna
20.15 Pytanko
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 Zegar europejski
21.10 Loteria „Tuzinas”
21.20 Koncert. Podczas przerwy – o 21.59
Loteria „Perlas”
22.15 Dramat „Spotkanie”, Francja, 1985
23.35 Film dok.

14.10 S. „Świat według Kiepskich”
14.40 Koncert życzeń
16.10 S. „Goraca miłość”
17.10 S. „Miliagos”
18.00 S. „Helloptery”
18.55 Herbata w klubie – cd.
19.30 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
20.30 Thriller „Droga do Santiago”, Hiszpania, USA, 1999.
22.05 „Herbata w klubie” – cd.
22.35 Mocyokłowe mistrzostwa świata
23.35 S. erot. „Eden”
0.10 – 6.55 DW

11.05 Twój wychowanek
11.35 Program reklamowy
11.40 Film fab.
„Małe tragedie” (3)
13.10 Proponujemy!
13.15 Film dla dzieci „Książę z siedmioma gołkami”
14.40 Muzeum kina
15.15 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tyłko ty”
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sułtans w sądzie
17.00 Bezroskie życie
17.30 Show pana Walentego
17.40 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie zbrodźniaka”
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Duenna”, Rosja, 1978

11.05 Dramat „Cały wielki świat”, USA, 1996
13.00 Film fab. „Demony wojny”, Polska, 1998
14.35 Film krym. „Przestępcy Frankfurt. Ryba psuje się od głowy”
16.00 Komedia „DMB”
17.15 Thriller „Skala Maholdana”
19.05 Program
19.15 Dramat krym. „Fajerwerk”, Japonia, 1997
21.00 Kalejdoskop zniepok
21.05 S. przyg. „Królowa mieczów”
21.55 S. przyg. „Królowa mieczów”
22.45 Horror „Powrót demona”, USA, 1992

11.20 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 KINOmaniek – magazyn filmowy
13.45 Muzyczny VIP – magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Przygody rodziny Addamsów 2”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. sensac. „Viper”
20.00 „Kto zabił?” – thriller
21.50 Dziennik
22.00 Info-macie sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 INFORMATOR gospodarczy – magazyn z Miami 2”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 Bajeczki Jedyneczki z Miami 2”



8.00 Program białoruski
8.15 Rozmowy wileńskie
8.30 Program rosyjski
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim.
dla dzieci „Góral”
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 „Telebimban”
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Nowości i prognozy naukowe
12.55 Program o IT
13.20 O lotnictwie
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Program dok.
14.30 Film dok. „O podróży”
15.30 O ekologii
16.00 Wiadomości
16.10 Kiedy byłem mały
16.50 Klub sportowy
17.30 Eurowizja 2002
18.55 Dajmy czasu
19.45 Brauma triumfalna
20.15 Pytanko
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 Zegar europejski
21.10 Loteria „Tuzinas”
21.20 Koncert. Podczas przerwy – o 21.59
Loteria „Perlas”
22.15 Dramat „Spotkanie”, Francja, 1985
23.35 Film dok.

14.10 S. „Świat według Kiepskich”
14.40 Koncert życzeń
16.10 S. „Goraca miłość”
17.10 S. „Miliagos”
18.00 S. „Helloptery”
18.55 Herbata w klubie – cd.
19.30 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
20.30 Thriller „Droga do Santiago”, Hiszpania, USA, 1999.
22.05 „Herbata w klubie” – cd.
22.35 Mocyokłowe mistrzostwa świata
23.35 S. erot. „Eden”
0.10 – 6.55 DW

11.05 Twój wychowanek
11.35 Program reklamowy
11.40 Film fab.
„Małe tragedie” (3)
13.10 Proponujemy!
13.15 Film dla dzieci „Książę z siedmioma gołkami”
14.40 Muzeum kina
15.15 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tyłko ty”
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sułtans w sądzie
17.00 Bezroskie życie
17.30 Show pana Walentego
17.40 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie zbrodźniaka”
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Duenna”, Rosja, 1978

11.05 Dramat „Cały wielki świat”, USA, 1996
13.00 Film fab. „Demony wojny”, Polska, 1998
14.35 Film krym. „Przestępcy Frankfurt. Ryba psuje się od głowy”
16.00 Komedia „DMB”
17.15 Thriller „Skala Maholdana”
19.05 Program
19.15 Dramat krym. „Fajerwerk”, Japonia, 1997
21.00 Kalejdoskop zniepok
21.05 S. przyg. „Królowa mieczów”
21.55 S. przyg. „Królowa mieczów”
22.45 Horror „Powrót demona”, USA, 1992

11.20 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 KINOmaniek – magazyn filmowy
13.45 Muzyczny VIP – magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Przygody rodziny Addamsów 2”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. sensac. „Viper”
20.00 „Kto zabił?” – thriller
21.50 Dziennik
22.00 Info-macie sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 INFORMATOR gospodarczy – magazyn z Miami 2”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 Bajeczki Jedyneczki z Miami 2”



8.00 Program białoruski
8.15 Rozmowy wileńskie
8.30 Program rosyjski
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim.
dla dzieci „Góral”
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 „Telebimban”
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Nowości i prognozy naukowe
12.55 Program o IT
13.20 O lotnictwie
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Program dok.
14.30 Film dok. „O podróży”
15.30 O ekologii
16.00 Wiadomości
16.10 Kiedy byłem mały
16.50 Klub sportowy
17.30 Eurowizja 2002
18.55 Dajmy czasu
19.45 Brauma triumfalna
20.15 Pytanko
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 Zegar europejski
21.10 Loteria „Tuzinas”
21.20 Koncert. Podczas przerwy – o 21.59
Loteria „Perlas”
22.15 Dramat „Spotkanie”, Francja, 1985
23.35 Film dok.

14.10 S. „Świat według Kiepskich”
14.40 Koncert życzeń
16.10 S. „Goraca miłość”
17.10 S. „Miliagos”
18.00 S. „Helloptery”
18.55 Herbata w klubie – cd.
19.30 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
20.30 Thriller „Droga do Santiago”, Hiszpania, USA, 1999.
22.05 „Herbata w klubie” – cd.
22.35 Mocyokłowe mistrzostwa świata
23.35 S. erot. „Eden”
0.10 – 6.55 DW

11.05 Twój wychowanek
11.35 Program reklamowy
11.40 Film fab.
„Małe tragedie” (3)
13.10 Proponujemy!
13.15 Film dla dzieci „Książę z siedmioma gołkami”
14.40 Muzeum kina
15.15 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tyłko ty”
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sułtans w sądzie
17.00 Bezroskie życie
17.30 Show pana Walentego
17.40 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie zbrodźniaka”
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Duenna”, Rosja, 1978

11.05 Dramat „Cały wielki świat”, USA, 1996
13.00 Film fab. „Demony wojny”, Polska, 1998
14.35 Film krym. „Przestępcy Frankfurt. Ryba psuje się od głowy”
16.00 Komedia „DMB”
17.15 Thriller „Skala Maholdana”
19.05 Program
19.15 Dramat krym. „Fajerwerk”, Japonia, 1997
21.00 Kalejdoskop zniepok
21.05 S. przyg. „Królowa mieczów”
21.55 S. przyg. „Królowa mieczów”
22.45 Horror „Powrót demona”, USA, 1992

11.20 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 KINOmaniek – magazyn filmowy
13.45 Muzyczny VIP – magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Przygody rodziny Addamsów 2”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. sensac. „Viper”
20.00 „Kto zabił?” – thriller
21.50 Dziennik
22.00 Info-macie sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 INFORMATOR gospodarczy – magazyn z Miami 2”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 Bajeczki Jedyneczki z Miami 2”



8.00 Program białoruski
8.15 Rozmowy wileńskie
8.30 Program rosyjski
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim.
dla dzieci „Góral”
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 „Telebimban”
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Nowości i prognozy naukowe
12.55 Program o IT
13.20 O lotnictwie
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Program dok.
14.30 Film dok. „O podróży”
15.30 O ekologii
16.00 Wiadomości
16.10 Kiedy byłem mały
16.50 Klub sportowy
17.30 Eurowizja 2002
18.55 Dajmy czasu
19.45 Brauma triumfalna
20.15 Pytanko
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 Zegar europejski
21.10 Loteria „Tuzinas”
21.20 Koncert. Podczas przerwy – o 21.59
Loteria „Perlas”
22.15 Dramat „Spotkanie”, Francja, 1985
23.35 Film dok.

14.10 S. „Świat według Kiepskich”
14.40 Koncert życzeń
16.10 S. „Goraca miłość”
17.10 S. „Miliagos”
18.00 S. „Helloptery”
18.55 Herbata w klubie – cd.
19.30 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
20.30 Thriller „Droga do Santiago”, Hiszpania, USA, 1999.
22.05 „Herbata w klubie” – cd.
22.35 Mocyokłowe mistrzostwa świata
23.35 S. erot. „Eden”
0.10 – 6.55 DW

11.05 Twój wychowanek
11.35 Program reklamowy
11.40 Film fab.
„Małe tragedie” (3)
13.10 Proponujemy!
13.15 Film dla dzieci „Książę z siedmioma gołkami”
14.40 Muzeum kina
15.15 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tyłko ty”
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sułtans w sądzie
17.00 Bezroskie życie
17.30 Show pana Walentego
17.40 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie zbrodźniaka”
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Duenna”, Rosja, 1978

11.05 Dramat „Cały wielki świat”, USA, 1996
13.00 Film fab. „Demony wojny”, Polska, 1998
14.35 Film krym. „Przestępcy Frankfurt. Ryba psuje się od głowy”
16.00 Komedia „DMB”
17.15 Thriller „Skala Maholdana”
19.05 Program
19.15 Dramat krym. „Fajerwerk”, Japonia, 1997
21.00 Kalejdoskop zniepok
21.05 S. przyg. „Królowa mieczów”
21.55 S. przyg. „Królowa mieczów”
22.45 Horror „Powrót demona”, USA, 1992

11.20 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Dharma i Greg”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia 2”
13.15 KINOmaniek – magazyn filmowy
13.45 Muzyczny VIP – magazyn
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Miaszczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Przygody rodziny Addamsów 2”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. sensac. „Viper”
20.00 „Kto zabił?” – thriller
21.50 Dziennik
22.00 Info-macie sportowe
22.03 Prognoza pogody
22.05 INFORMATOR gospodarczy – magazyn z Miami 2”
8.00 Wiadomości
8.11 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 S. anim. „Mapeciątka”
8.50 Jedyneczka
9.20 Bajeczki Jedyneczki z Miami 2”



8.00 Program białoruski
8.15 Rozmowy wileńskie
8.30 Program rosyjski
8.45 Słowo chrześcijanina
9.00 S. anim.
dla dzieci „Góral”
10.00 Encyklopedia Gustawa
10.30 „Telebimban”
11.00 Magia życia
11.30 Film dok. o zwierzętach
12.30 Nowości i prognozy naukowe
12.55 Program o IT
13.20 O lotnictwie
13.35 Magazyn wojskowy
14.00 Program dok.
14.30 Film dok. „O podróży”
15.30 O ekologii
16.00 Wiadomości
16.10 Kiedy byłem mały
16.50 Klub sportowy
17.30 Eurowizja 2002
18.55 Dajmy czasu
19.45 Brauma triumfalna
20.15 Pytanko
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 Zegar europejski
21.10 Loteria „Tuzinas”
21.20 Koncert. Podczas przerwy – o 21.59
Loteria „Perlas”
22.15 Dramat „Spotkanie”, Francja, 1985
23.35 Film dok.

14.10 S. „Świat według Kiepskich”
14.40 Koncert życzeń
16.10 S. „Goraca miłość”
17.10 S. „Miliagos”
18.00 S. „Helloptery”
18.55 Herbata w klubie – cd.
19.30 S. krym. „Agent bezpieczeństwa narodowego”
20.30 Thriller „Droga do Santiago”, Hiszpania, USA, 1999.
22.05 „Herbata w klubie” – cd.
22.35 Mocyokłowe mistrzostwa świata
23.35 S. erot. „Eden”
0.10 – 6.55 DW

11.05 Twój wychowanek
11.35 Program reklamowy
11.40 Film fab.
„Małe tragedie” (3)
13.10 Proponujemy!
13.15 Film dla dzieci „Książę z siedmioma gołkami”
14.40 Muzeum kina
15.15 Świat nauki
15.30 Magazyn „Tyłko ty”
16.00 Zwycięstwo
16.30 O turystyce
16.45 Sułtans w sądzie
17.00 Bezroskie życie
17.30 Show pana Walentego
17.40 Odwrotna strona Wilna
18.00 Pogląd od poniedziałku do czwartku
19.30 Oaza
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Trzymajcie zbrodźniaka”
21.05 Program reklamowy
21.15 Film fab. „Duenna”, Rosja, 1978

11.05 Dramat „Cały wielki świat”, USA, 1996
13.00 Film fab. „Demony wojny”, Polska, 1998
14.35 Film krym. „Przestępcy Frankfurt. Ryba psuje się od głowy”
16.00 Komedia „DMB”
17.15 Thriller „Skala Maholdana”
19.05 Program
19.15 Dramat krym. „Fajerwerk”, Japonia, 1997
21.00 Kalejdoskop zniepok
21.05 S. przyg. „Królowa mieczów”
21.55 S. przyg. „Królowa mieczów”
22.45 Horror „Powrót demona”, USA, 1992

11.



6:00	Dzień dobry	7:20	S. anim. „Walka smoków”
8:00	Dla dzieci	7:40	S. „Młotowy tołkacz”
8:50	Telebrambam	8:30	S. „Dziki księżyc”
9:20	Witaj, Kochanie	9:20	Telegra „Sześć zer – to milion”
10:05	„Walc przeznaczona”	10:15	Wiadomości rowerowe
10:30	Program dok.	10:30	Film dok.
11:00	„Czas twórczości”	11:00	S. „Klaun”
11:30	Krąg etnokultury	11:55	S. „Robin Hood”
11:55	Wywiad SMS	12:55	Thriller „Lekcja dla nauzczycelei i Tringle”
12:10	Dajmy czadu	14:35	S. anim. „Bauman”
12:55	„Tagowsko bied”	14:55	S. anim.
13:45	Film dok.	15:20	„Walka smoków”
14:40	S. anim. dla dzieci „Coral”	15:20	Film anim.
15:10	Encyklopedia Gustawa	15:45	16:35, 17:35, 18:35 „Przemów mi do serca”
15:40	„Desscz kwiatów”	15:50	S. „Młotowy tołkacz”
16:30	S. „Klan”	16:40	S. „Jaballa”
17:00	Wiadomości (ros.)	17:40	S. „Męczyzna i kobieta”
17:15	Dla dzieci	18:45	Wiadomości
17:38	Lekcje języka	19:15	Nury
17:40	„Witaj, Kochanie!”	20:15	Wiadomości rowerowe
18:30	Wiadomości	20:35	ZiTV Live
18:50	Wywiad SMS	21:05	S. „Sopranowie: kronika maif”
19:05	„Walc przeznaczona”	22:00	Wiadomości
19:30	Nadzieja życia	22:25	S. „Izba przyjęć”
20:25	Loteria „Perlas”	23:25	Film dok.
20:30	Panorama	0:25	NKTV
20:50	Biznes		
20:55	Sport		
20:58	Pogoda		
21:00	Nasze miasteczka		
21:59	Loteria „Perlas”		
22:00	„Eurowizja 2002”		
22:05	Magazyn kulturalny		
23:00	Wiadomości		
23:15	Ostatnie strzyżowanie		

16:10	S. „Show Hoobosów”	22:15	Gra „Maggi”
16:40	Amerykańscy gladiatorzy	22:20	Wiadomości
17:30	S. „Gorąca miłość”	22:30	S. „Nadzieja Chicago”
18:20	S. „Malagos”	23:20	Proces „Sektor X”
19:10	Ko zostanie milionerem?	23:45	S. „Poltergeist-Legat”
19:15	S. „Sąsiedzi”		
19:45	Dzisiaj		
20:15	Program publ.		
20:45	Thriller akcji „Perwera córka”, USA 1999		
22:30	Wiadomości		
22:40	„Ekipażas” – o samochodach		

7:50	S. „Virginia”	11:45	Film anim.
8:40	S. „Prawo do życia”	12:00	Wiadomości
9:25	S. „Oszolomieni miłością”	12:25	Scenogram
10:15	S. „Agencja modelek”	13:00	Dla rybaków
11:10	S. „Xena”	13:30	Moja rodzina
12:00	Program kulinarny	14:30	Alma mater
12:25	Dramat kom.	15:00	Wiadomości
12:55	„Oczekiwane wyciemnienie”	15:20	Patrol drogowy
13:59	Loteria „Rinkus 3”	15:30	Film fab. „Szukam człowieka”
14:30	S. „Zaszywać w Los Angeles”, USA 1997	17:00	Magazyn „Czego chce kobieta”
15:15	Film anim.	17:50	Tajemnice dworów
15:45	S. „Oszolomieni miłością”	18:30	Z Wilna
16:40	S. „Prawo do życia”	19:00	Wiadomości
17:40	Jak się czujece?	19:35	Stolica
17:45	S. „Virginia”	20:00	Porady językowe
18:45	Wiadomości TV3	20:10	Puls
19:05	Sport TV3	20:45	Drochna
19:10	Bez tabu	20:45	Prześlęchłość i palenicy
19:14	Loteria „Rinkus 3”	21:20	Wycieczne nagród
21:45	Film dok. „Gliny”	21:45	„Złota maska”
21:20	S. „Medicopter”	22:00	Z Wilna
21:10	Telewizja „Lietuvos rytas”	22:20	Cd. wycieczne nagród
21:10	Telewizja „Lietuvos rytas”	23:20	Autolani

8:20	Wiadomości (pol.)	17:55	Propozujemy!
8:30	S. „Nowe życie”	18:00	Gwiazdki
9:20	Program reklamowy	18:30	Puls Wilna
9:30	Oaza	18:50	Program reklamowy
10:00	Film fab. „Misteria”	19:00	Pogląd partii
10:15	Film anim.	19:20	Wiadomości (pol.)
17:15	Program publ.	19:30	Bądźmy zdrowi
17:25	„Prowincja”	20:05	Propozujemy!
17:55	Propozujemy!	21:10	S. „Nowe życie”
18:00	Gwiazdki	21:10	Puls Wilna
18:30	Puls Wilna	21:20	Pogląd partii
18:50	Program reklamowy	21:50	Komedia muz. „Tymonowy kapłan”, Rosja 1972
19:00	Pogląd partii		
19:20	Wiadomości (pol.)		
19:30	Bądźmy zdrowi		
20:05	Propozujemy!		
21:10	S. „Nowe życie”		
21:10	Puls Wilna		
21:20	Pogląd partii		
21:50	Komedia muz. „Tymonowy kapłan”, Rosja 1972		

8:00	Komedia „DMB”	17:00	Magazyn „Czego chce kobieta”
9:15	Dramat hist. „Rzym w ogniu”, Włochy 1963	17:50	Tajemnice dworów
10:40	Komedia „Prosto do piekła”, USA 1987	18:30	Z Wilna
12:05	Dramat hist. „Imperator i morderca”, Chiny 1999	19:00	Wiadomości
14:40	Film krym. „Prześlęchłość Franklini, Śniarek lekarza”	19:35	Stolica
16:00	Komedia „JMB”	20:00	Porady językowe
17:15	Dramat hist.	20:10	Puls
18:40	Program w ogniu”	20:45	Drochna
18:50	Dramat „Dziecię o imieniu Jezus”	21:20	Wycieczne nagród
(1) Włochy 1987		21:45	„Złota maska”
19:50	Dramat „Dziecię o imieniu Jezus”	22:00	Z Wilna
23:20	Autolani	22:20	Cd. wycieczne nagród

23:50	Kaleidoskop zniek	12:00	Armiol Pański
24:00	Film krym. „Holmes, Skarby Agry”	12:10	Czas – katolicki
1:13	Kanał dla dorosłych	12:25	Magazyn inform.
		12:25	Magazyn polskic
		12:25	Opiekunka Podlasia
		13:00	Transmisja Mszy Świętej z kościoła sw. Walentego w Klocku
		14:10	S. „Cześć pancerni i pies”
		15:10	Grzy z Kuroniem
		15:40	S. „Cześć pancerni i pies”
		16:00	„Teodor Parnicki. Fortel pękarza” – film dok.
		17:00	Telexpress
		17:20	Dziennik telewizyjny – program
		17:30	S. „M jak miłość”
		18:22	Pogoda
		18:30	Panorama
		18:50	Kochany polskie seriale
		19:15	Dobranocna
		19:30	Wiadomości
		19:50	Pogoda
		19:52	Sport
		20:00	S. sensac. „07 zgłoś się Henry”
		21:30	Scena na sukces
		22:25	Opowieść o Józefie Szwęku i jego
		23:00	Magazyn pikarski „Got”
		23:55	Grzy z Kuroniem
		0:25	S. „M jak miłość”
		10:00	S. anim. „Opowieści z Nowego Testamentu”
		10:30	Gwiazdki
		11:00	Złotopolscy”

7:45	„Teodor Parnicki. Fortel pisarza” – film dok.	14:45	S. „Gliny”
8:45	Uczmy się polskiego, lekcja 30 – Pożegnane	15:40	S. „Beverly Hills 90210”
9:15	Nieodwołalne muzyczne	16:30	Nagrody „Radlocentrasu 2001”
9:45	Opieczna-polszczyzna, Chłopaki Szakali	17:00	Telexpress
10:00	S. anim. „Opowieści z Nowego Testamentu”	17:20	Dziennik telewizyjny – program
10:30	Gwiazdki	17:30	S. „M jak miłość”
11:00	Złotopolscy”	18:22	Pogoda
		18:30	Panorama
		18:50	Kochany polskie seriale
		19:15	Dobranocna
		19:30	Wiadomości
		19:50	Pogoda
		19:52	Sport
		20:00	S. sensac. „07 zgłoś się Henry”
		21:30	Scena na sukces
		22:25	Opowieść o Józefie Szwęku i jego
		23:00	Magazyn pikarski „Got”
		23:55	Grzy z Kuroniem
		0:25	S. „M jak miłość”

7:00	„Ci wspaniali mężczyźni w swych balających masywnach” – komedia	12:10	Czas – katolicki
7:10	„Tyłko dla tobi” – film przyg.	12:25	Magazyn inform.
7:20	„Kusownicy” – film przyg.	12:25	Magazyn polskic
7:30	„Kusownicy” – film przyg.	12:25	Opiekunka Podlasia
7:40	„Kusownicy” – film przyg.	13:00	Transmisja Mszy Świętej z kościoła sw. Walentego w Klocku
7:50	„Kusownicy” – film przyg.	14:10	S. „Cześć pancerni i pies”
8:00	„Kusownicy” – film przyg.	15:10	Grzy z Kuroniem
8:10	„Kusownicy” – film przyg.	15:40	S. „Cześć pancerni i pies”
8:20	„Kusownicy” – film przyg.	16:00	„Teodor Parnicki. Fortel pękarza” – film dok.
8:30	„Kusownicy” – film przyg.	17:00	Telexpress
8:40	„Kusownicy” – film przyg.	17:20	Dziennik telewizyjny – program
8:50	„Kusownicy” – film przyg.	17:30	S. „M jak miłość”
9:00	„Kusownicy” – film przyg.	18:22	Pogoda
9:10	„Kusownicy” – film przyg.	18:30	Panorama
9:20	„Kusownicy” – film przyg.	18:50	Kochany polskie seriale
9:30	„Kusownicy” – film przyg.	19:15	Dobranocna
9:40	„Kusownicy” – film przyg.	19:30	Wiadomości
9:50	„Kusownicy” – film przyg.	19:50	Pogoda
10:00	„Kusownicy” – film przyg.	19:52	Sport
10:10	„Kusownicy” – film przyg.	20:00	S. sensac. „07 zgłoś się Henry”
10:20	„Kusownicy” – film przyg.	21:30	Scena na sukces
10:30	„Kusownicy” – film przyg.	22:25	Opowieść o Józefie Szwęku i jego
10:40	„Kusownicy” – film przyg.	23:00	Magazyn pikarski „Got”
10:50	„Kusownicy” – film przyg.	23:55	Grzy z Kuroniem
11:00	„Kusownicy” – film przyg.	0:25	S. „M jak miłość”

7:00	„Ci wspaniali mężczyźni w swych balających masywnach” – komedia	12:10	Czas – katolicki
7:10	„Tyłko dla tobi” – film przyg.	12:25	Magazyn inform.
7:20	„Kusownicy” – film przyg.	12:25	Magazyn polskic
7:30	„Kusownicy” – film przyg.	12:25	Opiekunka Podlasia
7:40	„Kusownicy” – film przyg.	13:00	Transmisja Mszy Świętej z kościoła sw. Walentego w Klocku
7:50	„Kusownicy” – film przyg.	14:10	S. „Cześć pancerni i pies”
8:00	„Kusownicy” – film przyg.	15:10	Grzy z Kuroniem
8:10	„Kusownicy” – film przyg.	15:40	S. „Cześć pancerni i pies”
8:20	„Kusownicy” – film przyg.	16:00	„Teodor Parnicki. Fortel pękarza” – film dok.
8:30	„Kusownicy” – film przyg.	17:00	Telexpress
8:40	„Kusownicy” – film przyg.	17:20	Dziennik telewizyjny – program
8:50	„Kusownicy” – film przyg.	17:30	S. „M jak miłość”
9:00	„Kusownicy” – film przyg.	18:22	Pogoda
9:10	„Kusownicy” – film przyg.	18:30	Panorama
9:20	„Kusownicy” – film przyg.	18:50	Kochany polskie seriale
9:30	„Kusownicy” – film przyg.	19:15	Dobranocna
9:40	„Kusownicy” – film przyg.	19:30	Wiadomości
9:50	„Kusownicy” – film przyg.	19:50	Pogoda
10:00	„Kusownicy” – film przyg.	19:52	Sport
10:10	„Kusownicy” – film przyg.	20:00	S. sensac. „07 zgłoś się Henry”
10:20	„Kusownicy” – film przyg.	21:30	Scena na sukces
10:30	„Kusownicy” – film przyg.	22:25	Opowieść o Józefie Szwęku i jego
10:40	„Kusownicy” – film przyg.	23:00	Magazyn pikarski „Got”
10:50	„Kusownicy” – film przyg.	23:55	Grzy z Kuroniem
11:00	„Kusownicy” – film przyg.	0:25	S. „M jak miłość”

6:30	Proszę o odpowiedź	12:10	Czas – katolicki
6:45	Przyslanek Unia	12:25	Magazyn inform.
7:35	S. anim. „Mapeciak”	12:25	Magazyn polskic
8:05	„Niewidzialna mama I” cz. 2 – film fab.	12:25	Opiekunka Podlasia
		13:00	Transmisja Mszy Świętej z kościoła sw. Walentego w Klocku
		14:10	S. „Cześć pancerni i pies”
		15:10	Grzy z Kuroniem
		15:40	S. „Cześć pancerni i pies”
		16:00	„Teodor Parnicki. Fortel pękarza” – film dok.
		17:00	Telexpress
		17:20	Dziennik telewizyjny – program
		17:30	S. „M jak miłość”
		18:22	Pogoda
		18:30	Panorama
		18:50	Kochany polskie seriale
		19:15	Dobranocna
		19:30	Wiadomości
		19:50	Pogoda
		19:52	Sport
		20:00	S. sensac. „07 zgłoś się Henry”
		21:30	Scena na sukces
		22:25	Opowieść o Józefie Szwęku i jego
		23:00	Magazyn pikarski „Got”
		23:55	Grzy z Kuroniem
		0:25	S. „M jak miłość”

6:30	Proszę o odpowiedź	12:10	Czas – katolicki
6:45	Przyslanek Unia	12:25	Magazyn inform.
7:35	S. anim. „Mapeciak”	12:25	Magazyn polskic
8:05	„Niewidzialna mama I” cz. 2 – film fab.	12:25	Opiekunka Podlasia
		13:00	Transmisja Mszy Świętej z kościoła sw. Walentego w Klocku
		14:10	S. „Cześć pancerni i pies”
		15:10	Grzy z Kuroniem
		15:40	S. „Cześć pancerni i pies”
		16:00	„Teodor Parnicki. Fortel pękarza” – film dok.
		17:00	Telexpress
		17:20	Dziennik telewizyjny – program
		17:30	S. „M jak miłość”
		18:22	Pogoda
		18:30	Panorama
		18:50	Kochany polskie seriale
		19:15	Dobranocna
		19:30	Wiadomości
		19:50	Pogoda
		19:52	Sport
		20:00	S. sensac. „07 zgłoś się Henry”
		21:30	Scena na sukces
		22:25	Opowieść o Józefie Szwęku i jego
		23:00	Magazyn pikarski „Got”
		23:55	Grzy z Kuroniem
		0:25	S. „M jak miłość”

6:30	Telesklep. 7:00 Dziś na świecie. 7:30 S. „Kabel-ka”. 8:30 S. „Bandyci Petersburg”. 9:30 S. „Tajemnice Petersburga”. 10:30 S. „Lato naszej tajemnicy”. 11:30 S. „Miliagos”. 12:30 Film fab. „Rywalki”. 14:00
------	---

8:05	„Ferenz Liszt”. 10:35 „Ryzyko – szlachetna sprawa”. 11:55 „Strzeż się samochodu”. 13:25 „Walentyna”. 15:00 „Bez prania do błędu”. 16:15 „Dziewczyzna i grand”. 17:45 „Postrojenie zło-
------	--

19:10	„Okłaski, okłaski”. 20:25 „Obawa wysokości”. 22:00 „Zawsze ze mną”. 23:00 „Pasta Solowowa”. 23:30 S. „Tuskaweczka”.
-------	---

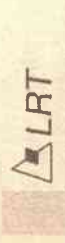
7:00	Wiadomości. 7:15 S. „Rodzime więzy”. 8:15 Połazni. 8:45 Rosyjska ruletka. 9:45 Jerłasz. 9:50 Bi- bliomania. 10:00 Wiado- mości. 14:00 S. „Niszczą- ca siła”. 15:00 Wielkie pranie. 16:00 Wiadomo- ści. 16:25 Panorama śmie- chu. 17:00 S. „Rodzime
------	--

10:50	Sklep na kanapie. 11:00 Hiprapada. 11:30 Klub de ognio”. 19:00 Czas wysokości”. 22:00 „Zawsze ze mną”. 23:00 „Pasta Solowowa”. 23:30 S. „Tuskaweczka”.
-------	--

10:50	Sklep na kanapie. 11:00 Hiprapada. 11:30 Klub de ognio”. 19:00 Czas wysokości”. 22:00 „Zawsze ze mną”. 23:00 „Pasta Solowowa”. 23:30 S. „Tuskaweczka”.
-------	--

16:00	Film fab. „Oszust”. 18:30 S. „Niezm- sione historie”. 19:00 Film anim. 19:25 Nowości astro- loga. 19:30 Film fab. „Miasmo
-------	---

NIEDZIELA 14. IV



8.00 Magazyn dla wspólnot narodowych
8.10 Program ukraiński
8.20 Memo
8.30 Nowości Kościoła Katolickiego
8.35 Droga
9.00 S. anim. „Góral”
10.00 Klub dziecięcy
10.30 Telegra
11.00 „Ocal przyjaciel”
11.00 Zdrowie
11.30 Dziennik mamy
12.00 Zagadki historii
13.00 Znamiona czasu
13.30 Drogi. Samochoły. Ludzie
14.00 Szkoła dziś
14.30 Podróże
15.00 Studio doradcy rolnika
15.30 W kierunku Europy
16.00 Wiadomości
16.05 Mistrzostwa LLK „Zajgris” Kowno – „Lietuwos rytas” Wilno
17.50 Telegra
18.50 „Niedzielne lotto”
20.30 Konkurs „Dainų dainelė”
20.30 Panorama
20.47 Sport
20.55 W świecie kina
21.10 Dramat „Goya”
Włochy/Hiszpania, 1999
22.55 Kurier sportowy
23.00 Wiadomości
23.10 Sąd
23.40 W kręgu etnokultury
7.35 Filmy anim.

7.40 S. „Lady Lina”
8.00 Film anim. dla dzieci
9.10 S. anim. „Mali Tom i Terry”
9.30 S. „Jessie”
10.00 ABC zdrowia
11.00 Salon Białego Kota USA, 1985
11.30 Film dok.
12.30 S. „Maluchy”
13.30 S. „Kochana Lucy”
14.00 Film dok.
14.30 Telepizza
15.00 S. „Ziemia obiecana”
16.00 S. „Prezydent”
17.00 S. „Conan”
18.00 Od... do
19.00 Panorama tygodnia
19.30 Sport w tygodniu
19.45 Panorama „Wiadomości rowerowych”
20.15 Film akcji „Decyzja prezydenta”, USA, 1996
22.40 S. krym. „Sopranowie: kronika mafi”
23.40 Film akcji „Prawda życia”, USA, 1998
7.00 Program religijny
8.00 „Show Hoobsów”
8.30 Karuzela
9.00 Dla dzieci
9.30 S. „Ekscytrycy”
10.00 Nasze zwierzęta
10.30 Nie tylko dla kobiet
11.00 Bez osłonek
11.30 Dla rybaków
12.00 Dramat przyg. „Droga Pontia na Księżyc”, USA, 1994
13.55 Koncert życheń
16.05 S. „Gorąca miłość”
17.00 S. „Milagros”
17.55 „Show Benny Hilla”

8.30 Program „Kaktus”
9.30 Film anim.
9.45 Diagnostyka: ciekawy człowiek
10.10 Ortopedia nowego pokolenia
10.35 Autolani
11.05 Porady językowe
11.10 Godzina w parlamencie
12.00 Wiadomości
12.20 Czas muzyki
13.05 Film fab.
14.45 Prawo bliżej człowieka
15.20 Stolica
15.45 Kamień węgielny
16.15 Wilenska Jutrzenka
16.30 Lekarz domowy
17.00 Piramida
17.20 Panorama filmowa
18.00 Nowości tygodnia
19.15 „Anschlage”
20.15 Film fab.
22.15 Błef
23.00 Dla rybaków
8.35 Film anim.
9.00 „Latający dom”
9.00 Godzina mocy ducha
10.00 Magazyn „Świat kobiet”
10.30 Oaza
11.00 Program publ.
11.30 „Prowincja”
11.40 S. „Trzymajcie zbrodźcę”
12.40 Proponujemy!
12.45 Film fab. „Duenna”
14.40 Film anim.
15.50 Muzyka, muzyka
16.45 Kapital

17.00 Bez pracy nie ma bobaczy
17.30 Most
18.00 Europa dziś
18.30 Magazyn „Tylko ty”
19.05 Program „Świat dziecka”
19.20 Program sportowy
19.55 Proponujemy!
20.00 Podróże z R. Gecanę
20.30 S. „Trzymajcie zbrodźcę”
21.30 Program reklamowy
21.40 Film fab. „Kair-2” prosi Alla”, Rosja, 1992
4.35 Thriller „Dolina cieni”
6.10 Film fab. „Operacja oddziału Delta-2”
8.00 Film krym. „Holmes. Skarby Agry”
9.15 Komedie „Wśród olbrzymów”
10.50 W. Brytania, 1998
10.50 Komedie „Aktorzy”, Francja, 2000
12.35 Thriller „Spisek”, Kanada/Włochy/USA, 1998
14.15 Film fab. „Na poganiczu”, USA, 1996
16.00 Film krym. „Holmes. Skarby Agry”
17.15 Komedie „Wśród olbrzymów”
18.55 S. przyg.
19.45 Film krym. „Przesiępczy Frankfort. Oknażona na słoncu”
21.15 Kalendarz zniżek
21.25 Horror „Powrót demona”, USA, 1992
23.00 S. przyg. „Królowa

19.55 Pogoda
19.57 Sport
20.00 S. „Marszałek Piłsudski”
21.00 S. „Plebani”
21.30 A wszystko to... bo ciebie Kocham: Ich Troje
22.25 997 – magazyn kryminalny
23.00 Forum – program publ.
8.50 „Maria Emilia” – telen. 9.40 S. obycz. „Melrose Place”
10.30 Tele Gra – teleturniej interaktywny na żywo
11.00 S. sensac. „Gorączka w mieście”
11.50 Telesklep
13.50 „Angela” – telenowela
14.40 S. anim. „Kangoo”
15.05 S. anim. „SOS Croco”
15.30 S. anim.
15.55 S. anim. „Dragon Ball”
16.20 S. komed. „Belter z klasą”
16.45 S. komed. „Kroik za krokiem”
17.15 S. sensac. „Medicopter 117”
18.10 S. sensac. „Gorączka w mieście”
19.05 S. obycz. „Melrose Place”
20.00 „Don King – król boksu” – film sensac.
22.40 S. sensac. „Viper”
23.10 „Był sobie twardziel” film sensac.
8.20 „Fiorella” – telenowela
9.20 Życiowa szansa – teleturniej
10.20 S. fant. „Cień anioła”

11.20 S. kom. „Misteczko Evening Shade”
11.50 S. kom. „Kolorowy dom 3”
12.20 S. kom. „Jak dwie kropki czekolady”
12.50 S. „Egzamin z życia”
13.15 TV4 kropka pl – program internetowy
13.45 Strzela P – magazyn muz.
14.20 S. anim. „Alicja w krainie czarów”
14.45 Muzyczne listy – magazyn
15.35 S. kom. „Misteczko Evening Shade”
16.00 „Fiorella” – telenowela
17.00 S. kom. „Dharma i Greg”
17.30 Hot Chat 2001 – program publ.
17.45 Dziennik
17.58 Prognoza pogody
18.00 Życiowa szansa – teleturniej
19.00 S. krym. „Policjanci z Miami 2”
20.00 S. kom. „Wesoły babinec”
20.30 Mecz piłki nożnej – studio sport
21.30 Dziennik
21.45 Mecz piłki nożnej – studio sport
22.40 S. sensac. „Viper”
19.56 Sport
20.01 Pogoda
20.10 S. „Sprawiedliwość na 18 kółkach”
21.00 „Młodość w czasach zagłady” – film dok.
21.50 Forum – program publ.
22.35 Wrzuc Jedynkę

WTOREK 16. IV

10.00 Gwiazdociąg
10.30 Zgadnij, odpowiedz – program
10.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
10.40 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci
11.00 S. „Tajemnica Sagali”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień – program
13.05 Berliński express – magazyn
13.15 S. „Plebani”
13.45 Szansa na sukces. Koncert laureatów 2000, cz. 2
14.40 Odczytna-polszczyzna: Chłopaki ślązaki – program
15.00 Wiadomości
15.10 „Portret Sarmacki” – film dok.
15.35 Eurofolk żanok – zespół Gaićcia Folk Band
16.00 Panorama
16.20 Pogoda
16.30 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleskrypt
17.20 Gość Jedynki
17.30 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
17.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
17.40 Nie tylko dinozaury – program
18.00 S. „Tajemnica Sagali”
18.30 Panorama
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości

10.00 Gwiazdociąg
10.30 Zgadnij, odpowiedz – program
10.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
10.40 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci
11.00 S. „Tajemnica Sagali”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień – program
13.05 Berliński express – magazyn
13.15 S. „Plebani”
13.45 Szansa na sukces. Koncert laureatów 2000, cz. 2
14.40 Odczytna-polszczyzna: Chłopaki ślązaki – program
15.00 Wiadomości
15.10 „Portret Sarmacki” – film dok.
15.35 Eurofolk żanok – zespół Gaićcia Folk Band
16.00 Panorama
16.20 Pogoda
16.30 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleskrypt
17.20 Gość Jedynki
17.30 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
17.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
17.40 Nie tylko dinozaury – program
18.00 S. „Tajemnica Sagali”
18.30 Panorama
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości

10.00 Gwiazdociąg
10.30 Zgadnij, odpowiedz – program
10.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
10.40 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci
11.00 S. „Tajemnica Sagali”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień – program
13.05 Berliński express – magazyn
13.15 S. „Plebani”
13.45 Szansa na sukces. Koncert laureatów 2000, cz. 2
14.40 Odczytna-polszczyzna: Chłopaki ślązaki – program
15.00 Wiadomości
15.10 „Portret Sarmacki” – film dok.
15.35 Eurofolk żanok – zespół Gaićcia Folk Band
16.00 Panorama
16.20 Pogoda
16.30 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleskrypt
17.20 Gość Jedynki
17.30 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
17.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
17.40 Nie tylko dinozaury – program
18.00 S. „Tajemnica Sagali”
18.30 Panorama
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości

10.00 Gwiazdociąg
10.30 Zgadnij, odpowiedz – program
10.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
10.40 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci
11.00 S. „Tajemnica Sagali”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień – program
13.05 Berliński express – magazyn
13.15 S. „Plebani”
13.45 Szansa na sukces. Koncert laureatów 2000, cz. 2
14.40 Odczytna-polszczyzna: Chłopaki ślązaki – program
15.00 Wiadomości
15.10 „Portret Sarmacki” – film dok.
15.35 Eurofolk żanok – zespół Gaićcia Folk Band
16.00 Panorama
16.20 Pogoda
16.30 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleskrypt
17.20 Gość Jedynki
17.30 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
17.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
17.40 Nie tylko dinozaury – program
18.00 S. „Tajemnica Sagali”
18.30 Panorama
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości

10.00 Gwiazdociąg
10.30 Zgadnij, odpowiedz – program
10.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
10.40 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci
11.00 S. „Tajemnica Sagali”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień – program
13.05 Berliński express – magazyn
13.15 S. „Plebani”
13.45 Szansa na sukces. Koncert laureatów 2000, cz. 2
14.40 Odczytna-polszczyzna: Chłopaki ślązaki – program
15.00 Wiadomości
15.10 „Portret Sarmacki” – film dok.
15.35 Eurofolk żanok – zespół Gaićcia Folk Band
16.00 Panorama
16.20 Pogoda
16.30 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleskrypt
17.20 Gość Jedynki
17.30 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
17.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
17.40 Nie tylko dinozaury – program
18.00 S. „Tajemnica Sagali”
18.30 Panorama
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości

10.00 Gwiazdociąg
10.30 Zgadnij, odpowiedz – program
10.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
10.40 Nie tylko dinozaury – program dla dzieci
11.00 S. „Tajemnica Sagali”
11.30 „Klan” – telenowela
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień – program
13.05 Berliński express – magazyn
13.15 S. „Plebani”
13.45 Szansa na sukces. Koncert laureatów 2000, cz. 2
14.40 Odczytna-polszczyzna: Chłopaki ślązaki – program
15.00 Wiadomości
15.10 „Portret Sarmacki” – film dok.
15.35 Eurofolk żanok – zespół Gaićcia Folk Band
16.00 Panorama
16.20 Pogoda
16.30 Raj – magazyn katolicki
17.00 Teleskrypt
17.20 Gość Jedynki
17.30 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
17.35 S. anim. „Przygody Rozbójnika Rumcajsa”
17.40 Nie tylko dinozaury – program
18.00 S. „Tajemnica Sagali”
18.30 Panorama
18.50 „Klan” – telenowela
19.15 Dobranocna
19.30 Wiadomości

6.30 Telesklep. 7.00 Tydzień na świecie. 7.30S. „Izabella”. 8.30 Filmy anim. 9.00 Film fab. „Najpiękniejsza i najmilsza”. 10.30 Ścieżka dźwiękowa. 11.30 33 metry kwadratowe. 12.00 Film fab. „Przybył z innej planety”. 13.30 Film-spektakl „Wszystko się zmienia – życie i los”. 15.00 S. „Pod dachami wielkiego miasta”. 16.00 S. „Poza sezonem” (1, 2). 12.15 Film anim. „Venus”. „Wszystko pamiętać”. 17.00

13.20 „Mitość i gołębie”. 15.00 „Gdy pieśń się nie kończy”. 16.25 „Fatus na niedzieli”. 17.45 „Uwaga! Do wszystkich posterunków...”. 19.05 „Serdecznie oddana”. 20.30 „Jutro była wojna”. 22.00 „Bracia Karamazow”. 23.15 „Sierpień”. 6.00 Wiadomości. 6.10 Służbę Rosji. 6.40 Klub W. Disneya. 7.05 Gwiazda poranna. 7.50 BitBiomania. 8.00 Wiadomości. 8.10 Cha-

optyczne notatki. 8.30 Dopóki wszyscy w domu. 9.05 Ratownicy. 9.40 Klub podróżników. 10.20. Film krym. „Tajemnice ojca Dowlinga”. 11.15 Nie jesteśmy głupi. 11.50 Mądralki i mądrala. 12.15 Skarby Kremla. 12.35 Klub W. Disneya. 13.00 Wiadomości. 13.10 Film fab. „Dama z papugą”. 15.05 Żywa przyroda. 16.00 Wiadomości. 16.15 Specjalny reportaż. 16.25 LUK 2002. 18.40 Komedie „Stuknięty profesor”. 20.30 Czas-

13.55 Droga do siebie. 14.00 Regiony. 14.30 Jestem mamą. 14.55 Moskiewski Niemcy. 15.25 Klepsydra. 16.15 Magia. 17.00 S. „Bez prawa do miłości”. 17.50 Pięć minut Moskwy biznesu. 18.05 Twarzą do miasta. 19.10 Show detektywów. 20.45 „Wremieczko”. 21.15 S. „Operacja „Odwet”. 22.30 Pietrowka 38. 22.50 „Telebukmacher”. 23.05 Kanał młodzieżowy. 24.00 Telefon zaufania „Niebieski trolejbus”.

13.55 Droga do siebie. 14.00 Regiony. 14.30 Jestem mamą. 14.55 Moskiewski Niemcy. 15.25 Klepsydra. 16.15 Magia. 17.00 S. „Bez prawa do miłości”. 17.50 Pięć minut Moskwy biznesu. 18.05 Twarzą do miasta. 19.10 Show detektywów. 20.45 „Wremieczko”. 21.15 S. „Operacja „Odwet”. 22.30 Pietrowka 38. 22.50 „Telebukmacher”. 23.05 Kanał młodzieżowy. 24.00 Telefon zaufania „Niebieski trolejbus”.

13.55 Droga do siebie. 14.00 Regiony. 14.30 Jestem mamą. 14.55 Moskiewski Niemcy. 15.25 Klepsydra. 16.15 Magia. 17.00 S. „Bez prawa do miłości”. 17.50 Pięć minut Moskwy biznesu. 18.05 Twarzą do miasta. 19.10 Show detektywów. 20.45 „Wremieczko”. 21.15 S. „Operacja „Odwet”. 22.30 Pietrowka 38. 22.50 „Telebukmacher”. 23.05 Kanał młodzieżowy. 24.00 Telefon zaufania „Niebieski trolejbus”.



KOLUMNA KOMBATANCKA

W jednym życiu — walka, więzienie, sauguma, gestapo, obóz

Franciszek Jegliński — akowiec z Małych Łopi

Sowieci po zajęciu Litwy ogłosili mobilizację roczników 1909-1927. Do wyłapywania ukrywających się, sowieci utworzyli tzw. „Istriebitelnyje bataliony”, złożone z różnej „swoloczy” — niedobitków komsomolców, kolaborantów litewskich, zdegenerowanych Polaków i komunistycznych Żydów. Mieli oni absolutną władzę, rozstrzelali, grabili, organizowali oblavy. Dwa razy łapano też mnie, ale miałem szczęście, że potrafiłem zbiec z „wojenkomatu” w Kownie. Część naszych zgłosiła się do Armii Berlinga i poszła „na Berlin”, a reszta się ukrywała.

W grudniu 1944 r. z 9-osobową grupą z bronią udałem się do wsi Dubinki, na dawnej granicy polskoliteńskiej. Kazimierz Paszkiewicz, kwatermistrz miejscowej placówki AK, rozlokował nas w miejscowych włościan. Nasz oddział się rozrastał dzięki napływowi członków z rozbitych Brygad Wileńskich. W styczniu 1945 r., z dwoma wilniukami NN „Cygan” i NN „Zet”, udałem się do Wilna po broń. „Zet” wpadł w łapy NKWD, a ja z „Cyganem” i z bronią po kilku dniach wróciłem do oddziału...

I maja „uczczono” wypadem

W lutym mieliśmy iść w teren, ale na wieść o rozbiciu przez „striebuków” i NKWD oddziałów „Kryśia”, „Groma”, „Tura” zaczęto nas szykować do przetrzutu do Polski, a dowództwo nad oddziałem przejął porucznik z Wilna „Rolland”.

W kwietniu przeszliśmy w okoli-

ce Niemenczyna, gdzie połączyliśmy się z grupą sierżanta „Marocze-go” (z III Brygady AK). Likwidowaliśmy bandytów i rabusiów, a 1 maja „uczcziliśmy” wypadem na kolchoz w Niemenczynie, rozbijając załogę sowiecką.

W czerwcu oddział nasz wyruszył do Puszczy Rudnickiej, gdzie miejscowa siatka doprowadziła do spotkania z oddziałem „Lalusia”, który objął dowództwo całości.

Doszło do słynnej bitwy pod Kraśnianami, w której poległo 11 partyzantów, sowieci dobijali rannych, a wziętych do niewoli m. i. „Janczara” i „Szpaka” skatowali i rozstrzelali w obecności mieszkańców wsi Gliniszcz. Z mojej drużyny poległo wielu, ja zaś byłem ranny w pośladek odłamkiem granatu. Pamiętam bohaterskiego „Korka”, który do ostatniej chwili z kaemu ostrzeliwał sowieców.

Na fałszywych papierach

Mnie się znowu udało, ukryli mnie miejscowi. Leczył mnie doktor „Czarny”, a potem wyekspediowano mnie w Olsztyńskie. Otrzymałem fałszywą kartę ewakuacyjną na nazwisko Jerzy Strawiński i zatrudnienie w majątku rolnym w charakterze kierownika. Podziemie działało nadal. W Giżycku zamieszkała Stefania Martunowa ps. „Matka”, z grodzieńskiego AK, z córką i synem.

W listopadzie 1949 roku nocowali u nich Stanisław Biziuk ps. „Sokół” oraz trzy inne uzbrojone osoby (działali w okolicy Sokółki). W nocy

był nalot UB i strzelanina, padł jeden partyzant oraz jeden UBowiec, „Sokół” uciekał i dotarł do mnie. Rano ubowcy byli u mnie, po rewizji zostałem aresztowany, a „Sokół” zbiegł.

Po ucieczce — wędrówka po Polsce

W Giżycku były też aresztowania wśród Zabuzan, a Martunowa i jej córka na procesie zarobiły po 5 lat. Po miesiącu mnie zwolniono, ale obserwowano i nęcano rewizjami i profilaktycznymi aresztowaniami za sabotaż.

W 1946 r. ożeniłem się i doczekałem syna. Uciekając przed przesładowaniami UB przenieśliśmy się do Wrocławia. W międzyczasie ubowcy jako rozpracowali prawdziwe personalia (ale i fałszywe też) tych, którzy zbrojnie przeszli do Polski. W grudniu we Wrocławiu aresztowali mnie ubowcy z Olsztyna i po paru tygodniach pobytu na słynnej Kłęczkowskiej przewieźli do olsztyńskiego więzienia UB. Spotkałem wielu kolegów z naszego i innych oddziałów Wileńskiego AK. Siedzieliśmy w piwnicy bez okien, bez kocy na jednej pryczy z desek, cały czas paliło się światło, a cementową podłogę często zlewano wodą.

Włączano motory, by zagłuszyć jęki

W ciągu trzech miesięcy byłem badany 36 razy, na podwórku co noc włączano motory, które miały zagłuszyć krzyki torturowanych. Było to nieskuteczne, a najgorzej było słuchać krzyków i jęków katowanych kobiet, którym nie można było pomóc. Badanych sadzano na odwróconym taborecie, bito po twarzy, uszach, wlewano z butelek wodę do nosa.

Z olsztyńskiej katowni zapamiętałem nazwiska Stolarski, Kosmowicz, Kazimierzczak i Prośniak.

Gdy przeniesiono nas do więzienia, poczuliśmy się tam jak na wolności. Mieliśmyienne światło. 200 gramów chleba, gorzką kawę i obia-

Dokończenie. Początek patrz w nr 66, z 6-8 kwietnia br.



„Rodak” Jan Giedrys (od lewej) z Dubinek i „Skoczek” Alfons Giedrys z grupy F. Jeglińskiego

dy z kaszy i dorsza. Wyprowadzani na spacer stawaliśmy twarzą do ściany z odstępem co dwa metry i zakazem rozmów.

Widzieli przygotowania do egzekucji

Na parterze budynku znajdowała się cela skazanych na śmierć a naprzeciwko niej budynek gospodarczy, gdzie zbijano trumny. Skazańcy pisali do Bieruta o ulaskawienie, a odpowiedź przychodziła dopiero po 90 dniach. W celi śmierci znajdowało się do 10 osób, widziano przygotowania do egzekucji, tylko nie było wiadome, którego z nas wezmą. Bo o odrzuceniu prośby o ulaskawienie powiadomiono w momencie wyprowadzania na śmierć.

Egzekucje odbywały się zawsze w nocy, idący na śmierć skazańcy wołali Boga, Rodzinę lub „Koledzy, idę na śmierć”, „Niech żyje wolna Polska”, „Śmierć komunie” itd. W ten sposób całe więzienie wiedziało, kogo prowadzą.

Po sfabrykowaniu aktów oskarżenia i skazaniu z artykułów o zdradę Ojczyzny, przeważnie otrzymywaliśmy z poszczególnych artykułów trzy razy po 5 lat. Ja otrzymałem 4 lata do odsiadki. Skazany na 5 lat Jan Giedrys i ja zostaliśmy przeniesieni do więzienia w Barczewie, tam spotkaliśmy Stacha Biziuka „Sokoła”, który po ucieczce z mojego domu w listopadzie 1949 r. został aresztowany w Bydgoszczy i skazany na 5 lat. W tym samym czasie w Barczewie odbywali kary członkowie UPA w nie opalonych celach, przy otwartych oknach, zimą przykutym do ściany polewano nogi wodą tak długo, aż przymarzały. W Barczewie

siedział również hitlerowiec Erich Koch, otrzymywał pieniądze, więźniowie mu sprząkali, ślali łóżko a żywność miał z miasta. W styczniu 1950 r. wraz z innymi przewieziony zostałem do słynnego Rawicza, gdzie spotkał nas naczelnik z uzbrojonymi „klawiszami” i przy 25-stopniowym mrozie kazał sowiecką metodą kłęcząc na śniegu do przeliczenia. Jego poprzednik Żyd Simonowicz, o którym krążyły pogłoski, że „jak się drapie w tyłek, to już ktoś pójdzie do karca”, był podobno jeszcze gorszy.

Spokój po odwilży

Co kilka dni przed apelem jednokonny wózek wywoził trumny ze zmarłymi. Głodowe racje żywności, zła woda, zagęszczenie w celach i częste wytrząsanie sienników w czasie rewizji sprzyjały rozwojowi chorób, szczególnie gruźlicy, a ta dziesiątkowała więźniów. Były też częste przypadki bicia w śledztwie i choroby przewodu pokarmowego od złego jedzenia. Po odsiedzeniu 3 lat wróciłem na teren Augustowszczyzny, ale nadal ciążył na mnie wyrok pozbawienia praw publicznych i obywatelskich na 5 lat. Jeszcze kilka razy nachodziło mnie UB, szkano w pracy, wreszcie po odwilży dano mi spokój. W jednym życiu poznałem więzienia w niepodległej Litwie, saugumę i gestapo z Niemców, obóz w Prawieniszkach, więzienie UB w PRL, co mocno nadźsarpiło moje zdrowie, ale jeszcze, dzięki Bogu, żyję i mam przyjaciół, z którymi mam co wspominać.

(Ze wspomnień Franciszka Jeglińskiego, które spisał Ryszard Mackiewicz z Warszawy).

Fot. archiwum



Wacław Jakubowski (od lewej) z Wielkich Łopi — członek drużyny AK Franciszka Jeglińskiego. Zginął podczas przebijania się do Polski w bitwie z UB i NKWD pod Kraśnianami. Pochowany w mogile zbiorowej przy kościele w Sokółce na Białostocczyźnie.

Powielkanocne spotkanie byłych żołnierzy Armii Krajowej Żołnierska przyjaźń

Na mocy postanowienia prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Aleksandra Kwaśniewskiego na oficerski stopień porucznika zostali mianowani: st. kapral Piotr Puszkiewicz, st. szeregowiec Witold Tadol, szeregowi — Władysław Korkuc, Jan Wieromiej, Jan Rogiński, Fabian Stempkowski — zakomunikowano w Domu Kultury Polskiej w Wilnie.

Nominacje podczas spotkania przy wielkanocnym jajku wręczyli nowym oficerom attache wojskowy Ambasady RP w Wilnie pułkownik Włodzimierz Marzęda oraz jego za-

stępca Krzysztof Giemza.

Zebrany złożył życzenia konsul generalny RP w Wilnie prof. Mieczysław Jackiewicz, który powiedział między innymi: „Rzeczpospolita jest matką wszystkich Polaków.”

To nie wy ją opuściliście, lecz zrzuceniem losu, ona od was odeszła. Odeszła, ale nie zapomniała, bo za jej wolność przelewaliście krew. Walczyliście o Macierz i Macierz zawsze pozostanie z wami”.

Na to uroczyste spotkanie przyszli oraz złożyli życzenia oficerom

także członkowie Klubu „Wrzesień 1939”.

To nic, że w krzyżach coś czasem strzyknie, że siwy włos pobiełlił skronie — przecież dla wielu z nich już ósmy „krzyżek idzie”. Sercem są ciągle jeszcze młodzi. Cieszą się, że mogą się spotkać, serdecznie ściskają się, tak jakby pochodzili z jednej rodziny.

I choć każdy z nich szedł różną drogą, która nie była usłana różami. Ostre walki na liniach frontu, nieprzespane zimne noce w lasach, ciężka praca i głódówka w lagrach. Czasem wprost nie do wiary, jak sil-

ny jest człowiek i ile może znieść w imię słusznej sprawy. Wszyscy oni walczyli o jedno: o wolność, a ta, jak wiadomo, krzyżami się mierzy.

— A pamiętasz ten las? Była wczesna wiosna i Wielkanoc. Całą noc przesiedzieliśmy wówczas pod krzakami. Było bardzo zimno i śniły się nam malowane jajka, a w uszach rozbrzmiewały rezurekcyjne dzwony — wspominali dawni towarzysze broni.

Takich — „A pamiętasz?” — było tego dnia bardzo wiele. Pomimo poddeszłego wieku, przejść kombatanci byli stale uśmiechnięci, pogodni du-

chem, ciesząc się z każdego przeżytego dnia.

— Obecnie szykujemy się do przerejestrowania statutu i nazwy naszego klubu. Jeśli nam się uda, będziemy się nazywać Klub Polskich Weteranów AK na Litwie — zwierzał się „Kurierowi” prezes klubu Stanisław Kaczkan. — A tak w ciągu roku często się wzajemnie odwiedzamy, czasem uczestniczymy w uroczystościach rodzinnych — dodał pan Stanisław. Oby wiele jeszcze było takich spotkań, a wszyscy nasi kombatanci zdrowo i krzepko przez długie lata jeszcze się trzymali. **Julitta Tryk**

Upadek prezydenta Chaveza

Rebelia w Ameryce Łacińskiej

Trwające w Wenezueli od kilku dni niepokoje społeczne doprowadziły w nocy z czwartku na piątek do wojskowego zamachu stanu. Pod naciskiem armii i ulicznych demonstracji prezydent Hugo Chavez ustąpił ze stanowiska.

Kulminacją wielodniowych protestów była w czwartek półmilionowa antyprzewodnicząca manifestacja na ulicach Caracas, jedna z największych w historii Wenezueli. W starciach z policją i zwolennikami Chaveza zginęło co najmniej 13 osób, a ponad 100 zostało rannych. Z dachów do protestujących strzelali snajperzy.

Odpowiedzialnością za masakrę nieuzbrojonych cywili wojsko obarczyło bezpośrednio prezydenta i jego otoczenie. Starciom na ulicach towarzyszyły telewizyjne wystąpienia kolejnych wysokich oficerów, wzywających do obalenia Chaveza. Bunt przeciwko szefowi państwa uzasadniali koniecznością ratowania kraju.

Kilka godzin przetargu

Chavez zgodził się poddać po kilku godzinach przetargów ze zbuntowanymi generałami w otoczonej przez wojsko pałacu prezydenckim. Żołnierze przewieźli go do głównych koszar Caracas; fortu Tiuna. Tam podpisał rezygnację. Wojsko zapowiada, że na razie pozostanie w zamknięciu w koszarach.

"Ubolewamy z powodu żalonych wypadków, do których doszło wczoraj w stolicy. Dlatego poprosiliśmy prezydenta Republiki o rezygnację z urzędu, a on przyjął naszą prośbę" — powiedział dotychczasowy szef sztabu wszystkich rodzajów sił zbrojnych gen. Lucas Rinco i od razu oddał się — razem z całym najwyższym dowództwem — do dyspozycji.

Wenezuela ma już nowego szefa rządu. Jest nim Pedro Carmona — przewodniczący głównej organizacji przedsiębiorców kraju, Fedecameras. Carmona powiedział, że zgodził się poprowadzić tymczasowy gabinet do czasu nowych wyborów. Z kolei najwyższe stanowisko w siłach zbrojnych objął generał Efraim Vasquez, dotychczas dowodzący siłami lądowymi.

Krytyka strajku generalnego

Gdy wierna prezydentowi policja strzelała do demonstrantów, on sam w transmitowanym przez wszystkie stacje radiowe i telewizyjne wystąpieniu krytykował trwający od wtorku "nieodpowiedzialny i wywrotowy" strajk generalny. Jego inicjatorami były przede wszystkim związki zawodowe i organizacja Fedecameras, te same, które zorganizowały czwartkową demonstrację.

Ich manifestacja były wyrazem poparcia dla pracowników pań-



Wenezuela ma już nowego szefa rządu. Jest nim Pedro Carmona (po lewej) — przewodniczący głównej organizacji przedsiębiorców kraju, Fedecameras. Fot. EPA-ELTA

stwowego koncernu naftowego Petroleos de Venezuela (PDVSA), protestujących przeciwko zatrudnianiu we władzach spółki popleczników Chaveza.

Niepokoje w Wenezueli nasilały się od początku roku. Demonstracje zwoływane przez Fedecameras albo centralę związkową CTV przyciągały coraz większe rzesze niezadowolonych z rządów Chaveza. Do-

chodziło do starć z grupami jego zwolenników i policją. Chavez był w coraz większym konflikcie z hierarchią Kościoła katolickiego.

Zapoczątkował pułkownik

W lutym rezygnacji prezydenta zażądał publicznie pułkownik sił powietrznych Pedro Soto. Został natychmiast aresztowany, ale jego

krok zapoczątkował falę podobnych wystąpień wysokich oficerów w całym kraju, pokazując skalę niezadowolenia w siłach zbrojnych.

Tymczasem analitycy spodziewają się, że na światowe rynki trafi teraz więcej wenezuelskiej ropy, której dostawy były dotąd ograniczone konfliktem w PDVSA. W Londynie cena ropy Brent spadła w piątek rano do 24,58 dol.

Colin Powell nie uzyskał konkretów od premiera Szarona

Walka o pokój

Amerykański sekretarz stanu Colin Powell powiedział w piątek w Jeruzolimie, po rozmowie z premierem Izraela Arielem Szaronem, że nie uzyskał "precyzyjnej odpowiedzi" w sprawie czasu trwania izraelskiej operacji.

Ze swej strony Szaron wyraził na konferencji prasowej nadzieję na "rychłe zakończenie" ofensywy przeciwko — jak się wyraził — "infrastrukturze terrorystów". Izraelskie źródła rządowe podały, że w walkach o obóz palestyński w Dżeninie na Zachodnim Brzegu Jordanu zginęło około 250 Palestyńczyków. Źródła te odniosły się do wcześniejszego zamieszania, związanego ze słowami rzecznika armii Rona Kitleya, który w piątek rano mówił o "setkach Palestyńczyków" zabitych w czasie walk w Dżeninie. Armia w specjalnym oświadczeniu sprecyzowała następnie, że rzecznik miał na myśli łączną liczbę zabitych i rannych.

Apel do Rosjan

Przebywający w Gazie główny palestyński negocjator Saeb Erekat zaapelował do Colina Powella, by osobiście przyjechał do Dżeninu i na miejscu zapoznał się z sytuacją w obozie. Erekat powtórzył twierdzenia o masakrze, jakiej w obozie uchodźców dokonali Izraelczycy oraz zażądał przybycia na miejsce specjalnej komisji ONZ.

Przewodniczący Autonomii Palestyńskiej Jaser Arafat zaapelował do Rosji, by "uratowała Bazylikę Narodzenia Pańskiego w Betlejem i powstrzymała rzeź narodu Palestyny".

Arafat w rozmowie telefonicznej z palestyńskim ambasadorem w Mo-

skwie Hairi al-Oridim polecił mu przekazać ten apel ministrowi spraw zagranicznych Rosji Igorowi Iwanowowi. Ambasador al-Oridi powiedział, że z inicjatywy ambasadorów państw arabskich miało w piątek dojść do ich spotkania z szefem rosyjskiej dyplomacji. Arabscy dyplomaci w Moskwie chcą poprosić Iwanowa, by udał się na Bliski Wschód w celu, jak powiedział al-Oridi, uratowania regionu przed katastrofą.

Nieliczenie się z Moskwą

Rosyjskie MSZ wydało w piątek kolejne oświadczenie, w którym ubolewa nad okupowaniem przez izraelskich żołnierzy Bazyliki Narodzenia Pańskiego i oskarża Izrael o nieliczenie się z interesami Moskwy w związku z ponownym zajęciem przez siły izraelskie budynku w Betlejem, który należy do rosyjskiego Kościoła prawosławnego i znajduje się w pobliżu kompleksu świątynnego mieszczącego Bazylikę Bożego Narodzenia. Minister spraw zagranicznych Egiptu Ahmer Maher spotkał się w piątek w Ramallah z Jaserem Arafatem. Do spotkania doszło na dzień przed rozmową szefa Autonomii z Colinem Powellem.

Sekretarz generalny ONZ Kofi Annan oświadczył w Genewie, że "nie można odkładać dłużej" wysłania sił międzynarodowych na okupowane terytoria palestyńskie.

Siły ONZ

Idea rozlokowania sił ONZ na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy kilkakrotnie była przedmiotem dyskusji na forum Rady Bezpie-

czeństwa ONZ; przeciwko takiemu rozwiązaniu występowały jednak konsekwentnie USA i Izrael.

Annan powrócił do tej koncepcji w czasie spotkania z dziennikarzami po sesji genewskiej ONZ-owskiej Komisji Praw Człowieka. Podkreślił, że rozlokowanie sił międzynarodowych na ziemiach palestyńskich mogłoby przyczynić się do zahamowania fali przemocy między Izraelczykami a Palestyńczykami.

Za szybkim utworzeniem państwa palestyńskiego opowiedziała się przytłaczającą większością głosów ONZ-owska komisja praw człowieka. W uchwalonej w piątek rezolucji podkreśla się, że utworzenie państwa palestyńskiego jest podstawowym warunkiem sprawiedliwego, trwałego i powszechnego pokoju na Bliskim Wschodzie.

Poparcie Izraelczyków

Zdecydowana większość Izraelczyków popiera ofensywę armii w palestyńskich miastach Zachodniego Brzegu Jordanu. Wykazał to sondaż, którego wyniki opublikował w piątek izraelski dziennik "Ma'ariv". 75 procent respondentów zdecydowanie aprobuje ofensywę. Przeciwnych operacji jest 20 procent ankietowanych; pięć procent natomiast nie ma zdania w tej sprawie.

Z drugiej jednak strony 57 procent ankietowanych poparło ideę przekazania przez Izrael pod kontrolę palestyńską 80 procent ziem Zachodniego Brzegu Jordanu i zbudowania muru granicznego, oddzielającego Palestyńczyków i Izraelczyków. Przeciwnych takiemu rozwiązaniu było 37 procent ankietowanych — osiem procent nie miało zdania w tej sprawie.

Aleksander Kwaśniewski zwiedził pustynię

Prezydent w Atacamie

Przywódca Polski Aleksander Kwaśniewski, który zakończył oficjalną część wizyty w Chile, zwiedził w piątek kopalnię miedzi w tym kraju, podziwiał też pustynny krajobraz Atacamy.

Piątek był ostatnim dniem pobytu Kwaśniewskiego w Chile, w sobotę rano prezydent udał się do Kolumbii. W środę i czwartek Kwaśniewski rozmawiał z wieloma chilijskimi politykami, natomiast piątek przeznaczony był na zwiedzanie tego kraju.

Prezydent wraz z małżonką odwiedził Chuquicamata — małą miejscowość, która słynie z największej w świecie odkrywkowej kopalni miedzi. Prezydent zapoznał się z procesem produkcji tego surowca. Sprzedawana zagranicą miedź z Chuquicamata to ok. 25 proc. do-

chodów całego eksportu Chile. Później prezydent pojechał do San Pedro de Atacama. To małe miasteczko położone jest na północnym krańcu wielkiej pustyni Atacama — najsuchszego miejsca na ziemi. W odległości kilkunastu kilometrów od miasta położona jest słynna Dolina Księżycowa, która swą nazwę zawdzięcza kolorystyce i ukształtowaniu terenu. Oprócz Doliny Księżycowej odbyło się również zwiedzenie Muzeum Archeologicznego.

Piątkowe gazety chilijskie niewiele miejsca poświęcały czwartkowym spotkaniom prezydenta z politykami tego kraju, szeroko relacjonując aktualne wydarzenia w Wenezueli. Lokalny "El Metropolitano" odnotował nadanie Kwaśniewskiemu honorowego obywatelstwa Santiago.

Pasażerka "Titanica" otworzyła wystawę

Katastrofa stulecia

Millvina Dean miała zaledwie dziewięć tygodni, gdy 90 lat temu wraz z matką znalazła się w łodzi ratunkowej tonącego "Titanica". Jej ojciec nie przeżył katastrofy.

W przeddzień 90. rocznicy zatonięcia "niezatapialnego" transatlantyku, przypadającej 14 kwietnia, pani Dean otworzyła okolicznościową wystawę w Southampton, macierzystym porcie statku w południowej Anglii. Mówiła też zebranych o tym, jak katastrofa wpłynęła na jej życie.

Dean płynęła do Ameryki z rodzicami i rocznym bratem. Piątego dnia podróży "Titanic", kolos o długości 260 metrów, odbywający swój dziewięćdziesiąty rejs przez ocean, zderzył się z górą lodową i zatonął

w ciągu dwóch i pół godziny. Z 2206 osób, które znajdowały się na transatlantyku, uratowało się tylko 705.

Statek, który wyłowili rozbitków, zawiózł najpierw Millvine Dean, jej matkę i brata do Nowego Jorku, ale potem zabrał ich razem z innymi uratowanymi z powrotem do Anglii.

Dziewięćdziesięcioletnia obecnie pani Dean mieszka nadal w swym rodzinnym miasteczku Ashurst koło Southampton.

"To (katastrofa) zmieniło moje życie, bo mieszkałabym w amerykańskim stanie Kansas. Było ustalone, że mój ojciec obejmie sklep z tytoniem i będziemy tam mieszkali. Byłabym dziś Amerykanką, a nie Angielką" — powiedziała Dean.

POLACY NA ŚWIECIE

Białoruś: Proces „Pahoni” odroczony
Dziennikarze bronią swoich praw

Dnia 9 kwietnia w sądzie lenińskiego rejonu Grodna miał się rozpocząć proces dziennikarzy niezależnej gazety „Pahonia” Miłkoży Markiewicza i Pawła Mażejki. Dziennikarze są oskarżeni o pomówienie prezydenta Aleksandra Łukaszenki.

Jednak do rozpoczęcia procesu nie doszło. Jak powiedziała sekretarz przewodniczącego sądu rejonu lenińskiego „nieoczekiwanie zachorował sędzia prowadzący tę sprawę”. Dlatego rozpoczęcie procesu odroczono.

Na rozprawę przyszło bardzo dużo ludzi sympatyzujących z dziennikarzami. Nawet największa sala sądowa nie zdołała pomieścić wszystkich. Ludzie, z braku miejsc, stali. Milicja nerwowo reagowała na zainteresowanie sprawą „Pahoni”, sprawdzała dokumenty. Niezadowolone milicji wywołała również obecność kamer telewizyjnych i aparatów fotograficznych. Ekip telewizyjnych w ogóle nie wpuszczano do budynku sądu, domagając się specjalnego zezwolenia od przewodniczącego sądu. Żeby otrzymać to zezwolenie, należało wejść do sądu (!). Dziennikarzom, którym udało się przemycić na salę rozpraw aparaty fotograficzne lub dyktafony, próbowano maksymalnie utrudnić pracę, nie zważając na to, że decyzję o zakazie nagrywania na sali sądowej może podjąć tylko sędzia prowadzący sprawę. Sprawa „Pahoni” została odroczone na nieokreślony termin.

Dziennikarze „Pahoni” uważają, że odroczenie procesu jednoznacznie jest związane z rozgłosem, jaki powstał w ich sprawie. „Zobaczywszy, ilu ludzi przyszło do sądu, władza po prostu się pogubiła. Oni się przestraszyli tej solidarności, jaką zobaczyli. Dlatego sprawę odroczone. Teraz Aleksander Łukaszenka ma do wyboru — albo wsadzić do więzienia wszystkich niezależnych dziennikarzy, albo uznać, że na Białorusi musi działać Konstytucja” — powiedział „Głosowi znad Niemna” Miłkoży Markiewicz. W obronie „Pahoni” już się wypowiedzieli tak znaczące osoby jak: Adam Michnik, Tadeusz Mazowiecki i Czesław Miłosz.

— To, co się tu odbywa, to absurd. Sprawa jest oparta wyłącznie na informacji, jaką przedstawiło grodzieńskie KGB. Ale nie zostały dopełnione formalności procesowe. Na podstawie ustawodawstwa białoruskiego nie można nawet przekazać tej sprawy do sądu. Spodziewamy się całkowitego uniewinnienia — powiedział Sergiusz Curko, adwokat dziennikarzy.

Sprawa „Pahoni” wywołała spore zainteresowanie również wśród partii politycznych i organizacji pozarządowych, których aktywiści byli zauważalni wśród zgromadzonego przed sądem tłumu. Na rozprawę licznie stawili się przedstawiciele Białoruskiego Zrzeszenia Dziennikarzy.

„My wszyscy jesteśmy bardzo zaniepokojeni sytuacją, która wynikła na Grodzieńszczyźnie. Grodno w tej chwili stało się epicentrum walki o wolność prasy. Po wyborach uśpiły nas obietnice liberalizacji i demokratyzacji życia publicznego, ale teraz już wiemy,



Nasz kolega Andrzej Pisalnik, członek Związku Polaków na Białorusi, absolwent Wydziału Dziennikarstwa i Nauk Politycznych Warszawskiego Uniwersytetu, były współpracownik „Głosu znad Niemna”, a obecnie dziennikarz gazety „Dzień” został skazany na 10 dni więzienia za udział w pikiecie solidarności z dziennikarzami „Pahoni” Miłkoży Markiewiczem i Pawłem Mażejką. W poniedziałek, 15 kwietnia, o godz. 11 będzie zwolniony z aresztu przy ul. Telmana. Na wolności czekają na niego żona Helena i syn Jakub.

Za udział w pikiecie solidarności zostali ukarani również: Aleksander Dworeckow, Andrej Mialeszka, Irina Czerniawka, Andrej Kusielczuk, Witaut Rudnik, Alesia Sidlarewicz, Alena Siniewicz, Stanisław Poczobut, Andrej Poczobut, Alena Arciomienko, Dmitrij Jegorow i Julia Daraszkiwicz.

Fot. „Głos znad Niemna”

że były to puste słowa” — powiedziała Żanna Litwina — przewodnicząca BZD.

Swoje zaniepokojenie prześladowaniami niezależnych dziennikarzy wyraził już kancelaria Prezydenta RP i Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP. To oczywiście nie mogło pozostawić obojętnymi grodzieńskie władze, które opinia światowa oskarża o nieprzestrzeganie wolności prasy. „Nie trzeba rozpalać emocji, przecież czytałem gazetę «Pahonia». Czy ja nie wiem, jak oni wykonywali zlecenia? Osobiście zaprosiłem Markiewicza i rozmawiałem z nim na ten temat, kiedy zaczął pisać nie to, co trzeba. Nikt nie zabrania pracować, ale kiedy znosi nie w tym kierunku, to tak nie wolno. Jesteśmy przecież jedną rodziną. Nie zajmuję się dochodzeniem w tej sprawie, ale to od was dowiedziałem się, że grozi im 5 lat więzienia” — tłumaczył się w trakcie niedawnej konferencji prasowej przewodniczący Obwodowego Komitetu Wykonawczego Władimir Sawczenko.

W komentarzu Zarządu Głównego Związku Polaków na Białorusi czytamy: „Na Białorusi muszą być respektowane prawa człowieka, w tym wolność prasy. Wyrażamy swoje zaniepokojenie sytuacją, jaka wynikła wokół gazety «Pahonia». Jednocześnie chcemy podkreślić, że ZPB — jako organizacja społeczna — działając zgodnie ze swym statutem — nie zamierza angażować się w walkę polityczną.”

Na podstawie inf.wł., PAP i „Głos znad Niemna” stronę przygotowała Wanda Zajączkowska

Józef Szymeczek — szefem nowej Rady Kongresu Polaków w RC
Problemem — organizacyjne rozproszenie

W sobotę, 6 kwietnia, w Czeskim Cieszynie odbyło się VIII Zgromadzenie Ogólne Kongresu Polaków w Republice Czeskiej. Po całodziennych obradach plenarnych oraz dyskusji w grupach tematycznych, delegaci przystąpili do wyborów 9-osobowej Rady Kongresu Polaków — organu wykonawczego KP, oraz Komisji Kontrolnej.

Po raz pierwszy w skład Rady weszli w większości działacze organizacji polskich z beskidzkiej, „górej” części Zaolzia. Fakt ten stanowi wymowne potwierdzenie trwającego od dziesięcioleci procesu wyjąłowania z żywiołu polskiego „dolnych”, wysoko zurbanizowanych i uprzemysłowionych, terenów regionu. Prezesem na trzyletnią kadencję został historyk i nauczyciel akademicki Józef Szymeczek, mieszkaniec Nydku, wsi położonej pod graniczną górą Czantorią, a jego zastępcą — Henryk Cieślak, z pochodzenia również nydczanin, obecnie właściciel biura podróży „Slestour” w Czeskim Cieszynie, specjalizującego się w organizowaniu wycieczek nad polski Bałtyk.

Ciało skupiające

Kongres Polaków jest ciałem skupiającym większość organizacji polskich w Czechach, głównie z terenu Zaolzia oraz z Pragi i morawskiej metropolii, Brna. Narodził się na fali polistopadowych (1989) przemian i początkowo, w marcu 1990, przyjął nazwę Rada Polaków. Jego głównym celem było — i do dziś pozostało — reprezentowanie wobec Pragi i Warszawy interesów etnikum polskiego zamieszkałego w Republice Czeskiej, w tym zarówno specyficznych potrzeb historycznej mniejszości polskiej na Zaolziu, jak Polonii napływowej, osiadłej w dużych ośrodkach gospodarczych i kulturalnych Czech i Moraw w latach 70. i 80. XX w. Niezależnie od tego jest on najważniejszym organem pośredniczącym w zdobywaniu środków, tzw. gran-



Na sali obrad zasiadli też konsul generalny RP w Ostrawie Marek Masiulianis i konsul ds. kultury i mniejszości narodowej Małgorzata Filipek

Fot. Danuta Branna

Inauguracja programu TV Polonia na Amerykę Południową
Jeszcze Polska nie zginęła

Prezydent Aleksander Kwaśniewski, który przebywa z wizytą oficjalną w Brazylii, uczestniczył w uroczystej inauguracji nadawania programu TV Polonia na Amerykę Południową.

Uroczystość odbyła się w poniedziałek w polonijnym klubie w Sao Paulo. W jednej z sal ustawiono telewizory, a po uruchomieniu programu TV Polonia z zeburanymi gośćmi połączyły się prezen-terki ze studia w Warszawie, witając nowych widzów. Prezydent po-



W obradach Zgromadzenia Ogólnego Kongresu Polaków w RC brali m. in. udział (od lewej): senator RP Władysław Bulka, wicepremier RC Pavel Rychetský, dyrektor Sekretariatu rządowej Rady ds. Mniejszości Narodowych Andrej Sulitka oraz naczelnik Urzędu Powiatowego w Karwinie Karol Siwek

Fot. Martyna Radłowska-Obrusnik

tów, na działalność podległych mu organizacji, w tym także na publikacje książkowe, wystawy, plenery i koncerty. Gros funduszy pochodzi z czeskiego Ministerstwa Kultury.

„Głos Ludu”

Sam Kongres jest wydawcą „Głosu Ludu”, pisma zaolziańskich Polaków, wychodzącego co drugi dzień w Ostrawie, właścicielem oficyny wydawniczej „Olza” w Czeskim Cieszynie oraz organizatorem ogólnokrajowego przeglądu filmów polskich, czeskich i słowackich, tzw. Cierlickiego Lata Filmowego. Prowadzi także placówkę naukowo-archiwalną, tzw. Ośrodek Dokumentacyjny, będącą w tej chwili jedyną tego rodzaju instytucją polską w RC. Dzięki niej udało się m. in. zorganizować kilka konferencji historyków polskich i czeskich poświęconych problematyce Zaolzia i stosunków wzajemnych w XX w.

Przedszkola i szkoły

Dyskusja plenarna na zgromadzeniu nie została — jak często zdarzało się w przeszłości — zdominowana przez jeden temat. Polacy zaolziańscy zdążyli się już pogodzić z zatrudniająco szybko postępującą asymilacją, a w ślad za tym i ze stopnio-

Rozproszenie
zaolziańskiego etnikum

Podczas zgromadzenia wyłonił się jednak inny, dość nieoczekiwany, problem rozproszenia zaolziańskiego etnikum. Wieleś powstałych po listopadzie 1989 organizacji polskich (22) nie sprzyja, okazuje się, podtrzymaniu jedności i celowości działań w tzw. terenie. Rozproszenie szczególnie dotkliwie dotknęło środowisko twórcze, odgrywające onegdaj istotną rolę w upowszechnianiu polskiej kultury artystycznej i podnoszeniu kwalifikacji odbiorczych Zaolzian. Podzielone obecnie na grupy i związki branżowe — literackie, plastyczne, fotograficzne, muzyczne — zajmuje się ściśle wewnętrzną problematyką twórczą, żyjąc w pełnym wyabstrahowaniu ze swego najbliższego kontekstu społeczno-kulturalnego. Należy oczekiwać, że temat reintegracji, choćby na poziomie wyznaczników ideowych, określi strategię działania nowo wybranej Rady Kongresu Polaków.

Kazimierz Kaszper

Wystawa prac z modeliny

Carmen, Bohun i nauczyciele

Na tłumiących się w czytelni wileńskiego gimnazjum im. Adama Mickiewicza uczniów i nauczycieli groźnie spoglądał wąsаты Bohun z „Ogniem i Mieczem”, gdzieś w dal wpatrywał się rozmarzony pan Tadeusz, zalotnie uśmiechała się piękna Carmen. A pośrodku rozmieściło się ciało pedagogiczne gimnazjum... w miniaturowym.

Nieduże, bo wielkości palca, podobizny sławnych postaci literackich, filmowych i mitologicznych oraz nie mniej sławnych nauczycieli gimnazjum im. A. Mickiewicza zostały wykonane, a raczej ulepione, z modeliny. Na stole, pośrodku czytelni, zostało ustawione ponad 100 kolorowych figurek.

— Wszystkich bohaterów lepiłem wzorując się na zdjęciach, zaś podobizny nauczycieli odtwarzałem z pamięci. Czy obawiam się ich niezadowolenia? Ale skądże, przecież mają poczucie humoru! — powiedział „Kurierowi Wileńskiemu” autor wystawy Andrzej Guobis, uczeń 4a klasy gimnazjalnej.

Młody artysta wyznał, iż lepienie z modeliny to jego hobby, uwielbia swój wolny czas spędzać przy tworzeniu takich właśnie kolorowych figurek.

Zlepienie jednej postaci zabiera mniej więcej około pół godziny czasu.

— Modelina jest to tworzywo miękkie jak plastelina, jednak pod wpływem gorącej wody lub gorącego powietrza twardnieje. Między innymi w stołecznych sklepach bardzo trudno jest znaleźć modelinę! Ja osobiście znalazłem ją na Poczcie Centralnej — wyznał Andrzej Guobis.

Figurki z modeliny są też bardzo kruche.

— Swój skarb niosłem w pudle bardzo ostrożnie, mimo to „Bohun” uronił szablę — śmiał się Andrzej.

Dzielka Andrzeja są bardzo ładne, na pewno zarobiłby co nieco sprzedając je.

— O nie, na razie nawet o tym nie myślę! Jestem do nich bardzo przywiązany. Obecnie na otwarciu wystawy nauczycielki — wychowawczyni Andrzeja polonistka Ludmiła Siekacka oraz plastyczka Swietłana Bogdanowa nie szczędziły swemu wychowankowi słów uznania, zaś koleżanki z klasy obdarzyły zarumienionego chłopaka kwiatami i całusami.

Sabina Juchniewicz
Fot. Marian Paluszkiwicz



Autor i jego dziełka — postacie z „Ogniem i Mieczem”



Vilnius, Olandų 3,
tel. 25 30 55

ELEPHAS
KNYGYKAS • KSIĘGARNIA

Wszystkie lektury szkolne,
słowniki i wydania encyklopedyczne,
bestsellery i poradniki,
czasopisma polskie.

(Zam. 015)

ATRAKCYJNE CENY!



Tatjana Czuchichina,
założycielka bodifleksu
na Litwie

W ciągu 10 dni
zesczuplenie o 10-40 cm,
usuwanie zmarszczek,
płaski brzuch, ujędrnienie
wszystkich mięśni
bez operacji i diet.
Zwiększona energia,
rzeźki nastrój.



Vilnius, Dukštų 14 (Šeškinė), Antakalnis 54,
Pamenkalnis 15/6, tel. 47 66 77, 8 298 41349.
<http://www.bodyflex.lt>

(Zam. 115)

Szczęśliwi rodzice, dziadkowie i pradiadkowie

Los i ciocia w roli swatów



Dzisiaj Anna i Nikolaj Czeszenkowie obchodzą swoje Złote Gody

(Dokończenie ze str. 1)

Wiedziałam też, że jest poważny i pracowity, nie pali i nie pije (po dziś dzień!). Zaczęliśmy się spotykać. A za miesiąc pobraliśmy się — wspomina pani Ania.

Zrywa się, by zrobić nam kawę, ale pan Nikolaj troskliwie mówi: „Siedz Aniu, zaraz wszystko szybko zrobisz”.

Cichy i skromny ślub

Cichy ślub odbył się 1 marca w niemenczyńskim kościele, zaś skromne przyjęcie weselne — 13 kwietnia. Był rok 1952.

— Wtedy były takie czasy, że do kościoła jechaliśmy bez parady, wręcz odwrotnie, w wielkiej tajemnicy. A ponieważ 1 marca przypadł akurat na okres postu, postanowiliśmy, że zabawę weselną zrobimy na Przewodnią Niedzielę, która wypadła 13 kwietnia. Nie uwierzycie państwo, ale dopiero teraz uświadomiłam sobie, że to było 13, niby taka feralna liczba. Czy sprawdziło się? Absolutnie nie! Mogę śmiało twierdzić, że to nie jest ważne, kiedy i jak bierzecie ślub, a ważne z kim! — powiedziała z przekonaniem pani Ania.

— A jakże — lakonicznie przytakuje żonie pan Nikolaj.

W dzień ślubu pani Ania miała na sobie białą suknię, welon i białe kwiatki we włosach.

— Strój był skromny, ale czasy wtedy były powojenne. Nikomu się nie przelewało. Nikolaj, owszem był dyrektorem kombinatu, ale i mu trzeba było kupić jakiś garnitur na wesele, bo tak na co dzień chodził w wojskowym mundurze — śmieje się pani Czeszenko.

Geografia życia

Dopiero po 10 latach wspólnego życia państwo Czeszenkowie prze-

nieśli się do własnego domu. Przedtem wynajmowali mieszkanie, potem otrzymali rządowe, ale zawsze marzyli o własnym domku, chociażby nawet malutkim.

— Gdy go nabyliśmy, był całkiem malutki, dobudowywałem go i odnawiałem kilkakrotnie — wspomina pan Nikolaj.

Przytulny, jasny dom jest otoczony schludnym podwórkiem, po którym dostojnie przechadza się gruby, puszysty kot. Za oknami domu szumi las.

— Pięknie u nas w Niemenczyńsku, gdy tu przyjechałem przed laty, byłem oczarowany tym krajobrazem i klimatem, bo mieszkaliśmy w upalnej i pustynnej Kirgizji. A urodziłem się w Rosji, w Piatigorsku, potem przenieśliśmy się do Kirgizji, do miasta Frunze... Taka jest geografia mego życia. I jak tu nie mówić, że co sążnione, tego się nie uniknie? — tajemniczo uśmiecha się pan Nikolaj, czule obejmując żonę.

Upalna Kirgizja

Państwo Czeszenkowie kilka razy odwiedzali Kirgizję. Zaraz po wojnie pan Nikolaj rozpoczął poszukiwania swojej rodziny, z którą podczas wojny utracił kontakt. Dopiero po pięciu latach dowiedział się, że jego rodzice już nie żyją. Gdy się ożenił, z młodą małżonką odwiedził mieszkających w Kirgizji brata i siostrę.

— Z okien domu brata Nikolaja widzieliśmy zaśnieżone szczyty gór, za którymi już były Chiny — z rozmarzeniem wspomina pani Anna.

— I nie chciała pani tam pozostać na zawsze?

— Oj nie! Za nic na świecie! Po pierwsze tęskniłabym za Niemenczyńskiem i swoimi rodzicami, po drugie klimat tam jest okropny — noce zimne a dni upalne! I te burze piaskowe!



Państwo Czeszenkowie i mała Janeczka. Wilno, rok 1955.

Wokół tylko pustynia i wielbłądy — wzdyga się pani Anna.

Pan Nikolaj, słysząc słowa swojej małżonki, śmieje się serdecznie.

— A pan nie tęsknił za rodzinnymi stronami? — pytamy pana Czeszenko.

— Ja swoje szczęście znalazłem tutaj — odpowiada krótko i zwięźle.

Kochać, szanować...

Dzisiaj państwo Czeszenkowie są szczęśliwymi rodzicami, dziadkami i pradiadkami. Mają córkę Janinę, wnuczkę Anżelę i prawnuczków — bliźnięta Walę i Mirka.

— Wala i Mirek w tym roku poszli do pierwszej klasy — z dumą informuje nas pani Ania pokazując zdjęcia prawnuczków.

Wspominając swoje wspólne życie państwo Czeszenkowie zgodnie twierdzą, że chociaż nie było im łatwo, zwłaszcza na początku, jednak te wspólne 50 lat są najszczęśliwszym okresem ich życia.

— Pobraliśmy się z miłości i po upływie pół wieku twierdzą, że nasza miłość nie przeminęła. Prawda? — kokietyrnie zapytuje męża pani Anna.

— Szczera prawda — potwierdza pan Nikolaj, patrząc na żonę rozkochanym wzrokiem.

Zapytani o „przepis” na szczęśliwe małżeństwo, państwo Czeszenkowie zgodnie odpowiadają, że ich zdaniem, taki przepis nie istnieje.

— Każda rodzina jest szczęśliwa po swojemu. Wiem jednak na pewno, że należy drugą połowę kochać, szanować i nie okłamywać. Na razie powiem tyle. Jak przyjdziecie do nas na Diamentowe Gody, to podzielimy się z wami kolejnymi radami — śmiejąc się obiecuje pani Anna Czeszenko.

W sobotę państwo Czeszenkowie po uroczystości w kościele wyprawiają prawdziwe przyjęcie weselne. Takie, o jakim pani Ania marzyła przed 50 laty.

— Będzie suto zastawiony stół, dużo gości, przyjadą nawet krewni z Polski! Zabawimy się na całego! — powiedziała z zadowoleniem pani Czeszenko.

Z okazji tak pięknego Jubileuszu redakcja „Kuriera Wileńskiego” składa Państwu Annie i Nikolajowi Czeszenkom najszczęśliwsze życzenia: Życzymy Wam, aby Wasza przygoda miłostna trwała nadal i była coraz bardziej fascynująca, abyście w zdrowiu, szczęściu i dostatku doczekali przepięknych Diamentowych Godów.

Sabina Juchniewicz
Fot. Marian Paluszkiwicz

Coraz więcej kierowców rezygnuje z usług mechaników garażowych

W poszukiwaniu „złotego środka”

Do wiosennego kierowców łamała głowę — poszukiwania dobrych i tanich opon na lato — dołączył nie mniej poważny obowiązek. Przed latem, czyli pracą samochodu na pełnych obrotach, należy dokładnie sprawdzić stan pojazdu. Niesprawność poszczególnych układów, jak też zużycie części może być bezpośrednią przyczyną wypadków. Komu powierzyć tę pracę — majstrowi z garażu czy serwisom firmowym?

Nieoficjalna statystyka (a oficjalnie wpływy do budżetu) twierdzi, że coraz więcej kierowców rezygnuje z usług mechaników garażowych i rusza na poszukiwanie warsztatów, które mogą zapewnić przynajmniej minimalną gwarancję naprawy.

Innym faktem, świadczącym na niekorzyść domorosłych majstrów, jest fakt, że garaż (wyposażony nawet w podnośnik) nie ma nawet prawa moralnego, by zwać się serwisem samochodowym. Serwis oznacza komplet świadczonych usług.

Co to za przyjemność ganiać, jak kot z pęcherzem, po mieście w poszukiwaniu niezbędnej części zamiennej, którą łaskawie zamówił Pan Mechanik z Garażu?!

Bogowie zstępują z nieba

Drogami kraju jeździ coraz więcej nowych samochodów, których nie da się naprawić „U Pana Mechanika z Garażu”.

Serwisy firmowe zwąchały koniunkturę. Czując jednak oddech konkurentów z branży nie tylko nie podnoszą cen, ale nawet zdecydowały się na ich obniżanie. Były tylko nie odstraszyć wahającego się klienta!

Dla przykładu. Teraz w serwisie „Kраста Auto” za wymianę tylnych bębnow i klocków hamulcowych w BMW 528 zadowolą się 633 litami. A było 943!

„Volvo Sostena” też zstąpiło z nieba i kusi znacznymi zniżkami, zapraszając kierowców samochodów marki Volvo i Renault do warsztatów firmowych.

Jako ostatni atut, który ma przekonać klienta do takiego wyboru, jest gwarancja (BMW — dwuletnia, Volvo — roczna) nie tylko na wykonane prace, ale i detale. Jednak jest jeden warunek — części zamienne muszą być oryginalne. A te — wyko-

nane specjalnie dla danej marki — jak wiadomo są bardzo drogie.

Złoty środek

Drogami kraju jeździ coraz więcej samochodów, których czas naprawy gwarancyjnej dawno już minął, ale nie są godne upodlającej wizyty u domorosłego mechanika.

W Wilnie dostrzega się tendencję, że większe warsztaty samochodowe nabierają siły, a drobne albo rezygnują z działalności, albo odprzedają się większym razem z pracownikami i wyposażeniem.

Powstała już silna grupa warsztatów, które mogą się śmiało zwać „złotym środkiem”, ponieważ oferują komplet usług za umiarkowaną cenę. Siłą rzeczy, takie serwisy są na obrzeżach miasta, gdzie łatwiej o umiejscowienie tego rodzaju placówek.

Jako przykład warto wskazać serwis „Demonta”, która w stołecznej dzielnicy Nowa Wilejka od roku świadczy niemal wszystkie prace remontowe dla samochodów osobowych (naprawa nadwozia, silnika, skrzyń biegów, tłumików, prace blacharskie) oraz prowadzi sklep z akumulatorami, olejami, częściami zamiennymi, w którym znalazło się miejsce również dla mini-salonu rowerowy — dodatek dla kierowcy na lato.

— Konsekwentnie popieramy markę tego miejsca (przed rokiem był tu inny serwis, który cieszył się niezbyt dobrą renomą), stosując nie tylko umiarkowane ceny, ale przede wszystkim rozbudowując liczbę stanowisk, które obsługują doświadczeni ślusarze — mówi Jerzy Mikulewicz, dyrektor „Demonta”.

Serwis w Nowej Wilejce może jednorazowo przyjąć 14 samochodów. Przykładowa wymiana tzw. granaty (przegub równobieżny) w VW Golfie kosztuje 35 litów.

— Nasza praca jest tylko niewiele wyżej wyceniona niż w nielegalnych często garażach, ale jest firmowa gwarancją od firmy — podkreślił dyrektor Mikulewicz, który jest zadowolony z sukcesywnego wzrostu liczby klientów.

Pójść po olej do... silnika

Kierowcy zazwyczaj dostosowują wymiany olejów do pory roku: al-



Od pół roku „Demonta” wynajmuje pomieszczenia dla stacji przeglądu technicznego „Tūvlity”

bo jesienią, albo na wiosnę. Stąd w wielu serwisach stolicy od miesiąca obserwuje się zwiększone zainteresowanie tego rodzaju usługami. Generalnie jednak rzecz biorąc, pora roku nie ma znaczenia — współczesne oleje zachowują swoje parametry przez cały okres przewidziany w ich opisie.

Jaki olej wybrać? Oleje syntetyczne (najczęściej o klasie OW/30-40, 5W/40) i półsyntetyczne (10W/40) zazwyczaj są stosowane do samochodów nowych. Natomiast oleje mineralne (w popularnej klasie 15W/40) stosuje się zazwyczaj w samochodach starszych.

Tu uwaga, nie warto się nabrać na niektóre akcje promocyjne, zapewniające o wymianie oleju za 1 litra. Za darmo, czyli za przysłowiowego lita, to majster w nosie podłubie.

Wymiana oleju w warsztatach Wilna waha się w granicach 10-15 Lt. To gdzie wyparowało więc te 9 litów z reklamy? Do oleju z beczki, który jest tańszy niż ten w pojemnikach i za który płacąc „prawie” się nie odczuje skutków chwytu reklamowego.

— Swoim klientom proponujemy oleje różnych firm. Jest niemiecki Shell, ale i polskie — Petro-Oil, Lotos. Złym towarem nie handlujemy, dlatego klient może przebierać, kierując się wyłącznie ceną. Np. „złoty środek” — stosunek ceny do jakości — jak najbardziej reprezentuje Petro-Oil. 5-litrowy pojemnik oleju mineralnego kosztuje 46,50 Lt. Olej firmowy z beczki kosztuje jeszcze taniej — powiedział Jerzy Mikulewicz.



Idealny wariant, kiedy obok przeglądu jest serwis

„Tūvlita” i serwis — idealne sąsiedztwo

Zgodnie z obowiązującymi na Litwie wymogami, każde auto powinno być poddawane okresowej kontroli technicznej. Wizyta na stacji przeglądu technicznego „Tūvlita” nie należy do rodzaju najprzyjemniejszych, nawet dla kierowcy, który jest święcie przekonany o sprawności swego auta.

Nieprzekupni fachowcy z przeglądu prawie zawsze znajdą jakąś usterkę w samochodzie 10-15-letnim, które stanowią większą część taboru samochodowego kraju.

Żadna to przyjemność zwracać i szukać pomocy (często po raz kolejny) w warsztacie samochodowym, tym bardziej, jeżeli ten znajduje się na drugim końcu miasta.

Idealny wariant, kiedy obok przeglądu jest serwis, w którym można szybko usunąć usterki i jeszcze raz zameldować się na miejscu startu.

Od pół roku „Demonta” wynajmuje pomieszczenia dla stacji przeglądu technicznego „Tūvlity”. Od pół roku dotrzymywana jest też niepisana umowa, że samochód zawrócony z przeglądu i naprawiony w „Demontie”, jest sprawdzany na nowo bez kolejki.

Laweta, kawa, „Kurier” i zniżki

Jak jeszcze odróżnić dobry warsztat od marnego? Pełny serwis usług będzie niepełny, jeżeli na pytanie, czy jest możliwość odtransportowania samochodu do naprawy, usłyszmy w słuchawce odpowiedź odmowną. Laweta, czyli tzw. „tielezka”, która przewiezie unieruchomiony samochód klienta — to rzecz normalna w normalnych serwisach.

Kilometr transportowania samochodu w granicach Wilna waha się od 1,20 do 1,70 Lt. „Demonta” stosuje ten dolny pułap cenowy, jak też inną zniżkę. Jeżeli klient decyduje się na naprawę w ich serwisie, wówczas kilometry nie są liczone, a jest pobierana 30-litowa opłata.

Samochód na „stole operacyjnym” — to dla wielu kierowców widok nie do zniesienia. Kto nie chce oglądać, jak ślusarz grzebie w wnętrznościach auta, ten ma do wyboru dwie drogi: pić kawę i czytać prasę (uwaga, w „Demontie” można zawsze znaleźć świeży numer „Kuriera Wileńskiego”) albo poprosić o wezwanie taksówki.

Wreszcie nadszedł moment najprzyjemniejszy i najboleśniejszy zarazem. Samochód gotowy jest do godnego zniesienia trudów kolejnego sezonu. Pan majster też jest gotów pobrać pieniądze za naprawę...

Jak powiedział Aleksander Waszkiewicz, szef zmiany „Demonta”, stali klienci serwisu mogą liczyć na zniżki.

— Poza tym stosujemy inną nowość. Opłata za remont oraz części zamienne, których suma przekroczyła 500 litów, może być leasingowana — swoim klientom proponuje pan Aleksander.

Dwukołowa alternatywa czy dodatek na wakacje

W sklepie „Demonta” w sprzedaży jest też inna oferta dla kierowców — alternatywa na lato. Szeroki wybór rowerów skusił już niejednego kierowcę, który dwukołowy pojazd, jeżeli nie do pracy, to na pewno na niedzielnych przejażdżkach wykorzystuje.

Ale nie tylko na kierowców tu czekają.

— Mamy rowery nie tylko dla dorosłych, ale też nastolatków i dzieci. Do wyboru nowoczesne rowery polskie firmy Cross, litewskie — Panther w cenie od 200 do 600 litów — powiedział sprzedawca Andriej Makarow.

W sklepie bez fachowca jest łatwo wybrać tylko dwa rowery — trójkołowy dla pędraka i „kołchożnik” dla dziadka. Z tym ostatnim to nie żart. Białoruska „damka” jest do wzięcia za 198 Lt.

Rowery w Nowej Wilejce są nie tylko sprzedawane, ale też naprawiane. Dla przykładu, wyrównanie „ósemki” kosztuje 14-20 litów.

Lato nieubłagalnie nadciąga, a wraz z nim urlopy. Coraz więcej kierowców zastanawia się czy nie zafundować sobie dodatku na wakacje, który urozmaiciłby — na przykład — pobyt nad morzem.

Aleksander Borowik
Fot. Marian Paluszkiwicz

Demonta

Ul. Linksmoji 5,
Wilno (Nowa Wilejka)

Sklep.....tel. 67 24 57

Serwis.....tel. 67 24 56

Dni i godz. pracy.....Pn-Sb, 8-22

Zam. nr 200



Porządny serwis — to komplet świadczonych usług

Sprintem

• Wyniki meczów ligi NBA: New York Knicks — Chicago Bulls 101:104, Orlando Magic — New Jersey Nets 99:101, Portland Trail Blazers — Memphis Grizzlies 99:102, Dallas Mavericks — Houston Rockets 95:98, Phoenix Suns — Utah Jazz 96:97, Los Angeles Lakers — Minnesota Timberwolves 96:83.

• Wyniki meczów ligi NHL: Ottawa Senators — Boston Bruins 4:0, St. Louis Blues — San Jose Sharks 4:1, Nashville Predators — New York Islanders 2:5, Vancouver Canucks — Los Angeles Kings 5:2.

• Włoch Franco Pellizzotti z grupy Alessio wygrał czwarty etap wyścigu kolarskiego Dookoła Kraju Basków. Liderem imprezy jest nadal Hiszpan Aitor Osa (iBanesto.com). Ze względu na niekorzystne warunki atmosferyczne (niska temperatura, deszcz i śnieg, którego warstwa sięgała 10 centymetrów) organizatorzy skrócili trasę etapu z Lizartza do Villabony ze 154 do 89 kilometrów.

• Francuz Didier Rous z grupy Bonjour został nowym liderem kolarskiego wyścigu Circuit Sarthe. W czwartek odbyły się trzeci i czwarty etap, który wygrali odpowiednio Szwajcar Jean Nuttli (Saint-Quentin Oktos) i Włoch Massimo Strazzer (Phonak Hearing Systems). W klasyfikacji generalnej nadal na trzecim miejscu jest Artūras Kasputis, który ma 4 sekundy straty do lidera.

• Piosenki w wykonaniu m. in. Enyi, Queen, Pink Floyd, Lisy Stansfield, Eurythmics, Phila Collinsa, Tiny Turner i Chrisa Rea znajdują się na płycie poświęconej pamięci niezjącego mistrza świata Formuły 1, Brazylijczyka Ayrtona Senny. W albumie znajdują się też fragmenty konferencji prasowych oraz wywiadów z udziałem Senny, a także opinie o kierowcy wypowiedziane przez jego kolegów z toru, m. in. Francuza Alaina Prosta i Austriaka Gerharda Bergera. Cały nakład będzie rozprowadzany za pośrednictwem Fundacji im. Ayrtona Senny wspierającej biedne dzieci z krajów trzeciego świata. Za rok, w dziesiątą rocznicę śmierci Senny, odbędzie się też specjalny koncert charytatywny, z udziałem większości tych artystów.

• 33-letni piłkarz Southampton i reprezentacji Anglii Matthew Le Tissier ogłosił, że kończy karierę. Le Tissier pożegna się 14 maja z publicznością na stadionie St Mary's w meczu, w którym będzie obchodzić 17. rocznicę debiutu w barwach Southampton. Angielski piłkarz był ostatnio często nękany kontuzjami i dlatego postanowił nie przedłużać kontraktu. Le Tissier zagrał w 462 meczach zespołu Southampton, strzelił 209 bramek. W drużynie narodowej Anglii wystąpił osiem razy.

• Suszi i pekińskie kaczki będą serwowane na pokładach samolotów Asiana Airlines dla japońskich i chińskich kibiców udających się do Korei Południowej na piłkarskie mistrzostwa świata, poinformował rzecznik tych linii lotniczych. Jako deser będzie podawane czekoladowe ciastko, przybrane jak płyta stadionu piłkarskiego, z małą piłką w centrum boiska.

Na podstawie PAP, BNS stronę przygotował Andrzej Łakis

Formuła 1 — przed GP San Marino

Miejsce ostatniego wyścigu Senny

Wyścigiem o Grand Prix San Marino rozpocznie się w niedzielę europejska część sezonu mistrzostw świata Formuły 1. Tor Autodromo Enzo e Dino Ferrari we włoskim mieście Imola będzie gościł kierowców już po raz 23.

Po raz pierwszy Grand Prix San Marino rozegrano w 1980 roku, jednak wtedy był to wyścig pokazowy, który odbył się w tydzień po jedynym GP Włoch na Imoli. Dopiero w następnym sezonie kierowcy rywalizowali w niej o punkty do klasyfikacji MŚ.

Tor w Imoli zawsze będzie jednak kojarzony z dwoma tragicznymi zdarzeniami, do których doszło w 1994 roku. Zginął wtedy jeden z najlepszych kierowców w historii Formuły 1, Brazylijczyk Ayrton Senna, dzień po śmiertelnym wypadku Rolanda Ratzenbergera. Austriak zmarł w sobotę, 30 kwietnia, w szpitalu po kraksie na treningu.

Natomiast Senna trafił do szpitala 1 maja w stanie śmierci klinicznej, w jakiej znalazł się w wyniku poważnych obrażeń głowy. Po kilku godzinach sztucznego podtrzymywania życia kierowcy, lekarze postanowili wyłączyć aparaty medyczne.

Po tym fatalnym weekendzie organizatorzy gruntownie przebudowali tor, m. in. stawiając trzy nowe szyki na prostych, na których bolidy osiągały największą prędkość.

Wyraźne zwiększenie poziomu bezpieczeństwa kierowców spowodowało jednak — co wielokrotnie podkreślali dawni mistrzowie Formuły 1, jak np. Austriak Niki Lauda czy Brazylijczyk Nelson Piquet, że wyścig ten stracił na atrakcyjności.

Piłkarski Puchar UEFA

Mediolan pozostał bez finału

Feyenoord Rotterdam i Borussia Dortmund zagrają 8 maja w finale piłkarskiego Pucharu UEFA. Mecz odbędzie się na stadionie holenderskiego zespołu.

W meczach półfinałowych Feyenoord zremisował z Interem Mediolan 2:2, ale dzięki zaliczce z pierwszego spotkania — wygrana 1:0, zakwalifikował się do finału rozgrywek. Z kolei AC Milan pokonał Borussię 3:1, ale w pierwszym meczu Niemcy strzelili aż cztery gole, nie tracąc żadnego i to oni zagrają w finale.

Inter Mediolan — Feyenoord Rotterdam 2:2 (Pierre van Hooijdonk 16, Jon Dahl Tomasson 34 — Christian Zanetti 84, Mohamed Kallon 90).

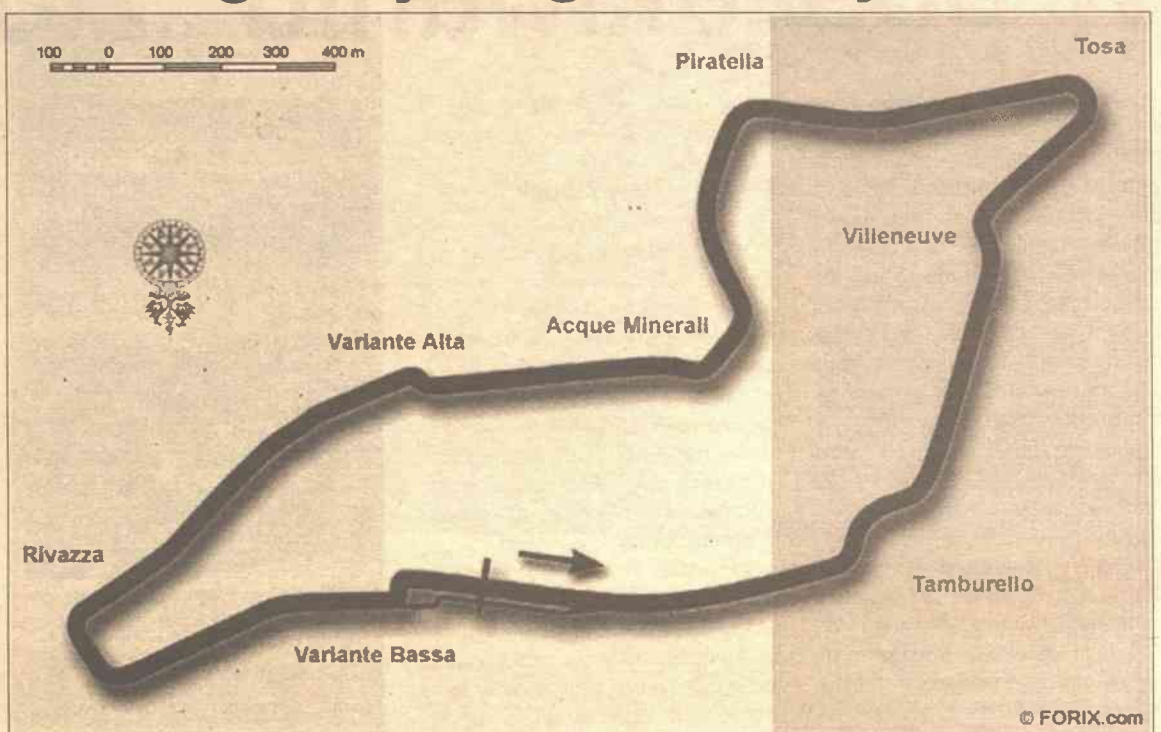
Jeszcze na kilka minut przed zakończeniem meczu gospodarze prowadzili 2:0 po bramkach Pierre'a van Hooijdonka i Johna Dahla Tomassona. W końcówce zrobiło się jednak dramatycznie. Najpierw w 84 minucie Cristiano Zanetti zdobył kontaktową bramkę, a w 90 minucie Mohamed Kallon wykorzystał rzut

Nie ma zmywy przeciwko Romario

Niechciany weteran

W Brazylii zaprzeczono jakoby piłkarze i trener reprezentacji Luiz Felipe Scolari zawarli pakt dla pozostawienia słynnego Romario poza kadrą.

Zaprzeczają także doniesie-



GP San Marino; Imola; tor Enzo e Dino Ferrari: długość — 4933 m, ilość okrążeń — 62; długość trasy — 305,609 km. Najszybsze okrążenia: podczas treningu — 2001 r. David Coulthard (McLaren-Mercedes) 1:23,054; podczas wyścigu — 2001 r. Ralf Schumacher (Williams-BMW) 1:25,524. Wyniki w 2001 roku: 1. Ralf Schumacher (Williams-BMW), 2. David Coulthard (McLaren-Mercedes), 3. Rubens Barrichello (Ferrari), 4. Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes), 5. Jarno Trulli (Jordan-Honda), 6. Heinz Harald Frentzen (Jordan-Honda).

Do wypadku Senny doszło na lewym zakręcie o nazwie Tamburello. Brazylijczyk stracił panowanie nad bolidem i z prędkością przekraczającą 230 km/h uderzył w barierę ochronną.

Na tej samej szycie w 1988 roku poważny wypadek miał Gerhard Berger. Austriak miał problemy z wydostaniem się ze zmiażdżonego bolidu i trafił do szpitala z dużymi oparzeniami skóry. Natomiast Ratzenberger wypadł z toru na szycie im. Villeneuve'a, w którą wszedł z prędkością po-

nad 250 km/h. Zresztą tor w Imoli odnotował w swojej historii więcej poważnych wypadków i to z udziałem najlepszych kierowców Formuły 1. W 1980 roku wypadek miał Kanadyjczyk Gilles Villeneuve — ojciec mistrza świata z 1997 roku Jacquesa — w 1983 Włoch Riccardo Patrese, a sześć lat po nim pierwszą poważną kraksę w karierze odnotował tam również Senna.

Także obecnie jeżdżący kierowcy mają niezbyt miłe wspomnienia z Imoli. W 1994 roku, pod-

czas sesji kwalifikacyjnej, w poważnych opalach znalazł się Brazylijczyk Rubens Barrichello, jednak wyszedł z tego bez większych obrażeń. Pięć lat później, w tym samym miejscu z toru wypadł broniący tytułu mistrzowski, Fin Mika Hakkinen.

Dwa zwycięstwa, w trzech tegorocznych wyścigach, jakie zapisał na swoim koncie Niemiec Michael Schumacher z Ferrari spowodowały, że już na początku ubiegłego tygodnia w kasach zabrakło biletów.

Piłka nożna

Libia chce finałów

Libia chce zorganizować piłkarskie mistrzostwa świata 2010 roku, powiedział w wywiadzie dla włoskiej gazety „Corriere dello Sport” syn pułkownika Muammara Kadafiego, Al-Saadi Kadafi.

— Jest naszym celem zorganizowanie w Libii finałów piłkarskich mistrzostw świata. Wręczyliśmy pierwsze dokumenty FIFA i mamy zamiar zbudować najpiękniejsze stadiony na świecie — powiedział Al-Saadi Kadafi.

Al-Saadi Kadafi powiedział ponadto, że jego kraj dysponuje środkami finansowymi do przeprowadzenia najważniejszego w świecie turnieju piłki nożnej.

— Ekonomicznie jesteśmy zdolni podjąć organizację takiej imprezy i przygotowani do dużych inwestycji. Jedno mogę powiedzieć na pewno. Libia jest w stanie zorganizować finały Pucharu Świata — kontynuował syn przywódcy Libii.

— Nie ma u nas chorób, w odróżnieniu od innych krajów Afryki, a bezpieczeństwo jest u nas na najwyższym poziomie. Reasumując, ktokolwiek przyjedzie tu, może być bardziej niż spokojny — zaznaczył Al-Saadi Kadafi. Syn szefa państwa, który grał w reprezentacji kraju i pełni funkcję szefa Libijskiej Federacji Piłkarskiej, sądzi, że Libia ma najsilniejszą pozycję spośród państw afrykańskich, kandydatów do organizacji MŚ, ale przyznał, że zdobycie imprezy nie będzie łatwe.

karny i doprowadził do remisu. Sędzia doliczył jeszcze kilka minut, ale goście nie zdołali już strzelić kolejnego gola i przeważać losów spotkania i awansu do finału rozgrywek na swoją korzyść.

Feyenoord: Edwin Zoetebier, Cristian Gyan, Kees Van Wonderen, Patrick Paauwe, Mauricio Aros, Brett Emerton, Paul Bosvelt, Bonaventure Kalou (74 Leonardo dos Santos), Robin Van Persie (35 Leonardo), Jon Dahl Tomasson, Pierre Van Hooijdonk.

Inter: Francesco Toldo, Javier Zanetti, Luigi di Biagio, Marco Materazzi, Salvator Ferraro, Stephane Dalmat, Cristiano Zanetti, Clarence Seedorf (58 Sergio Conceicao), Emre Belozoglu, Ronaldo (69 Mohamed Kallon), Nicola Ventola.

AC Milan — Borussia Dortmund 3:1 (Filippo Inzaghi 11, Cosmin Contra 19, Serginho 89 — Lars Ricken 90).

AC Milan od pierwszych minut przystąpił do zdecydowanych ataków, ambitnie dążąc do odrobienia strat. Gospodarze szybko zdobyli

dwie bramki. W 11. minucie Jensa Lehmana pokonał Filippo Inzaghi, a osiem minut później sztuka ta udała się Rumunowi Cosminowi Contra. Z upływem minut ataki zmęczonych piłkarzy Milanu stawały się jednak coraz bardziej chaotyczne. Nadzieje kibiców na San Siro odżyły w 90. minucie, gdy Serginho zdobył trzeciego gola z rzutu karnego. Jednak chwilę później wprowadzony do gry w drugiej połowie Lars Ricken strzelił bramkę dla gości i przesądził o awansie Borussi.

AC Milan: Christian Abbiati, Thomas Helveg, Martin Laursen, Jose Chamot, Kacha Kaladze, Cosmin Contra (63 Jose Mari), Gennaro Gattuso (76 Demetro Albertini), Serginho, Andrea Pirlo, Filippo Inzaghi, Andrij Szewczenko (68 Marco Simone).

Borussia Dortmund: Jens Lehman, Joerg Heinrich, (58 Evanilson), Christian Woerns, Christoph Metzelder, Dede, Stefan Reuter, Sunday Oliseh, Tomas Rosicky, Ewerthon (73 Lars Ricken), Jan Koller, Marcio Amoroso.

niom prasowym, jakoby Romario był ofiarą wojny firm produkujących napoje orzeźwiające, Ambev i Coca-Cola.

Reprezentacja Brazylii jest sponsorowana przez firmę Ambev, wy-

twórcę napoju z amazońskich owoców guarana. Natomiast Romario ma indywidualny kontrakt z Coca-Colą (odwiecznym rywalem Ambev), która produkuje własną wersję tego samego napoju.

TEATRY

Narodowy Dramatyczny

Gedimino 4, tel. 62 97 71

W sobotę o godz. 18.00 — „Tańce święta Lugnazado”. W niedzielę o godz. 12.00 — „Dom dwóch królów”.

Młodzieżowy

Arklių 5, tel. 61 61 26

W sobotę o godz. 12.00 — „Bajki z czapki”, o 19.00 — „Mojej duszy nie milknące struny”. W niedzielę dla dzieci — „Koci dom”, wieczorem — „Bądź mężczyzną Celestine.”

Rosyjski Dramatyczny

Basanavičiaus 13, tel. 65 05 52

W sobotę o godz. 19.00 — „Szkłana menażeria”. W niedzielę o godz. 14.00 dla dzieci — „Przygody Buratina”, wieczorem — „Oszukany mąż”.

Lėlė

Arklių 5, tel. 62 86 78

W sobotę o godz. 12.00 — „Przygoda i trzy wróble”. W niedzielę o tej samej porze „Przygody Buratina”. W małej sali w sobotę o godz. 14.00 — „Sierotka Elenytė i Jonukas baranek”, w niedzielę o tej samej porze — „Sigutė”.

Teatr Dziwaków

Laisvės 60, tel. 42 45 85

W niedzielę o godz. 12.00 — „Okularki”.

MUZEJA

Narodowe

Arsenalo 1, tel. 62 94 26

Pokazy: plakatów Stasysa Eidrievičiusa, „Historia i kultura pań-

stwa litewskiego”, ekspozycja poświęcona 150 rocznicy urodzin J. Basanavičiausa oraz pokaz „Masoni na Litwie”.

Pałac Radziwiłłów

Vilniaus 22, tel. 62 09 81

Meble XVI-XIX wieków.

Sztuki Użytkowej

Arsenalo 3a, tel. 62 80 80

Odnowiona wystawa „Chrześcijaństwo w sztuce litewskiej”. Jednocześnie ma tu też miejsce bardzo interesujący pokaz kompozycji rzeźbiarskiej — stacje Drogi Krzyżowej.

Centrum Sztuki Współczesnej

Vokiečių 2, tel. 62 34 76

„Platforma spotkań” — tak się nazywa pokaz instalacji dźwiękowej.

GALERIE

PGA „Znad Wilii”

Įšganytoja 2/4, tel. 22 30 20

Malarstwo Edvardasa Urbana-vičiusa oraz akwarele jego córki Saulė pt. „Motywy wileńskie”.

Obrazów

Didžioji 4, tel. 22 42 58

„Znaki w przestrzeni” — tak się nazywa wystawa Dali Mataitienė. Obejrzyć tu można siedem cykli prac stworzonych w ciągu dwudziestu lat. Autorka raczej znana jako scenograf tym razem na osąd publiczności przedstawiła swe prace malarskie.

„Arka”

Aušros Vartų 7, tel. 22 12 10

Grafika V. Gaidamavičiūtė-Kislenė.

„Vartai”

Vilniaus 39, tel. 22 29 49

Pokaz z okazji 11-lecia galerii „Poprzeczka”.

„Akademija”

Latako 2, tel. 61 20 94

Pokaz prac studentów z Białorusi.

„Lietuvos Aido”

Maironio 1, tel. 22 47 27

Rysunki i rzeźba A. Berdenkova.

Medali

Šv. Jono 11, tel. 22 41 54

„Zmartwychwstanie” — tak się nazywa pokaz E. Voverienė.

KONCERTY

Filharmonia

W sobotę o godz. 19.00 — Litewska Narodowa Orkiestra Symfoniczna pod kierunkiem J. Domarkasa.

Kościół św. Kazimierza

W niedzielę o godz. 13.00 — orkiestra w wykonaniu pedagogów szkoły muzycznej im. J. Dvarionasa, wystąpią również organiści: V. Nor-kunas, E. Siemionowa, R. Skurulskytė.

Dom Kultury Polskiej

W sobotę o godz. 19.00 — koncert słynnej piosenkarki Jolanty Kubickiej, z którą wystąpi również polski wirtuoz gry na harmonijce ustnej, „Janko muzykant z Podlasia” — Mieczysław Borkowski.

Pałac Sportu

Trzy dni trwa tu będą występ cyrku z Rosji, który odwiedził nasze miasto po gościnnych występach w Japonii.

Niedzielne Msze św. w języku polskim

W kościołach wileńskich

Kościół św. Teresy (Ostra Brama), ul. Aušros Vartų 14, tel. 22-35-13, godz. 9.00, 13.00, 17.30

Kościół Ducha św. (podomikański), ul. Dominikonų 8, tel. 62-95-95, godz. 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 18.00

Kościół Franciszkanów, ul. Trakų, godz. 11.30

Kościół Wszystkich Świętych, ul. Rudnikų 20, tel. 61-74-34, godz. 11.00

Kościół św. św. Piotra i Pawła, ul. Antakalnio 1, tel. 34-02-29, 8.30, 13.00

Kościół św. Bartłomieja, Užupio, godz. 12.00

Kościół św. Rafała, ul. Upės 1, tel. 72-41-64, godz. 8.00, 9.00, 13.00

Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP, ul. Sėlių 17, 73-31-62, godz. 8.30, 13.00

Kościół bł. Jerzego Matulewicz, pl. Matulevičiaus, tel. 42-67-75, godz. 14.00

Kościół św. Jana Bosko (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 44-76-66, godz. 9.30, 13.00

Kościół Serca Jezusowego, ul. Gerosios Vilties 17, tel. 63-28-98, godz. 9.00, 13.00

Kościół Chrystusa Króla (Kolonja Wileńska), ul. Švarioji 3, tel. 67-25-75, godz. 9.00, 13.00

Kościół św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 67-16-50, godz. 9.00, 13.00

Kościół św. Krzyża (Kalwaria Wileńska), ul. Kalvarijų 225 tel. 69-74-69, godz. 9.00, 13.30

W kościołach Wileńszczyzny

Balingródek — kościół p. w. Opatrzności Boskiej, godz. 11.00

Ejszyszki — kościół Wniebowstąpienia Pańskiego, tel. (8-250) 56727, godz. 8.30, 12.00, 18.00

Jaszuny — kościół św. Anny, tel. (8-250) 55678, godz. 11.00

Koleśniki — tel. (8-250) 48369, godz. 12.00.

Kowalczyki — kościół Miłosierdzia Bożego, godz. 10.00

Kiena — kościół p. w. Matki Bożej Miłosierdzia, godz. 10

Landwarów — kościół Zwiastowania NMP, tel. (8-238) 28141, godz. 10.00

Ławaryszki — kościół p. w. św. Jana Chrzyciela, godz. 8.00, 12.00, 18.00

Rudomino — kościół MB Dobrej Rady, tel. 32-01-41, godz. 8.00, 12.00

Porudomino — kościół Przemienienia Pańskiego, godz. 13.45

Rukojnie — kościół św. Michała Archanioła, tel. 35-20-68, godz. 9.00, 11.30

Rudniki — kościół Trójcy św., tel. (8-250) 47922, godz. 11.00

Rusza — kościół św. Stanisława, tel. 46-93-55, godz. 8.00, 11.30

Soleczniki — kościół św. Piotra i Pawła, godz. 10.00, 12.00

Szumsk — kościół św. Michała Archanioła, tel. 53-21-91, godz. 8.15, 12.00,

Suderwa — kościół Trójcy Świętej, tel. 59-02-87, godz. 9.30, 12.30

Sużany — kościół św. Feliksa, tel. 55-02-36, godz. 11

Mejszagola — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 49-44-93, godz. 11.00

Mickuny — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 38-63-97, godz. 9.00, 11.00

Mościszki — kościół Matki Bożej Królowej Rodzin, godz. 14.00

Miedniki — kościół Trójcy św., godz. 9.00, 12.15

Niemenczyn — kościół św. Michała Archanioła, tel. 37-26-52, godz. 9.00, 10.30

Powiewiórka — kościół św. Kazimierza, godz. 9.00

Podbrodzie — kościół św. Józefa, tel. (8-217) 54514, godz. 13.30

Korkożyszki — kościół św. Piotra i Pawła, godz. 12.00

Turgiele — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. (8-250) 41330, godz. 9.00

Wojdaty — kościół Nawrócenia św. Pawła, tel. (8-22) 352715, godz. 11.00, 16.00

Msza św. młodzieżowa (od 1 września do końca roku szkolnego)

Premiera!

W sali teatru przy ul. Naugarduko 20, 13 kwietnia o godz. 18

K. I. Gałczyński „Teatr Zielonej Gęsi”

(jednoczęściowa groteska fantastyczna)

Reżyseria i scenografia — Algis Mikutis.

Sponsorzy: „Vilniaus televizija”, „5-i kontinentai”, „Kurier Wileński”, A 2



REPERTUAR
OD 13 DO 18 KWIEŃNIA



Wielka sala

„Dzień próby” (USA, historia krym.) — 10.30, 17.15, 19.30.

„Droga Malholanda” (Francja, USA, dramatyczny thriller) — 12.45, 21.45.

„Zamknięty” (Francja, współczesna komedia) — o 15.30.

Sala 88

„Bunt kurcząt” (W. Brytania, USA, komedia), od 13.04 godz. 13.45, 15.30.

„Umowa o dzierżawie” (Litwa,

współczesny dramat) — 13, 14, 15, 17 i 18.04 o 12.00, 17.15, 19.00, 21.00; 16.04 — o 12.00, 17.15, 19.45, 21.30.

Premiera litewskiego filmu dok. — 16.04 o 19.00.

SKALVIJA ul. Goštauto 2
tel. 61 05 05

I sala

„Małuch w mieście” (USA, przygodowy, dla całej rodziny) — do 15.04 o 12.00; od 16.04 o 11.30.

„Okropne lato” (Łotwa, miłosny trójkąt na tle dramatycznych wydarzeń roku 1940) — do 15.04 o 14.00, 16.00; od 16.04 o 13.10, 15.10, 17.10, 19.10.

„Weź mnie” (Francja, dramat erot.) do 15.04 o 20.50; od 16.04 o 21.10.

Retrospekcja twórczości Tarkowskiego z okazji 70 rocznicy jego urodzin: „Nostalgia” — 13.04 o 18.00

„Ofiarowanie” — 14.04 o 18.00,

„Zwierciadło” — 15.04 o 18.00.

VINGIS ul. Savanorių pr. 7
tel. 65 16 25

„Poza prawem” (USA, western komiczny) 13 i 14.04 o 11.50, 13.40, 15.30, 18.10, 20.30, 22.20; od 15.04 o

11.20, 13.10, 16.00, 17.50, 20.00, 21.50.

„Wspaniały umysł” (USA, dramat biograficzny) — do 14.04 o 10.30, 13.00, 15.30, 17.20, 18.00, 19.55, 22.30; od 15.04 o 11.00, 13.30, 15.00, 17.30, 19.40, 22.10.

„Odwet” (USA, thriller) — do 14.04 o 10.10, 14.10, 20.00, 22.10; od 15.04 o 13.00, 17.10, 19.20, 21.35.

„Biuro monstrów” (USA, wesoła komedia dla całej rodziny) — do 14.04 o 10.00, 12.20, 16.20; od 15.04 o 11.10, 15.15.

„Skrzyżowanie” (USA, komedia romantyczna) — do 14.04 o 10.40, 12.25, 14.10, 15.55; od 15.04 o 11.30, 13.15, 15.05, 17.00.

„Tenenbaumowie” (USA, komedia, rodzinne perypetie) — do 14.04 o 17.45; od 15.04 o 21.10.

„Eksperyment” (Niemcy, thriller psych. na tle autentycznych wydarzeń) — do 14.04 o 19.50, 22.00; od 15.04 o 18.55.

SALA KINOWA ul. Ozo 4
tel. 77 09 87

„Pancernik „Potiomkin” — 13.04 o 16.00;

„Blaganie” — 15.04 o 18.00;

„Stalker” — 16.04 o 18.00;

„Rashomon” — 17.04 o 18.00;

„Casanova” — 18.04 o 18.00

Szanowni rodzice!

Szkoła Średnia im. J. Lelewela (była Szkoła Średnia nr 5, ul. Antakalnio 33) zaprasza dzieci do klasy pierwszej z polskim językiem nauczania.

Szkoła wyróżnia się wysokim poziomem nauczania, rezultatem czego są dobre wyniki, jakie osiągają nasi uczniowie na olimpiadach oraz na egzaminach wstępnych na wyższe uczelnie.

W naszej szkole uczymy języka litewskiego od klasy pierwszej, języka angielskiego od klasy drugiej. Są dwie klasy komputerowe.

Szczególną uwagę zwracamy na treść i jakość pracy wychowawczej.

Logopeda, psycholog i lekarz-pediatra zawsze służą pomocą dzieciom.

Informacji można zasięgnąć pod numerem telefonu: 34 60 65 w dniach i godzinach pracy.

projektowanie i produkcja reklamy

zewnętrzna i wewnętrzna reklama
firmowe opakowanie
wizytówki, ulotki, broszury
firmowe blankiety
pocztówki, kalendarze
nalepki, etykiety
reklama na środkach transportu
napisy na ubraniach itp.

UAB Gravesa
STUDIO REKLAMOWE
Darius ir Gireno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

(Zam. 003)

Turcja Tur 26 maja 450 Lt

Bułgaria od 699 Lt

Krym od 706 Lt

Chorwacja od 450 Lt

Rezerwacja hoteli
Wypożyczenie autobusów i mikrobusów.
Bilety na autobusy rejsowe po Europie.
TRASY WYCIECZKOWE, WYPOCZYNEK, KURACJA.

al. Laisvės 60, 4 piętro (Dom Prasy)
Tel. 42 63 21,
(8 682) 42020,
tel. faks 42 97 79
Seimyniškų 2
Tel. 75 14 08
Licencja 022400

e-mail: ekstur@interneta.lt

Nasi partnerzy:
VEVIETA: Vilnius tel. faks 23 92 94;
INTELA: Vilnius tel. 33 03 05;
IRTAVIK: Vilnius tel. 71 55 20;
TAURVITA IR DRAUGAI: Klaipėda, tel. (8 26) 41 15 11,
AGASI TURAS: Vilnius, tel. 210 81 87

Zapraszamy Wasz poznania świata
tego nie poznajecie!

(Zam. 177)

Ciepły weekend

W sobotę na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Bez opadów. Wiatr słaby, zmienny.

Temperatura w nocy około 0 stopni, w dzień 12-17 stopni ciepła.

W niedzielę bez opadów.

Temperatura w nocy około 0 stopni, w dzień 12-17 stopni ciepła.



Nr 2001

Wyniki losowania z dnia 11 04 2002

03 04 07 08 13 15 17 18 24 26
35 36 43 45 48 50 51 54 55 57

Nr 646

03 09 12 20 28 30 + 11

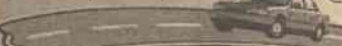
6 liczb - 206202 Lt, 5 +1 liczb - 6731 Lt,
5 liczb - 591 Lt, 4+1 liczby - 114 Lt,
4 liczby - 17 Lt, 3+1 liczby - 5 LtPlastyczne okna
i drzwiPROPONUJEMY KUPOWAĆ NA RATY
W CIĄGU 18 MIESIĘCYZalgirio g. 88-605, Vilnius
tel. 754134, mob.tel. 8 612 38433 (Zam. 165)

Sprzedajemy nasienne i paszowe: jęczmień, owies, lubin, bób, groch, grykę oraz rozdrabniacz do okopowych i transporter TLK-30. Vilnius, tel. 64 53 54, kom. 8 650 13044, 8 650 13045.

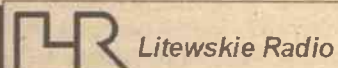
Stale kupujemy
konie i sianoZwracać się:
tel. 32 03 60,8 299 92554,
8 285 53045
codziennie (Zam. 051)

Szkola jazdy K. Rynkiewicza

uprzejmie zaprasza na kursy jazdy kat. "B" Nowy program komputerowy
Cena tylko 350 Lt.
(razem z paliwem)



Vilnius, Kalvarijų 8-2, tel. 72 32 48



zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach FM-105,1 Mhz audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

Tel. 305 882

Vilnius, Justiniškės, Rygos 17A

- Koronka porcelanowa od 250 Lt
- Koronka porcelanowa z włókna szklanego od 200 Lt
- Helio plomba od 40 Lt
- ORTODONCJA
- porady bezpłatne

NOWOŚĆ!

SOLARIUM

- nowy sprzęt
- potężne lampy
- cena 1 sesji tylko 6,99 Lt

Godziny pracy:

I-V 8.00 - 20.00

VI 9.00 - 15.00

TANIO!
SMACZNIE! SZYBKO!

Nowo otwarta kawiarnia czeka na Państwa. Obsługa w języku polskim. Wyżywienie grup turystycznych.

Organizujemy:

- przyjęcia weselne
- bankiety
- obiady żałobne
- bankiety w domu

Zarasų g.ve 5
(W pomieszczeniu fabryki konserw "Gerove", od strony podwórza na II piętrze)
Tel. 61 09 64, 8 280 22728

DROBNE

Pilnie sprzedam bierwiona ociosane (plaszczaki). Tel. 67 24 45.

Zakwateruję nieodpłatnie samotną osobę lub rodzinę rencistów we wsi niedaleko Wilna. Tel. 75 87 49.

Jesteście zmęczeni problemami rodzinnymi, sytuacją, chorobą? Pomoże doświadczony parapsycholog. Tel. 49 83 11.

Kobieta poszukuje pracy jako opiekunki do dziecka. Tel. 79 36 74.

Sprzedam roczną cielęcę. Vilnius, tel. 32 47 75 (po godz. 17).

Uczę obsługi komputera. Tel. 46 03 82.

Sprzedam dom (240 m²) w Kolonii Wileńskiej z ziemią (7 arów), łaźnią (40 m²). Tel. 8 285 04120.

Sprzedam pompę do wypompowania ścieków (16W), napięcie - 380V. Tel. 67 24 45.

Kupię 1-pokojowe mieszkanie w Nowej Wilejce. Tel. 46 87 36, 8 686 32557.

Sprzedam 1-pokojowe mieszkanie w Nowej Wilejce. Tel. 48 61 29.

Kupię 2-pokojowe mieszkanie w Nowej Wilejce. Tel. 48 61 29.

Zdjęcia weselne, zdjęcia do dokumentów, reprodukcje i slajdy. Tel. 37 15 10, kom. 8 683 94230.

Rowery
Części, regulowanie i naprawa

N. Vilnia, Linksmoji 5, tel. 67 24 57
godziny pracy: sklep I-VI 8.00 - 22.00
serwis I-V 8.00 - 16.30

Sprzedam działkę (20 arów) w Nowej Wilejce, przy ul. Palydovo. Tel. 39 55 63, 22 30 59, 8 299 39314.

Do wynajęcia 1-pokojowe mieszkanie koło Rossy (ul. Warszawska). Tel. 65 66 30, 8 264 66063.

Doświadczona główna księgowka poszukuje pracy. Może być dorywcza. Vilnius, tel. 46 03 82.

Przyjmę na mieszkanie jedną lub dwie starsze panie w zamian za pomoc w domu. Tel. 60 25 00.

Dom ekologiczny w Nowych Świącianach zamienię na 2-pokojowe mieszkanie w Wilnie. Tel. 46 37 31.

Wszystkie usługi, związane z przeprowadzką. Przewóz mebli, pianin, sprzętu biurowego i sejfów. Vilnius, tel. 26 82 77, 8 281 12166.

Skupujemy w dowolnej ilości pierwotny i wtórny surowiec mas plastycznych. Vilnius, tel. 43 65 76, 8 698 21317.

Naprawiamy telewizory, monitory, wideokamery, magnetofony, aparaturę dźwiękową, mikrofalówki, faksy, telefony (komórkowe, radiotelefony). Vilnius, Kauno 34, tel. 33 14 69.

Naprawiamy pralki automatyczne i zmywarki naczyń, lodówki, mikrofalówki, pęknięte płyty szklano-ceramiczne. Vilnius, tel. 70 07 10, 8 298 15307, 8 286 99588.

Kupuję, sprzedaję, biorę w komis wyroby antykwaryczne: obrazy, ikony i in. Vilnius, tel. 61 88 12.

Naprawiamy miękkie meble u klienta w domu. Gwarancja. Dla emerytów zniżka. Vilnius, tel. 33 38 81.

Sp-ka z o. o. SANGER METAL (zawiesia, liny, urządzenia dźwigowe i przeladunkowe, haki, szakle, liny ze stali nierdzewnej) działająca w Polsce poszukuje partnera handlowego na Litwie. Tel.: +48 91 4623025, Fax: +48 91 462 3345, kom. 0602/337999, e-mail: sanger@olszewski.szczecin.top.pl
Tel. w Wilnie: 40 34 21

Nowowilejskie Centrum Rekreacyjne (Pergalės 8) 14 kwietnia o godz. 16 zaprasza na wieczór taneczny „Jeśli masz powyżej 40, 50...”
Cena biletu 2 Lt.

Dom Kultury Polskiej informuje, że z powodu nieszczęśliwego wypadku Jolanta Kubicka 13 kwietnia nie wystąpi.

W czasie koncertu, który ogbędzie się 13 kwietnia o godz. 19.00. wystąpią:

- * Mieczysław Borkowski, „Janko Muzykant z Podlasia”, wirtuoz gry na harmonijce ustnej
- * Siostry Saszenko
- * Luba Nazarenko.

Wieczór poprowadzi niestrudzony Wincuk Balbatunszczy. Wstęp wolny

Kalendarium

* Sobota (13. IV) jest 103 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 262 dni.

* Znak Zodiaku - Baran.

* Imieniny: Idy, Marcina, Przemysława.

* Wschód Słońca - 5.22, zachód - 19.18. Długość dnia 13 godz. 56 min.

* Księżyc. Nów - od 12 kwietnia.

* Niedziela (14. IV) jest 104 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 261 dni.

* Znak Zodiaku - Baran.

* Imieniny: Bereniki, Justyny, Waleriana.

* Wschód Słońca - 5.20, zachód - 19.20. Długość dnia 14 godz. 00 min.

* Księżyc. Nów - od 12 kwietnia.

* Poniedziałek (15. IV) jest 105 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 260 dni.

* Znak Zodiaku - Baran.

* Imieniny: Anastazji, Modesta, Tytusa, Waclawa.

* Wschód Słońca - 5.17, zachód - 19.22. Długość dnia 14 godz. 05 min.

* Księżyc. Nów - od 12 kwietnia.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 13 kwietnia 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,9170
Dolar australijski	2,0946
1000 rubli białoruskich	2,2511
Dolar kanadyjski	2,4669
Frank szwajcarski	2,3553
Korona czeska	0,1148
Korona duńska	0,4641
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,6246
100 forintów węgierskich	1,4284
100 jenów japońskich	2,9675
Łat lotewski	6,1767
Korona norweska	0,4526
Złoty polski	0,9630
Rubel rosyjski	0,1255
Korona szwedzka	0,3789
1 mln lir tureckich	3,0464
Griwna ukraińska	0,7350
10 tys. lei rumuńskich	1,1884

OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje: UAB „Dešimt balų”, Demokratu 53, Kaunas, tel. 8-27 36 11 87.

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 20032

Cena za 1 minutę 3 Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 3,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

KURIER
WILEŃSKI

Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:
redaktor@kurierwilenski.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca
VšĮ "Vilnius žodis"
Dyrektor spółki
Roman Baranowski
(tel. 60 84 48)
Adres: Birbinių g. 4a
2030 Vilnius
Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405
Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopolek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarka (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryniewicz — korespondent na rej. sołecznički, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepaniak — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajackowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt), Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbiedzne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Irena Mikulewicz